

SENATE OF PAKISTAN  
SENATE DEBATES

Thursday, July 10, 1986

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall, (Parliament Building), Islamabad, at eleven of the clock in the morning with Chairman (Mr. Ghulam Ishaq Khan) in the Chair.

(RECITATION FROM THE HOLY QURAN)

اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا  
عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾ الصّٰدِقِیْنَ وَالصّٰدِقَاتِ وَالْقٰنِتِیْنَ  
وَالْمُنْفِقِیْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِیْنَ بِالْاَسْحٰرِ ﴿١٧﴾ شَهِدَ  
اللّٰهُ اَنْهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَالْمَلٰئِكَةُ وَاُولُو الْعِلْمِ قٰیْمًا بِالْقِسْطِ  
لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ﴿١٨﴾ اِنَّا اَلَدِّیْنَ عِنْدَ  
اللّٰهِ الْاِسْلَمُ وَمَا اٰخْتَلَفَ الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعۜیًّا بَیْنَهُمْ وَمَنْ یَكْفُرۜ بِاٰیٰتِ  
اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِیْعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾ فَاِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ اَسَلَمْتُ

(سورہ آل عمران آیات ۱۶ تا ۱۹)

ترجمہ: میں پناہ مانگتا ہوں اللہ تعالیٰ کی شیطاں مردود سے۔

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے۔

یہ متقی انسان وہ ہیں جو کہتے ہیں خدایا! ہم تجھ پر ایمان لائے پس ہمارے گناہ بخش  
دیجیو! اور عذاب جہنم سے ہمیں بچا لیجیو۔ شدت اور مصیبت صبر کرنے والے قول و عمل  
میں سچے خشوع و خضوع میں پکے، نیکی کی راہ میں خرچ کرنے والے اور رات کی آخری گھڑیوں  
میں جب تمام دنیا خواب سحر کے مزے لوٹتی ہے اللہ کے حضور کھڑے ہونے والے اور اس کی

SENATE OF PAKISTAN  
SENATE DEBATES

Thursday, July 10, 1986

The Senate of Pakistan met in the Senate Hall, (Parliament Building), Islamabad, at eleven of the clock in the morning with Chairman (Mr. Ghulam Ishaq Khan) in the Chair.

(RECITATION FROM THE HOLY QURAN)

اعوذ باللہ من الشیطان الرجیم

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا اِنَّا اٰمَنَّا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا وَقِنَا  
عَذَابَ النَّارِ ﴿١٦﴾ الصّٰدِقِيْنَ وَالصّٰدِقَاتِ وَالْقٰنِتِيْنَ  
وَالْمُنْفِقِيْنَ وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ بِالْاَسْحٰرِ ﴿١٧﴾ شَهِدَ  
اللّٰهُ اَنْهُ لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ وَالْمَلٰئِكَةُ وَاُولُو الْعِلْمِ قٰنِمًا بِالْقِسْطِ  
لَا اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيْمُ ﴿١٨﴾ اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ  
اللّٰهِ الْاِسْلَامُ وَمَا اٰخْتَلَفَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ اِلَّا مِنْ  
بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعِيًّا بَيْنَهُمْ وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيٰتِ  
اللّٰهِ فَاِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ﴿١٩﴾ فَاِنْ حَاجُوْكَ فَقُلْ اَسْلَمْتُ

(سورہ آل عمران آیات ۱۶ تا ۱۹)

ترجمہ: میں پناہ مانگتا ہوں اللہ تعالیٰ کی شیطان مردود سے۔

شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑا مہربان اور رحم کرنے والا ہے۔

یہ متقی انسان وہ ہیں جو کہتے ہیں خدایا! ہم تجھ پر ایمان لائے پس ہمارے گناہ بخش  
دیجیو! اور عذاب جہنم سے ہمیں بچا لیجیو۔ شدت اور مصیبت صبر کرنے والے قول و عمل  
میں سچے خشوع و خضوع میں پکے، نیکی کی راہ میں خرچ کرنے والے اور رات کی آخری گھڑیوں  
میں جب تمام دنیا خواب سحر کے مزے لوٹتی ہے اللہ کے حضور کھڑے ہونے والے اور اس کی

مغفرت کے طلب گار۔ اللہ نے اس بات کی گواہی آشکارا کر دی کہ کوئی معبود نہیں ہے مگر صرف اسی کی ذات یگانہ، عدل کے ساتھ تمام کارخانہ ہستی میں تدبیر اور انتظام کرنے والے فرشتے بھی اپنے اعمال سے اسی کی شہادت دیتے ہیں اور وہ لوگ بھی جو علم رکھنے والے ہیں۔ ہاں کوئی معبود نہیں ہے مگر وہی ایک طاقت و غلبہ والا کہ اس کی تدبیر سے کارخانہ ہستی قائم ہے حکمت والا کہ اسی نے عدل کی بنیاد پر اس کارخانہ کا ہر گوشہ استوار کر دیا ہے بلاشبہ ”الدين“ (یعنی اصلی دین) اللہ کے نزدیک ”اسلام“ ہی ہے اور یہ جو اہل کتاب نے آپس میں اختلاف کیا (اور گروہ بندیاں کر کے الگ الگ دین بنائے) تو یہ اسلئے نہیں ہوا کہ اس دین کے سوا انہیں کسی دوسرے دین کی راہ دکھلائی گئی تھی یا دین کی راہ مختلف ہو سکتی ہے بلکہ اس لئے کہ علم کے پانے کے بعد وہ اس پر قائم نہیں رہے اور آپس کی ضد و عناد سے الگ ہو گئے اور یاد رکھو جو کوئی اللہ کی آیتوں سے انکار کرتا ہے اور ہدایت پر گمراہی کو ترجیح دیتا ہے تو اللہ (کا قانون جزاء) بھی حساب لینے میں سست رفتار نہیں!

#### QUESTIONS AND ANSWERS

جناب چیئرمین: بسم اللہ الرحمن الرحیم، وقفہ سوالات، سوال نمبر ۱۰۶، سید محمد فضل

آغا صاحب۔

#### CONCESSION FOR TUBEWELL INSTALLATION

106. \*Engr. Syed Muhammad Fazal Agha: Will the Minister for Water and Power be pleased to state:

(a) whether it is a fact that a rebate/concession to the tune of Rs. 30,000 was given to zamindars of Baluchistan province on the total estimated costs involved in providing a tube-well connection ;

(b) whether it is also a fact that the said concession has been stopped since January, 1986 ; and

(c) if the answer to (b) above be in the affirmative the reasons therefor ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) Yes.

(b) No.

(c) Not applicable.

انجینئر سید محمد فضل آغا: میں وزیر صاحب سے پوچھنا چاہتا ہوں کہ کیا آئندہ ۳۰ ہزار rebate واپس لینے کا کوئی پروگرام نہیں ہے؟

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, this was an element of the last year budget that Rs. 30,000 were allowed to be given as subsidy. Earlier it was Rs. 15,000/- and then it was doubled to Rs. 30,000/-. Therefore, the Government has no intention for the time being to withdraw this but what will happen many years from now, I cannot predict it.

جناب چیئرمین: غیب کا علم اللہ تعالیٰ کو ہے۔  
 انجینئر سید محمد فضل آغا: اس سال کا بجٹ آگیا ہے یہ اتنا تو جانتے ہوں گے کہ کم از کم اس سال تو یہ ریپیٹ واپس نہیں ہوگا؟  
 لیفٹیننٹ (ریٹائرڈ) جمال سید میاں: اس سال نہیں ہوگا۔  
 انجینئر سید محمد فضل آغا: شکریہ۔  
 جناب چیئرمین: اگلا سوال، سید محمد فضل آغا صاحب۔

#### RECRUITMENT OF OFFICIALS IN GRADE 15 IN WAPDA

107. \*Engr. Syed Muhammad Fazal Agha : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) the procedure adopted for recruitment of officials in B.P.S. 15 and below in WAPDA.

(b) whether it is a fact that officials in grade 15 below are being appointed on regional/provincial quota basis ;

(c) if answer to (b) above in the affirmative, the total number of employees of Baluchistan domicile working in BPS-15 and below ;

(d) the total number of officials working in BPS-16 in WAPDA of Baluchistan domicile including the procedure for their appointment;

(e) total number of officers in BPS-17 and above working in WAPDA separately in each case ; and

[Engr. Syed Muhammad Fazal Agha]

(f) the names of the persons of Baluchistan domicile holding posts in BPS-17 indicating their place of permanent residence and designations ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian:** (a) Vacancies in BPS 1 to 2 are filled in through Regional Employment Exchange. Vacancies in BPS 3 to 15 meant for initial recruitment occurring in office grade which serve only a particular region/province are advertised in local dailies whereas such vacancies occurring in head office are advertised in one English and one Urdu newspapers of all the provincial capitals and English capital. The eligible candidates have to appear in test/interview and are selected through selection board.

(b) The recruitment against post in BPS-1—15 in offices which serve only particular region/province is made from amongst the qualified persons having domicile of that region/province otherwise on merit basis.

(c) The number of employees of Baluchistan domicile working in BPS-15 and below is as follows :—

| BPS | No. of persons<br>Baluchistan domicile |
|-----|----------------------------------------|
| 15  | 2                                      |
| 14  | 3                                      |
| 13  | —                                      |
| 12  | 71                                     |
| 11  | 187                                    |
| 10  | 5                                      |
| 9   | 4                                      |
| 8   | 1                                      |
| 7   | 296                                    |
| 6   | 142                                    |
| 5   | 559                                    |
| 4   | 1                                      |
| 3   | 97                                     |
| 2   | 3                                      |
| 1   | 509                                    |

(d) 33 officials of Baluchistan domicile are working in BPS-16 in WAPDA. Vacancies in BPS-16 meant for initial recruitment are advertised and candidates selected on merit.

| (e) BPS  | Total No. of officers | No. of officers Baluchistan domicile |
|----------|-----------------------|--------------------------------------|
| 17 ..... | 3471                  | 124                                  |
| 18 ..... | 1459                  | 27                                   |
| 19 ..... | 453                   | 3                                    |
| 20 ..... | 121                   | —                                    |

(f) The names of the persons of Baluchistan domicile holding posts in BPS-17 are enclosed (Annexure-A).

**PERSONS OF BALUCHISTAN DOMICILE HOLDING POSTS IN BPS-17**

| Sr. No. | Name | Distt : of domicile |
|---------|------|---------------------|
| 1       | 2    | 3                   |

**JUNIOR ENGINEERS (POWER)**

1. Mr. Allauddin..... Quetta
2. Mr. Kadir Ali Khoso ..... Quetta
3. Mr. Muhammad Siddique ..... Quetta
4. Mr. Essa Jan..... Panjgur
5. Mr. Abdul Rauf Baluch ..... Quetta
6. Mr. Muhammad Hayat ..... Quetta
7. Mr. Muhammad Iqbal..... Quetta
8. Mr. Abbas Ahmad ..... Quetta
9. Mr. Javed Aftab ..... Loralai
10. Mr. Nasrullah Khan..... Kohlu Agency
11. Mr. Mustaqim Ahmad ..... Quetta
12. Mr. Sher Muhammad..... Quetta

| 1   | 2                             | 3       |
|-----|-------------------------------|---------|
| 13. | Mr. Fazal Ullah.....          | Kalat   |
| 14. | Mr. Shafin Khan Tareen .....  | Quetta  |
| 15. | Mr. Javed Iqbal .....         | Quetta  |
| 16. | Qazi Muhammad Shabbir .....   | Quetta  |
| 17. | Mr. Abdul Mateen .....        | Pishin  |
| 18. | Mr. Raees Ahmed Beg .....     | Quetta  |
| 19. | Mr. Jamal anwar Kidwai.....   | Pishin  |
| 20. | Mirza Muhammad Sharif.....    | Pishin  |
| 21. | Mr. Muhammad Serwar.....      | Quetta  |
| 22. | Mr. Abdul Wadood.....         | Quetta  |
| 23. | Mr. Taj Muhammad.....         | Quetta  |
| 24. | Mr. Abdul Salam.....          | Loralai |
| 25. | Mr. Fzal Muhammad Kakar.....  | Pishin  |
| 26. | Mr. Manzoor Elahi .....       | Panjgur |
| 27. | Mr. Qamar Ahmed.....          | Quetta  |
| 28. | Mr. Muhammad Sabir Khan ..... | Pishin  |
| 29. | Mr. Muhammad Hakim Khaja..... | Sibi    |
| 30. | Mr. Salahuddin Zehri.....     | Quetta  |
| 31. | Mr. Abdul Wadood.....         | Zhob    |
| 32. | Syed Abdur Rab.....           | Quetta  |
| 33. | Mr. Shaus Bukhsh .....        | Sibi    |
| 34. | Mr. Jaffar Ali Khan .....     | Quetta  |
| 35. | Mr. Khalil-ur-Rehman .....    | Quetta  |
| 36. | Mr. Abdus Sattar .....        | Quetta  |
| 37. | Mr. Abdul Ghani.....          | Quetta  |
| 38. | Mr. Muhammad Shah Khan 2..... | Quetta  |
| 39. | Mr. Sher Mohammad.....        | Quetta  |
| 40. | Mr. Anwar-ul-Haq Ghauri.....  | Quetta  |
| 41. | Mr. Mansoor-ul-Haq.....       | Quetta  |
| 42. | S. Muhammad Siddique .....    | Quetta  |
| 43. | Mr. Farooq Ahmad Mengal.....  | Kalat   |
| 44. | Mr. Muhammad Rafiq Arbab..... | Kalat   |
| 45. | Mr. Muhammad Shafi.....       | Kalat   |
| 46. | Mr. Karam Khan .....          | Quetta  |
| 47. | Syed Mahboob Shah .....       | Quetta  |
| 48. | Mr. Iqbal Ali Gchangezi ..... | Quetta  |
| 49. | Mr. Abdul Rahim Khan.....     | Loralai |
| 50. | Mr. Abdul Ghafoor.....        | Khuzdar |

| 1                              | 2                                | 3                    |
|--------------------------------|----------------------------------|----------------------|
| 51.                            | Mr. Vecent H. Davidson .....     | Quetta               |
| 52.                            | Mr. Muhammad Hassan Baluch ..... | Turbat               |
| 53.                            | Mr. Habibur Rehman.....          | Kachhi               |
| 54.                            | Mr. Abdul Karim Baluch .....     | Khuzdar              |
| 55.                            | Mr. Mohkamuddin .....            | Pishin               |
| 56.                            | Mr. Immam Bux.....               | Gwadar               |
| 57.                            | S. Munawaruddin .....            | Quetta               |
| 58.                            | Mr. Arshad Fiaz.....             | Zhob                 |
| 59.                            | Mr. Salamat Nisar .....          | Quetta               |
| 60.                            | Mr. Fazal-ur-Rehman.....         | Kalat                |
| 61.                            | Mr. Sahibzada Kalim Jan.....     | Ghagi                |
| 62.                            | Mr. Saeed Iqbal .....            | Quetta               |
| 63.                            | Mr. Mujeeb bin Ehsan .....       | Pishin               |
| 64.                            | Mr. Muhammad Saleem Akht .....   | Kachhi               |
| 65.                            | Mr. Gul Muhammad Rind.....       | Kachhi               |
| 66.                            | Mr. Ghazanfar Ali.....           | Quetta               |
| 67.                            | Mr. Saleh Muhammad .....         | Khuzdar              |
| 68.                            | S. Muhabat Shah.....             | Zhob                 |
| 69.                            | Mr. Rehmatullah .....            | Kharan               |
| 70.                            | Mr. Abdul Wali Khan.....         | Chaman               |
| 71.                            | Mr. Shah Nawaz.....              | Nasirabad            |
| 72.                            | Mr. Muhammad Yaqoob .....        | Kachhi               |
| 73.                            | Mr. Ali Dost.....                | Kachhi               |
| 74.                            | Mr. Salahuddin.....              | Pishin               |
| 75.                            | Mr. Arshad Munir.....            | Nasirabad            |
| 76.                            | Mr. Mehboob Ali .....            | Sibi                 |
| 77.                            | Mr. Dad Khan.....                | Zhob                 |
| <b>Junior Engineer (Civil)</b> |                                  |                      |
| 78.                            | Mr. Muhammad Qasim Taseen.....   | Pishin               |
| 79.                            | Mr. Shamsul Haq .....            | Mastoong             |
| 80.                            | Mr. Mohammad Younas.....         | Pishin               |
| 81.                            | Mr. Abdul Latif Khoso .....      | Jhatpat (Sibi)       |
| 82.                            | Mr. Baz Mohammad Abid .....      | Mashkhel<br>(Kharan) |
| 83.                            | Mr. Yar Mohammad.....            | Harnat               |
| 84.                            | Mr. Imtiaz Hussain Khan .....    | Quetta               |

| 1                                  | 2                                | 3                           |
|------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------|
| <b>Junior Geologist</b>            |                                  |                             |
| 85.                                | Mr. Mohammad Sadiq Baluch.....   | Quetta                      |
| 86.                                | Mr. Mohammad Yousaf .....        | Zhob                        |
| 87.                                | Mr. Shakeel Akhtar .....         | Quetta                      |
| 88.                                | Mr. Amanullah Khan Jan .....     | Quetta                      |
| 89.                                | Mr. Abdul Wahid Khan.....        | Quetta                      |
| 90.                                | Mr. Azad Hussain Sabri.....      | Quetta                      |
| 91.                                | Syed Akthar Ali Hashmi .....     | Quetta                      |
| 92.                                | Mr. S.M. Mohi-ud-Din .....       | Quetta                      |
| 93.                                | Mr. Abdul Qayyum .....           | Killi      Appozar<br>Zhob. |
| 94.                                | Mr. Najibullah Khan Jomezai..... | Loralai                     |
| <b>Junior Geophysicist</b>         |                                  |                             |
| 95.                                | Mr. Nasir-ud-Din .....           | Quetta                      |
| 96.                                | Mr. Munior Pervaz.....           | Quetta                      |
| 97.                                | Mr. Amanat Masih .....           | Quetta                      |
| <b>Research Officers</b>           |                                  |                             |
| 98.                                | Mr. Shahid Hussain Gilani.....   | Quetta                      |
| 99.                                | Mr. Abdul Majid .....            | Quetta                      |
| 100.                               | Mr. Mohammad Akram.....          | Quetta                      |
| 101.                               | Mr. Mohammad Amir.....           | Quetta                      |
| 102.                               | Mr. Javaid Iqbal.....            | Quetta                      |
| <b>Assistant Director (Admn)</b>   |                                  |                             |
| 103.                               | Mr. Nasir Mahmood .....          | Quetta                      |
| 104.                               | Mr. Musa Khan Jomezia.....       | Quetta                      |
| <b>Medical Officer</b>             |                                  |                             |
| 105.                               | Dr. Capt. M. Aslam Awan.....     | Quetta                      |
| 106.                               | Dr. Razia Sultana .....          | Quetta                      |
| 107.                               | Dr. Syed Yousaf Ali .....        | Nasirabad                   |
| 108.                               | Dr. Nasir Abbas .....            | Quetta                      |
| 109.                               | Dr. Anwar Saeed .....            | Quetta                      |
| <b>Budget and Accounts Officer</b> |                                  |                             |
| 110.                               | Mr. Javed Iqbal .....            | Quetta                      |
| 111.                               | Mr. Kafeel Ahmad Jan.....        | Quetta                      |

1

2

3

**Public Relations Officer**

112. Mr. Amir Hussain Chaman..... Quetta

**Junior Officer (Revenue)**

113. Mr. Shams-ul-Huda..... Quetta

114. Mr. Siddique Shah..... Quetta

**جناب چیئرمین : کوئی ضمنی سوال؟**

انجینئر سید محمد فضل آغا: جناب والا! وزیر صاحب نے جواب میں کلیئر کر دیا ہے کہ گریڈ ۲ تک ریجنل ایڈیٹریٹ کے ذریعے بھرتی ہوتی ہے۔ میں وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ سکیل ۳ سے ۵ تک ایڈیٹریٹ صوبائی سطح پر ہوتی ہے یا ریجنل لیول پر ہوتی ہے۔ یہ تو انہوں نے صحیح فرمایا ہے ۳ سے ۵ تک ایڈیٹریٹ اہلیت کی بنیاد پر ہوتی ہے لیکن میں یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ یہ صوبائی لیول پر کراتے ہیں یا ریجنل لیول پر کراتے ہیں؟

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, I understand the anxiety of the honourable member because when I was in Quetta, there were some complaints that people from outside in the lower grades have come to Baluchistan and I assured them that whenever a local person would available in these grades, we will not import anybody from outside. But, Sir, the honourable member should kindly understand that most of our jobs are technical in nature and if we can not get hold of the people with that sort of qualifications we may be forced to take them from other places. But the intention of the Government is that we will give these jobs in grades 1 to 15 to the local people.

انجینئر سید محمد فضل آغا: جناب جو وزیر صاحب نے فرمایا ہے وہ بالکل درست ہے لیکن گریڈ ۱۵ تک کوئی خاص technicality involve نہیں ہے۔ صرف ڈپلومہ کی ضرورت پڑتی ہے اور بلوچستان میں اتنے ڈپلومہ ہولڈرز ہیں کہ گلیوں میں گھوم رہے ہیں۔ دوسری بات یہ ہے جو میں عرض کرنا چاہتا ہوں اور میں یہ بات اس طرح نہیں کرنا چاہتا کہ خدا نخواستہ ہمیں کسی سے کوئی دشمنی ہے مگر میں عرض کرتا ہوں کہ ہمارے صوبے میں ہمارے اپنے پرا بلمز ہیں اور دوسری طرف گورنمنٹ کی پالیسی ہے کہ صوبے کے لوگوں کو سروس دی

[Engr. Syed Muhammad Fazal Agha]

جائے لیکن مسئلہ یہ ہے کہ ہمارے ہاں ایسے افراد کی بھرمار ہے جو باہر کے صوبوں سے آئے ہوئے ہیں۔ ہماری درخواست ہے کہ ایسے لوگوں کو کہیں اور کھپائیں ورنہ جو جگہیں ہمارے صوبے کے لئے ہیں وہ ہمیں نہیں مل سکیں گی۔ کیونکہ آئندہ سالوں میں مزید کوئی جگہیں پیدا ہونے کا امکان کم ہی ہے، اس سلسلے میں وزیر صاحب کیا فرماتے ہیں؟

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, I have said what is the policy of the Government. If before my time some people have come, we will slowly reduce that number and we will give chance to the local people.

As far as technical nature of the jobs is concerned, I must say whether it is a very highly technical job or a low technical job the fact is that in WAPDA except for Qasid and things like that, most of the jobs are technical jobs. I am not saying that we will not be able to find people with technical degrees in Baluchistan but there may be such a situation that people with requisite qualifications may not be available. In view of this we cannot have hard and fast rule that no one will be imported but this is the stated policy of the Government that we will give chance to the local people.

انجینئر سید محمد فضل آغا: جناب میں دوبارہ زور دوں گا کہ ایک میٹر ریڈر یا لائن مین کے لئے کسی ٹیکنیکل کو ایفکشنز کی ضرورت نہیں، نہ ہی واپڈا نے کوئی ایسی کو ایفکشنز رکھی ہیں نہ ہی پاکستان میں اس کے لئے کوئی ایسی شرط ہے۔ اسلئے دوبارہ بھی آپ کے توسط سے وزیر صاحب سے گزارش کرنا چاہتا ہوں کہ جو ریکوائرنٹس ہیں یہ ہر جگہ پوری ہوتی ہیں۔ یہ جو جواب کا حصہ ”ج“ ہے اس میں بلوچستان سے جو لوگ سروس میں ہیں وہ تو انہوں نے بتادئے لیکن کیا وزیر موصوف صاحب زحمت فرمائیں گے کہ بلوچستان کے ٹوٹل لوگ جو سروس میں ہیں وہ کتنے ہیں۔ اس وقت جو لوگ لسٹ میں بتائے گئے ہیں کہ یہ بلوچستان سے تعلق رکھتے ہیں، میں معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ واپڈا آرگنائزیشن بلوچستان میں ٹوٹل کتنے ہیں؟

جناب چیئرمین: ٹوٹل کی تعداد تو دی ہے۔ آپ پریسٹیج پوچھنا چاہتے ہیں؟  
انجینئر سید محمد فضل آغا: نہیں جناب! یہ ان لوگوں کی فہرست دی گئی جو بلوچستان سے تعلق رکھتے ہیں، ٹوٹل تعداد نہیں ہے جو وہاں کام کرتے ہیں۔

**Mr. Chairman :** Have you got the figure available? **Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian.**

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, the question asked was the total number of employees of Baluchistan domicile working in BPS 15 and below that has been given and if he wants to know what is the percentage of the total employees of WAPDA over there of the local people that I will be able to reply if a new question is asked.

**Mr. Chairman :** I think, he is asking for information what has been given in answer to part (e) the total number of officers and the number of officers of Baluchistan domicile. He wants the same type of information for the grades from 1—15 also.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, this is about 15 and above.

**Mr. Chairman :** That is right, but he wants similar information for grades 1—15 also. Have you got the information ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** No.

**Mr. Chairman :** So, fresh notice is required.

میر حسین بخش بنگلزئی : کیا وزیر موصوف بیان فرمائیں گے کہ ان تمام اسامیوں کے لئے ریکروٹمنٹ سنٹرز بلوچستان میں ہیں یا بلوچستان سے باہر کسی اور جگہ ہیں ؟

**Mr. Chairman :** Where does the recruitment physically take place ? This is the question.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, for grades 15 and below it is done locally on departmental basis but for officers it is centrally recruited. The method of recruitment is that a number of vacancies are created and then WAPDA advertises the posts, the examinations and interviews are held and then recruitment takes place.

**Engr. Syed Muhammad Fazal Agha :** Sir, according to the list, as given in answer to part(e) there are 1459 officers in grade-18 but from Baluchistan they are only 27. May I know the reason that inspite of having same qualifications against recruitment formula they are not being promoted. I have been listening from one and a half year in this

[Engr. Syed Muhammad Fazal Agha]

House that they are not being promoted because of many other reasons. Sir, in addition to this we have been trying our best for the last one and a half year to get the Minister's recommendation so that more candidates having graduation degrees in engineering may be accommodated in WAPDA but we failed to do so. Sir, I request through you to the honourable Minister to instruct the people at Quetta that those recommendations may be accommodated against existing vacancies.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, this has been the result of the recruitment over many years. This has not been the result of an immediate action. So, we will try and for these officers of grade-17 and above we will stick to the quota fixed for each province and then of course, they will have to be posted anywhere. And for grades—15 and below as I have already said that we make honest efforts to have the local people employed.

#### MINOR IRRIGATION SCHEMES

108. **\*Engr. Syed Muhammad Fazal Agha :** Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that a new organization small irrigation schemes has since been established in Baluchistan under the Special Development Programme ;

(b) the date from which this organization has started functioning also the name of the head of the said organization indicating the total amount drawn by him as salary, T.A., D.A. and other fringe benefits from the beginning till todate ;

(c) the number of the officers and staff working in this organization during the said period indicating also their salaries and domicile ;

(d) the number of the projects initiated by this organization indicating the date of commencement, estimated cost involved and date of completion, separately in each case ;

(e) the number of projects completed todate ; and

(f) the number of agreements executed so far by this organization indicating the names of contractors and the amount of contracts awarded separately in each case ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) No separate organisation has been established for the small irrigation schemes. However, small irrigation schemes under Kuwait Fund are being executed under the supervision of provincial Irrigation Department for which a small cell has been established. Details are given against Item (c).

(b) The functioning of the project started in 1982-83. There is no separate head of the said project. Sardar Muhammad Sharif Khan, "T. St.", the former Chief Engineer and now Secretary, Irrigation & Power Department, Government of Baluchistan is holding the additional responsibilities of Project Director for 40 small irrigation schemes in Baluchistan under Kuwait Fund, without any additional financial benefits.

(c) The Kuwait Fund Cell established in Provincial Irrigation Department is compared of the following :—

| Name of Post             | B.P.S. No. | Number of Posts | Domicile/Local      |
|--------------------------|------------|-----------------|---------------------|
| Executive Engineer ..... | 18         | 1               | Post Vacant.        |
| Accounts Officer .....   | 17         | 1               | Domicile.           |
| Accountant .....         | 13         | 1               | Post Vacant.        |
| Divl. Head Draftsman     | 12         | 1               | Domicile.           |
| Stenographers .....      | 12         | 3               | 2 Domicile/1 Local. |
| Naib Qasids .....        | 1          | 2               | Local.              |
| Guards .....             | 1          | 3               | Local.              |
| Surveyor .....           | 11         | 1               | Post Vacant.        |
| Total ..                 |            | 13 Nos.         |                     |

Rs. 10,149 per month are drawn on account of salaries of the officer/officials working in this cell.

[Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian]

(d) 40 small irrigation schemes are to be executed under this project. They were started in 1982-83. Their estimated revised cost is Rs. 403.63 million. The works have to be completed by June, 1987.

So far 21 schemes have been completed 11 are in progress and 8 are in various stages of tendering/award of contract.

(e) 21 number works have so far been completed under 40 small irrigation schemes in Baluchistan under Kuwait Fund.

(f) 32 number contract agreement have so far been executed for different works under 40-small irrigation schemes in Baluchistan under Kuwait Fund.

(Detailed statement showing name of contractors and estimated cost of each work enclosed).

DETAIL OF WORKS COMPLETED, AGREEMENTS EXECUTED, ESTIMATED COST ETC. OF 40 SMALL IRRIGATION SCHEMES IN  
BALUCHISTAN UNDER KUWAIT FUND LOAN NO. 221.

| S. No.               | Agreement No. and Date   | Name of Scheme                             | Tender Cost. | Name of Contractor               | Date of Commencement | Date of Completion |
|----------------------|--------------------------|--------------------------------------------|--------------|----------------------------------|----------------------|--------------------|
| 1                    | 2                        | 3                                          | 4            | 5                                | 6                    | 7                  |
| I.—Completed Works : |                          |                                            |              |                                  |                      |                    |
| 1.                   | No. 3264—70—28-12-1982.  | Duzdarg Delay Action Dam.                  | 15,00,000    | Ghulam Rasool Lehri.             | 28-12-1982           | Completed.         |
| 2.                   | No. 4888—91—20-11-1982.  | Mandokara Delay Action Dam.                | 12,30,000    | Haji Abdur Rahim Panezai.        | 20-11-1982           | Do.                |
| 3.                   | No. 4907—10—25-11-1982.  | Infiltration Gallery Duki.                 | 10,05,000    | Syed Abdul Qayyum Shah Duki.     | 29-11-1982           | Do.                |
| 4.                   | No. 3153—56—4-12-1982.   | Dhal bund Irrigation Scheme.               | 12,89,000    | Sardar Faqir Mohammad Bazinjo.   | 4-12-1982            | Do.                |
| 5.                   | No. 146—49—26-1-1983.    | Ghazgi Channel Irrigation Scheme.          | 9,24,530     | Zarif Khan Said Gul Khan KZR.    | 26-1-1983            | Do.                |
| 6.                   | No. 10572—76—23-11-1982. | Obdeki Delay Action Dam.                   | 10,00,000    | Haji Mohammad Din of Yaru.       | 23-11-1982           | Do.                |
| 7.                   | No. 28521—26—25-1-1983.  | Khaisar Irrigation Scheme.                 | 13,00,000    | Haji Abdur Rashid of M/Bagh.     | 25-1-1983            | Do.                |
| 8.                   | No. 10930—34—11-12-1982. | Extension of Baghak Karez.                 | 2,00,000     | M/S Shamsullah & Bros. Chaman.   | 11-12-1982           | Do.                |
| 9.                   | No. 11254—59—28-2-1983.  | Zawar Kan Irrigation Scheme.               | 16,00,000    | Taimur Ali Quetta Distt.         | 28-2-1983            | Do.                |
| 10.                  | No. 510—14—11-11-1982.   | Taghratoo Flood Irrigation Scheme.         | 10,00,000    | Haji Abdul Hannan of M/Bagh.     | 11-11-1982           | Do.                |
| 11.                  | No. 306—10—3-2-1983.     | Lining of Mohammad Abad Channel.           | 2,23,700     | Mir Mohammad Baluch Turbat.      | 3-2-1983             | Do.                |
| 12.                  | No. 632—35—7-3-1983.     | Lining of Gazki Channel Irrigation Scheme. | 3,68,000     | M/S Asadullah Contractor.        | 7-3-1983             | Do.                |
| 13.                  | No. 3018—22—7-12-1983.   | Lining of Gabon Karez.                     | 1,88,000     | Mr. Mohammad Murad Baluch.       | 7-12-1982            | Do.                |
| 14.                  | No. 3013—17—7-12-1982.   | Lining of Shakarabad Channel.              | 2,00,000     | Mr. Rafique Ahmad of Turbat.     | 7-12-1982            | Do.                |
| 15.                  | No. 192—95—7-1-1984.     | Joe Noora Irrigation Scheme.               | 35,10,000    | M/s. Agha Bros. Const : Co. KZR. | 7-1-1984             | Do.                |
| 16.                  | No. 977—80—18-3-1984.    | Tuk Irrigation Scheme.                     | 7,35,000     | M/s. Agha Bros. Const. Co, KZR.  | 18-3-1984            | Do.                |

| 1                    | 2                      | 3                                    | 4           | 5                                      | 6          | 7                                             |
|----------------------|------------------------|--------------------------------------|-------------|----------------------------------------|------------|-----------------------------------------------|
| 17.                  | No. 3405—8—27-12-1984. | Lining of Sanni Channel.             | 29,14,000   | Mr. Gul Mohammad Baluch Kachhi.        | 27-12-1984 | completed                                     |
| 18.                  | KF (SIS)/1—23-5-1984.  | Bostan Darra Dam.                    | 58,80,630   | Haji Mustafa Muslim Bagh.              | 23-5-1984  | Do.                                           |
| 19.                  | KF (SIS)/2—23-5-1984.  | Mangi Storage Dam.                   | 40,88,750   | Haji Mustafa Muslim Bagh.              | 23-5-1984  | Do.                                           |
| 20.                  | KF (SIS)/4—23-5-1984.  | Loop Bund at Lolaigaz.               | 26,10,700   | Haji Mustafa Muslim Bagh.              | 23-5-1984  | Do.                                           |
| 21.                  | KF (SIS)/5—8-6-1984.   | Abdi Khas Flood Irrigation Scheme.   | 1,22,53,244 | Volkervam (PVT) Ltd. Karachi.          | 8-6-1984   | Do.                                           |
| II. On-going Works : |                        |                                      |             |                                        |            |                                               |
| 22.                  | No. 380—83—26-1-1984.  | Raising of Pechi Delay Action Dam.   | 32,84,000   | Haji Faiz Mohammad & Sons Qta.         | 18-3-1984  | In progress.                                  |
| 23.                  | No. 2—19-8-1985.       | Walng Khushdil Irrigation Scheme.    | 23,09,000   | Malik Abdul Razzaq of Pishin.          | 19-8-1985  | Do.                                           |
| 24.                  | KF (SIS)/3—23-5-1984.  | Kajeer Dam.                          | 84,27,050   | Haji Mustafa of Muslim Bagh.           | 23-5-1984  | Do.                                           |
| 25.                  | KF (SIS)/6—24-12-1984. | Nurg Hingri Flood Irrigation Scheme. | 4,95,97,623 | Sardar M. Ashraf D. Baluch, Karachi.   | 24-12-1984 | Do.                                           |
| 26.                  | KF (SIS)/7—5-1-1985.   | Mehrka Flood Irrigation Scheme.      | 1,67,80,280 | Do.                                    | 5-1-1985   | Do.                                           |
| 27.                  | KF (SIS)/8-2-12-1985.  | Lakharoo Irrigation Scheme.          | 97,76,277   | Muhandeseen Ltd. Karachi.              | 2-12-1985  | Do.                                           |
| 28.                  | KF (SIS)/9—2-12-1985.  | E. & I. of Nari Head Works.          | 1,15,77,102 | Saood International Co. Karachi.       | 2-12-1985  | Do.                                           |
| 29.                  | KF (SIS)/10—10-2-1986  | Mina Bazar Irrigation Scheme.        | 1,63,85,695 | Midhat Siddiqi Associate Ltd. Karachi. | 10-2-1986  | Mobilization<br>Advance<br>under<br>decision. |
| 30.                  | KF (SIS)/11—10-2-1986  | Rakhpore Irrigation Scheme.          | 58,56,344   | Do.                                    | 10-2-1986  | Do.                                           |
| 31.                  | KF (SIS)/12—20-1-1986. | Duki Irrigation Scheme.              | 1,28,43,000 | M/s. Raza Zaman & Co. (Pvt.) LHR.      | 20-1-1986  | In Progress.                                  |

| 1                                              | 2                      | 3                            | 4           | 5                                          | 6         | 7            |
|------------------------------------------------|------------------------|------------------------------|-------------|--------------------------------------------|-----------|--------------|
| 32.                                            | KF (SIS) 13—20-1-1986. | Musakhail Irrigation Scheme. | 1,85,01,615 | M s. Said Alam Khan & Co. (PVT)<br>Mardan. | 20-1-1986 | In Progress. |
| III. Works in stage of awarding<br>Contracts:— |                        |                              | 1,90,43,430 | —                                          | —         | —            |
| 33.                                            | —                      | —                            | —           | —                                          | —         | —            |
| 34.                                            | —                      | Lining of Mula Channel.      | 68,05,456   | —                                          | —         | —            |
| 35.                                            | —                      | Kattak Irrigation Scheme.    | 1,40,80,000 | —                                          | —         | —            |
| 36.                                            | —                      | Marunj Irrigation Scheme.    | 1,88,13,000 | —                                          | —         | —            |
| 37.                                            | —                      | Sangsila Irrigation Scheme.  | 2,26,60,000 | —                                          | —         | —            |
| IV. Works in tendering proces :—               |                        |                              | —           | —                                          | —         | —            |
| 38.                                            | —                      | Raising of Mana Dam.         | 1,52,50,000 | —                                          | —         | —            |
| 39.                                            | —                      | Guddle Irrigation Scheme.    | 1,41,00,000 | —                                          | —         | —            |
| 40.                                            | —                      | Jawan Tuk Irrigation Scheme. | 1,60,80,000 | —                                          | —         | —            |

**Mr. Chairman :** Next question No. 108, Mr. Fazal Agha.

**Engr. Syed Mohammad Fazal Agha :** Question No. 108, but Sir, I want to give some clarification on it. There was a typing mistake that this was regarding the minor scheme under the Special Development Programme in Baluchistan but the department has tried to clip it out. It is not concerning the irrigation ; my question was regarding the Minor Development Department in Baluchistan established for the last three years. Sir, they are spending crores of rupees but doing nothing. No project has been taken by them ; that is Minor Irrigation Scheme under Special Development Programme but due to typing mistake it has become small irrigation.

**Mr. Chairman :** Are we talking of two different things. Small irrigation scheme and minor irrigation scheme both are financed by the Special Development Programme.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, both are the same.

**Mr. Chairman :** They are not the same.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** In our answer, we said, no separate organization has been established for the Small Irrigation Scheme as such. Anyhow Sir, this is entirely under the province, it does not come under WAPDA or under this Ministry but we were advised by your Secretariat that as far as possible you should get the information from the provincial Government. So all the details are given here as asked.

**Mr. Chairman :** I would like to draw the attention of the honourable member that the question as we had received it originally in which you say :—

“Whether it is a fact that a new organization in the name of Small Irrigation Scheme has since been established in Baluchistan under the Special Development Programme.”

**Engr. Syed Mohammad Fazal Agha :** Sir, it is due to typing mistake.

**Mr. Chairman :** But this has come under your signature.

**Engr. Syed Mohammad Fazal Agha :** Right Sir.

**Mr. Chairman :** Then, you should put a separate question now. The reason actually why we admitted this question although it belonged to the provincial Government and we should not have admitted it. You should ask a fresh question about the minor irrigation if you want. Next question No. 109.

HAJJ DELEGATIONS

109. **\*Mr. Abdur Rahim Mir Dad Khel :** Will the Minister for Religious Affairs and Minorities Affairs be pleased to state :

(a) the year in which the first Hajj delegation was sent ;

(b) the number of Hajj delegations sent since 1975 and the number of members in each delegation ; and

(c) the amount of money spent on each of these delegations by the Government ?

**Mir Haji Tareen :** (a) In the year 1974.

(b) Four Hajj delegations were sent from 1975 to 1978. The number of members in each delegation is given below, year-wise :—

| Year       | Number of members in each delegation |
|------------|--------------------------------------|
| 1975 ..... | 16                                   |
| 1976 ..... | 11                                   |
| 1977 ..... | 20                                   |
| 1978 ..... | 16                                   |

(c) The expenditure incurred on the visit of Hajj delegations, year-wise was as under :—

| Year       | Expenditure      |
|------------|------------------|
| 1975 ..... | Rs. 2,03,909.00  |
| 1976 ..... | Rs. 2,16,531.86  |
| 1977 ..... | Rs. 3,96,641.00  |
| 1978 ..... | Rs. 3,43,234.00  |
| Total ..   | Rs. 11,60,315.86 |

مولانا کوثر نیازی : وزیر صاحب نے کہا ہے کہ پہلا حج وفد ۱۹۷۵ء میں بھیجا گیا ہے، کیا میں انہیں درست کرنے کی جسارت کر سکتا ہوں کہ پہلا حج وفد ۱۹۶۵ء میں بھیجا گیا تھا۔

میر حاجی ترین : اس سمری میں جو ہمیں ملی ہے اس میں ۱۹۷۵ء سے ہے۔  
مولانا کوثر نیازی : وہ ۱۹۶۵ء ہو گا ممکن ہے ٹائپنگ کی غلطی ہو، لیکن آپ بھی تھوڑی سی تحقیق کر لیتے تو آپ کو اندازہ ہو جاتا کہ فیڈ مارشل ایوب خان کے زمانے سے حج وفد جانے شروع ہوئے ہیں۔

پروفیسر خورشید احمد : ان وفدوں کے بھیجنے سے کیا فوائد حاصل ہو رہے ہیں، اس کا کوئی evaluation ہوا یا نہیں؟

میر حاجی ترین : میں جناب سمجھا نہیں۔  
جناب چیئرمین : وہ فرما رہے ہیں کہ کوئی evaluation ہوا ہے کہ ان وفدوں کے کوئی فوائد یا نقصانات ہوئے ہیں؟

میر حاجی ترین : جناب اس میں نقائص یہی تھے کہ جو ہمارے وی آئی پی صاحبان تشریف لے جاتے تھے ان کی خدمت میں ہمارا تمام حج عملہ لگ جاتا تھا اور پھر دوسرے حاجیوں کی دیکھ بھال کے لئے ہمیں مشکل پیش آتی تھی، ان وجوہات کی بنا پر ہم نے یہ فیصلہ کیا کہ یہ حج وفد نہ بھیجا جائے تاکہ جو حاجی صاحبان ہیں ان کی صحیح خدمت کی جاسکے۔

قاضی عبداللطیف : کیا وزیر موصوف یہ فرمائیں گے ایک طرف تو عملے کے مصروفیت تھی اور دوسری طرف یہ عالمی اجتماع ہوتا ہے جس میں تقریباً تمام اسلامی ممالک کے وفد اور سربراہان آتے ہیں ان سے ان کا ماننا زیادہ مفید تھا یا ان کی ضروریات زیادہ مفید تھیں؟

میر حاجی ترین : اس سوال کا اس سے تعلق نہیں ہے بہر حال میں جواب دیتا ہوں حج و فود میں ہمارے اکثر وی آئی پی لوگ جاتے ہیں تو ہمارا سارا عملہ جو ٹرانسپورٹ کا ہے، کاموڈیشن کا ہے یا جو دوسرے look after کے لئے ہمارے مسائل تھے ان کی طرف توجہ دینے کی بجائے ہماری توجہ ان وی۔ آئی۔ پی حضرات کی طرف ہوتی تھی، اس لئے اس حکومت کے برسر اقتدار آنے سے پہلے ہی اس کو ختم کر دیا گیا اور پچھلے سال بھی جب وزیر اعظم کے سامنے یہ بات لائی گئی تو انہوں نے اس بات پر رضامندی ظاہر نہیں کی اور بندش کا وہی سلسلہ جاری رکھا۔ ہر چند ہمارے پاس ایم این اے اور سینیٹر صاحبوں کی ڈیمانڈز آتی ہیں کہ گورنمنٹ کی طرف سے ڈیلیگیشن جانے چاہئیں، تو اس ضمن میں میں نے ہفتہ دس دن پہلے وزیر اعظم صاحب سے بات کی اور اس طرف ان کی توجہ دلائی مگر انہوں نے اس چیز کے ساتھ agree نہیں کیا۔

جناب چیئرمین : توفی الحال آپ کا کوئی ارادہ ڈیلیگیشن بھیجنے کا نہیں ہے۔

قاضی حسین احمد : جناب کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ کیا اب بھی وی آئی پی مختلف طریقوں سے نہیں جاتے، اور کیا سارا عملہ ان کی خدمات میں مصروف نہیں ہوتا؟

میر حاجی ترین : سر اگر وی آئی پی مختلف طریقوں سے جاتے ہیں تو وہ مختلف طریقوں سے اپنے انتظامات arrange کرتے ہیں۔

قاضی حسین احمد : کیا وہ خود privately arrange کرتے ہیں یا گورنمنٹ نے مختلف طریقے..... (مداخلت)

میر حاجی ترین : نہیں وہ اپنے آپ arrange کرتے ہیں۔

جناب چیئرمین : الگ سوال نمبر ۱۱۰۔ عبدالرحیم میرداد خیل صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد : ان کے behalf پر جناب۔

INDUS WATER COMMISSION

110. \*Mr. Abdur Rahim Mir Dad Khel (Put by Prof. Khurshid Ahmad) : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the Government had constituted an Indus Water Commission for the distribution of water of (Indus Basin) Sind Tass to all the provinces ; and

(b) if answer to (a) above be in the affirmative, the time by which the report of the said commission will be presented to the Government ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) Yes.

(b) It is understood that Mr. Justice M. Haleem, Chief Justice, Supreme Court of Pakistan submitted his report to the President.

The study which is proposed by Justice Haleem Sahib has been considered and presumably it has been submitted to the President.

جناب چیئرمین : کوئی ضمنی سوال؟

پروفیسر خورشید احمد : ضمنی سوال، پہلا سوال یہ ہے کہ جو لکھا ہوا جواب آیا ہے اور جو بات وزیر محترم نے فرمائی ہے اس میں بڑا بنیادی فرق ہے لکھے ہوئے جواب میں یہ کہا گیا ہے :

“It is understood that Mr. Justice M. Haleem, Chief Justice, Supreme Court of Pakistan submitted his report to the President.”

اور جو جواب دیا گیا ہے وہ یہ ہے۔

“Presumably, the report is under consideration by the Supreme Court.”

دونوں میں بڑا بنیادی فرق ہے رپورٹ انہوں نے کس کو پیش کی اور کب پیش کی؟ یہ میرا ضمنی سوال ہے۔

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** I am sorry, Sir, I could not have read this thing. I thought that understood or presumably for a layman would be the same but I forgot that he is on the legal business. So, it is understood that Mr. Justice M. Haleem, Chief Justice, Supreme Court of Pakistan submitted his report to the President.

پروفیسر خورشید احمد : سوال یہ ہے کہ یہ کب پیش ہوئی ہے کس تاریخ کو یہ رپورٹ صدر صاحب کو پیش کی گئی؟

**Mr. Chairman :** Have you got the information ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, it was in March, 1983 that the President of Pakistan addressed a letter to Justice Muhammad Haleem, the Chief Justice of Supreme Court appointing him to go into the previous reports which were also prepared by various honourable Chief Justices and to submit to him final report and this was in 1983 and that is why I said that it is understood that the thing has been submitted to the Prime Minister. Since we have not heard officially the

date and time when it was submitted to the President, therefore, I could not give you the date.

پروفیسر خورشید احمد : میرا خیال یہ ہے کہ وزیر محترم اس سوال کے ساتھ بڑی نائنصافی کر رہے ہیں۔ انہوں نے جو جواب دیا ہے وہ یہ ہے صدر صاحب نے مارچ ۱۹۸۳ کو چیف جسٹس صاحب کو جو سابقہ رپورٹ تھی وہ بھیجی تاکہ وہ اس کا مطالعہ کر کے اپنی رائے دیں، جبکہ سوال یہ ہے کہ جو کمیشن صدر صاحب نے مقرر کیا تھا اور اگر وہ جسٹس حلیم پر مشتمل تھا، تو اس نے اپنی رپورٹ کب دی ہے اس کے بارے میں وہ کچھ نہیں بتا رہے۔ سوال بہت specific تھا کہ۔

Whether it is a fact that the Government had constituted a commission and if the answer is in the affirmative, the time by which the report of the said commission will be presented to the Government.

آپ کہتے ہیں کہ رپورٹ پیش ہو چکی ہے لیکن کسی کو پتہ نہیں ہے کہ کب ہوئی ہے، کہاں ہے؟ صدر کے پاس ہے یا نہیں ہے؟ کس کے زیر غور ہے؟ پرائم منسٹر کو کب پیش ہوگی؟ یہ ساری باتیں آپ کے جواب کے اندر گنجلک ہیں۔

**Mr. Chairman :** Jamal Said Mian Sahib.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, as I have said that we have written that it is understood that the report has been submitted to the President, as I do not know officially the date on which it has been submitted. So, I have not this information with me. But if the honourable member insists then I think, I will have to find it out and I will submit it and I am sorry if I have not been able to answer this question.

**Mr. Chairman :** The report was sent by the Chief Justice direct to the President. Is this your stand ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Yes, Sir, it is.

**Mr. Chairman :** And you do not know the date on which the report was sent but this much you know that a report had been submitted.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Exactly, Sir.

**Mr. Chairman :** So, I think, that clarifies the position.

**Prof. Khurshid Ahmad :** Hardly, Mr. Chairman, because you see 'it is understood' is such a vague word, we want a specific answer whether the report had been submitted or not ? If it had been submitted, when ? I think, that is the information being presented to the House. If he is not in a position to do it today, then do it during the session, but let us have a very specific answer about it.

**Mr. Chairman :** The point is that the report, according to the Minister, was submitted by the person who was assigned this task direct to the President without having it being routed through the Ministry. This is what he is saying that he does not know the date. But if the honourable member of this House wants the date, he would try to find it out and then place the information before the House on the next occasion.

**Prof. Khurshid Ahmad :** That is what I wanted to say.

**Mr. Chairman :** Right. Janab Mohsin Siddiqui Sahib.

جناب محمد محسن صدیقی : کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے یہ صرف ایک چیف جسٹس حلیم صاحب کا میٹن نہیں تھا بلکہ اس میں چاروں صوبوں کے چیف جسٹس شامل تھے۔

And there is an award, and where is that award ?

That was an award.

اور بیان ویہ احساس نہیں ہے پچھلے جاڑوں سے پنجاب اور سندھ میں سخت اختلاف پیدا ہو چکا ہے اور اس قدر بے اعتنائی برتنے کی کوئی وجہ بتا سکتے ہیں یہ مسئلہ جو قومی اہمیت کا مسئلہ ہے اس کو اس طرح نظر انداز کر کے اس طرح جواب دیا جا رہا ہے؟

**Mr. Chairman :** Jamal Said Mian Sahib.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, I answered what I could and I didn't know that the matter concerning award will arise from this question. The honourable member is trying to find out something which is not stated in the question in quite clear words and that I cannot categorically answer.

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui :** My question was that there was a one man commission comprising of the Chief Justice of Pakistan but a commission or an arbitration like an obligation was constituted with Chief Justice of Pakistan as the Chairman and all the four Chief Justices of the provinces as its members. An award was given by this commission and that award has not seen light of the day so far. What is the reason of withholding it ?

As a Minister concerned this must have come to his notice that this has caused great grievances and even disputes were arisen and a lot of hard words were exchanged between the Chief Minister of Sind and the Chief Minister of Punjab and the matter was subsequently resolved in a most diplomatic manner. Would he enlighten us where is that award and when went it to the court ?

**Mr. Chairman :** The supplementaries have to be within the framework of the original question. The original question was whether it is a fact that the Government had constituted an Indus Water Commission for the distribution of water. It doesn't talk of any award. If you want to know something .....(*Interruption*).

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui :** The commission was to give its award. I know it is a fact that the commission was appointed only to make an equitable distribution of water by way of an award between the provinces.

**Mr. Chairman :** Questions are meant to elicit information. If you know it already and better than the Minister....(*Interruption*).

**Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui :** But the answer is so vague, so misleading and so out of context that it is my duty as a member to bring it to his notice through you that he should better take time and answer this question in the next meeting having the full information about what has happened before he joined as a Minister.

**Mr. Chairman :** In order to facilitate his task and to save our time, it would be better if notice for all the information that the honourable member wants with regard to this particular issue is served on the Minister in the form of a fresh notice.

مولانا کوثر نیازی: ضمنی سوال، جناب والا! اس جواب میں یہ کہا گیا ہے کہ چیف جسٹس کی رپورٹ صدر صاحب کو پیش کر دی گئی ہے۔ میں آپ کے توسط سے وزیر صاحب سے یہ پوچھنا چاہتا ہوں کہ اس پر فیصلہ صدر صاحب صادر فرمائیں گے یا موجودہ سویلین کینٹ کو بھی اس پر کچھ غور کرنے کی زحمت دی جائیگی؟

جناب چیئرمین: جناب جمال سید میاں صاحب۔

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, this will not be one person's decision. The study was given to Justice Haleem at a time when the president was the Chief Executive and it was on his order that the study was carried out and so naturally it was submitted to him. But now the Government has also appointed the committee for common interest and it will go to the Cabinet and then the decision will be taken.

**Mr. Chairman :** Thank you. Next question Mr. Ahmed Mian Soomro.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Sir, I also want to know from the honourable Minister that whether this report has been received by the Government from the President.

**Mr. Chairman :** Mr. Jamal Said Mian.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, I have already stated that this is understood to have been submitted through the President and by 'Government' he means.....(interruption).

**Mr. Chairman :** He asked a specific question, whether you in the Ministry has received this report ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** I have not received it.

**Mr. Chairman :** Well that answers it.

مولانا کوثر نیازی: جناب چیئرمین! چونکہ یہ اہم قومی مسئلہ ہے اور بہت sensitive ہے آپکی اجازت سے ایک ضمنی سوال کی اجازت چاہتا ہوں کہ یہ موجودہ سول حکومت کو قائم ہوئے سال سوا سال سے زیادہ کا عرصہ ہو گیا ہے، اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ

رپورٹ صدر صاحب کو اس سے پہلے موصول ہو گئی تھی۔ کیا وزیر صاحب یہ بتا سکیں گے کہ کب تک یہ رپورٹ موجودہ سولین حکومت کے زیر غور آنے کا امکان ہے؟  
جناب چیئرمین جناب جمال سید میاں صاحب۔

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** I will not be able to know exactly when it will be submitted to us.

مولانا کوثر نیازی : کیا وہ معلوم کر کے ہاؤس کو آگاہ کریں گے؟  
جناب چیئرمین : میں نے آپ سے عرض کیا کہ اگر آپ صاحبان جو کچھ اس کے متعلق پوچھنا چاہتے ہیں اس کا فرلش نوٹس دیں تو صحیح جواب وہ میاں کریں گے۔  
مولانا کوثر نیازی : آج جب یہ سوال آیا ہے تو وزیر صاحب commit کر رہے ہیں تو کسی دن جب وہ معلومات سے مسلح ہوں یہاں پیش فرمادیں۔ بہتر ہو گا۔ تیرہ دن کافریشن نوٹس اس کے لئے ہو گا اور ۲۰ تاریخ تک اجلاس ختم ہو جائے گا۔ چنانچہ اس کی نوٹ ہی نہیں آئے گی۔

جناب چیئرمین : خیر یہ تو مجھے بھی پتہ نہیں ہے کہ اجلاس ۲۰ تک ختم ہو جائے گا۔  
مولانا کوثر نیازی : شاید اس سے پہلے ختم کر دیں۔

جناب چیئرمین : کوئی پتہ نہیں ہے کہ اس سے پہلے ہو گا یا بعد میں ہو گا۔ سوال صرف اتنا ہے کہ جو انفارمیشن آپ چاہتے ہیں کہ وہ ہاؤس کے حوالے کر دیں، تو میرے خیال میں جلدی دے دیں گے۔ جناب پروفیسر خورشید صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد : میں پوچھتا ہوں کہ جس بات کا وعدہ وزیر محترم نے میرے پہلے سوال کے جواب میں کیا تھا وہ اس سیلاب میں نہ بہ جائے۔ وہ یہ ہے کہ ہمیں وہ exact تاریخ بتائی جائے جب یہ رپورٹ صدر صاحب کو پیش کی گئی۔ اور یہ چیز اسی سوال کے جواب میں on the record ہے، آپ فراہم کر دیں باقی جتنے سوال پیدا ہوتے ہیں انہیں آنے دیجئے اور جواب دیتے رہئے۔

**Mr. Chairman :** That is understood.

لیفٹنٹ جنرل (ریٹائرڈ) جمال سید میاں : میں نے اور آپ نے بھی انہیں کہا ہے کہ ہم پتہ کر کے انہیں بتا دیں گے۔

When they want it, I will not be able to say that I will be able to produce it tomorrow or day after tomorrow because I will have to find it out.

**Mr. Chairman :** Question No. 111. Mir Abdur Rahim.

**Prof. Khurshid Ahmad :** On his behalf, Sir.

### KALABAGH DAM

111. \***Mr. Abdur Rahim Mir Dad Khel** (Put by Prof. Khurshid Ahmad): Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the Kalabagh Dam will reduce the level of floods in Sind ;

(b) whether it is also a fact that the said dam will adversely affect 9 lakh acres of flood irrigated land in the Dakhi areas of Sind ; and

(c) if so, the measures being taken to avoid such a situation ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) Kalabagh Dam Project will slightly reduce the level of flood in Sind.

(b) According to the available information the effect of Kalabagh on Sailaba area in Sind will be insignificant.

(c) In view of the above no remedial measures will be required.

**جناب چیئرمین :** سپلیمنٹری سوال جناب پروفیسر خورشید صاحب۔  
پروفیسر خورشید احمد : کیا وزیر محترم یہ بتا سکیں گے کہ slightly کا دراصل حدوداً رقبہ  
کیا ہے۔ اس لئے ہم نے ایک specific سوال کیا تھا کہ نولاکھ ایکڑ رقبہ متاثر ہونے کا خطرہ  
ہے۔ پہلے سوال میں یہ تھا کہ level of the flood will be reduced. اور دوسرے میں  
یہ ہے کہ نولاکھ ایکڑ رقبہ متاثر ہوگا اگر آپ اسی طرح facts and figures کے مطابق جواب  
دیتے تو بہتر تھا یعنی اس وقت اس کی پوزیشن 'slightly' سے یہ مراد ہے کہ کتنا رقبہ متاثر ہوگا  
اور اگر معمولی رقبہ متاثر ہوگا تو آپ بتادیں کہ کم از کم اتنا متاثر ہوگا۔ تو صحیح معلومات دینی  
چاہئیں۔

جناب چیئرمین: جناب جمال سید میاں صاحب۔

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian** : Sir, the average annual inflow of the Indus River at Kalabagh would be 89 million acres feet of water. Kalabagh Dam when it is built, reservoir has been designed to provide 7.6 million acre feet of useful storage which is hardly 9 percent of the average annual inflow. That is why we have said that that would be reduced slightly. During the flood season the reservoir shall be operated at a minimum sluicing level of 825 feet till the 20th July of every year. Because during flood time the reservoir capacity is so little that it is a sort of such a thing that if we stop sluicing, it will overflow . So, therefore, the storage space is small and the water will be flowing through in the sluicive and that is why we have said that only the 7.6 million acre water would be stored which is a very slight percentage of the total inflow.

پروفیسر خورشید احمد: سپلیمنٹری سر! ہم وزیر صاحب کے بڑے ممنون ہیں کہ کم از کم ایک مرتبہ وزارت کے نمائندے نے بہت specifically یہ کہا ہے کہ ۹ فیصد جو ہے یہ slight change ہے اس بنیاد پر آپکا G.N.P. آپکا انفلیشن آپکار ریٹ آف گروتھ پوری دنیا میں slight سے بھی کم رہ جاتا ہے ۹ فیصد ایسی فیاضی ہے جسکی دنیا میں کوئی مثال نہیں ملتی۔

جناب چیئرمین: جناب سومرو صاحب۔

**Mr. Ahmed Mian Soomro** : Is it not a fact that they have not finalised now what is going to be the level of Kalabagh Dam and the whole matter is being reconsidered in view of the tussle between the provinces.....(interruption).

**Mr. Chairman** : The question was that the Ministry or the Government for that matter has not finalised the design of the dam and in the absence of that how can you say how much water would be stored.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian** : Sir, this is on the existing design and if there is any change it will make a slight change to that effect but this is on the existing design.

**Mr. Ahmed Mian Soomro** : My question was Sir, is it not a fact that it is being redesigned because of the tussle between the provinces ?

**Mr. Chairman :** Mr. Jamal Said Mian.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** It is a fact that we have produced a few alternatives to the actual design and these designs have been as far as we are concerned finalised and we are going to submit them to the Heavy Dams Commission and they will study them. So this is the only figure given on the present design.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Supplementary Sir. Sir, the honourable Minister has said 'as far as we are concerned' they are the Government, they are the final authority. So, what does he mean by 'we are concerned' and the Heavy Dams Commission ?

**Mr. Chairman :** I think he is referring by 'we' to his own Ministry and to WAPDA.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** My request was Sir, that it is not a fact that the design is not finalised. It is being reconsidered.

**Mr. Chairman :** This is what he says. Mr. Jamal Said Mian.

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, the story is that the original design was objected to by various provinces. So, we have made alternative design that is why I said 'redesign'. The various redesigns have been prepared when I say 'us' it means the WAPDA and passed by the Ministry but we are not the authority in that respect. The authority is the Cabinet. Before it goes to the Cabinet, it will have to go to the Heavy Dams Commission where the Chief Minister of each province will be sitting or their representatives so that nothing takes place against the wishes of the people of their provinces and after an agreed solution has been found that will be put before the Cabinet and once the Cabinet passes it then it is the final design.

**Mr. Ghulam Faruque :** Mr. Chairman, you must have also understood yourself that the reply given by the honourable Minister with regard to the Kalabagh Dam which changes the whole concept of the Indus Basin which was intended wholly for irrigation purposes. The holding capacity of Kalabagh Reservoir will have to be kept within certain limits and to that extent you will have to allow some water to

run through the electricity turbines and to that extent it will affect the entire irrigation scheme of both Punjab and Sind. This is a very important matter. You have dealt with it yourself. Here, it is said that the total volume of water that will be passing through Kalabagh is 83 million cusec feet.

The bulk of it comes from Indus River and the balance of about 23 million Cft. is from the Kabul River. Now you cannot hold all that water, you will reduce it by 7 million acre feet as against 10 million acre feet of Tarbela because you will have to allow the water to run through turbine machines as the honourable Minister has said. The result is that the concept of the whole Indus Basin Scheme which is primarily for irrigation, changes. When it is controlled for the supply of electricity. I think the Government should reconsider this matter because it changes the whole principle of Indus Basin Treaty.

**Mr. Chairman :** I do not want to come between the honourable members and the Minister but on the basis of what little knowledge I have of dams, how the reservoirs are operated what their utility and advantages can be and disadvantages for that matter, I think the question from that point of view is not fair for several reasons.

No. 1, the design of the dam, as honourable member Mr. Soomro pointed out, has not been finalised yet. The honourable Minister has referred that some water will have to pass through Cluice. Even these sluices, as far as I am concerned and my knowledge goes, they are going to be in the final design because they are so expensive and in fact will harm the integrity of the dam itself. So it is a premature statement at this stage.

The main thing is about the effect of the reservoir on the flow of the river. The honourable Minister has mentioned that the Indus at Kalabagh has a discharge of 89 million Cft. That 89 million Cft. is distributed over 365 days of the year. It can happen that on a particular day you may have a flood of any thing from 800,000 to 1 million cusecs passing through Kalabagh. Here I am not talking of the time when the Shiat Dam burst in 1979 and the whole of the Indus valley was flooded. If the flood comes at that time and if the reservoir is full, it is one situation. If the flood comes at that time and the reservoir is not full then the reservoir would accommodate about 7.6 million acre feet of

[Mr. Chairman]

water. When we talk in terms of percentage *e.g.* 9%, as Prof. Khurshid Ahmad is perfectly correct, is quite a large amount but we are actually talking to what extent the flood peak would be affected. If the water is flowing at Kalabagh at the rate of 800,000 to a million cusecs, at that time even if you store 7.6 million acre feet of water, the peak would be reduced very marginally. I think, may not be more than a feet or so. These are actually the hydraulics of the whole thing. The river flows, the time at which you store water, all these will have to be gone into before you can decide how much of the 9 lakh acres of flood irrigated area would be affected. These are very complicated questions and I think this question from the point of view of admissibility of questions, although we have admitted it, but one of the criteria is that a question shall not raise a policy issue too large to be covered in the form of a question. However, I thought that perhaps these remarks of mine will help you in understanding the whole problem.

**Mr. M. Zahoor-ul-Haq :** The point made by Mr. Ghulam Faruque raises the question that is it not really important that the apportionment of the Indus Basin water among the four provinces should be decided first before we can talk conclusively about the Kalabagh Dam. This is a question which goes back to the previous question concerning the report of the Chief Justice of Pakistan which is lying with the President. This issue is pending since 1960 when the Indus Basin Treaty was arrived at and the replacement works were started, the Mangla Dam was constructed and ultimately then entire Indus Basin water is to be apportioned among the four provinces. This issue has been avoided by every political Government and ultimately it is now lying with the President. So, unless the quantum of water for each province is determined by that report, it will be premature to finally decide and talk about Kalabagh Dam because it is going to affect the share of the province of Sind and the province of Punjab as well as the other two provinces. In support of what my senior friend Mr. Ghulam Faruque has said. I suggest that the honourable Minister should also throw light on the proposition whether the Kalabagh Dam decision is subservient to the decision of the Indus Basin apportionment or not.

**Mr. Chairman :** I think this should be an altogether separate question. Here there is a limited question and even that I said was premature and could not be fairly answered. Your's raises a very big issue and that I think could come at the time when the Kalabagh Dam

design is being finalised. Its impact from the point of view of floods, from the point of view of irrigation, from the point of view of electricity generation all these will have to be gone into alongwith the impact of this on each province, its share of water, its share of electricity and its share in flood control or whatever other benefits you have. These are very large questions which will have to be decided separately and I do not think you can do it in the form of questions and answers.

جناب چیئرمین: اگلا سوال نمبر ۱۱۲۔

RE-CONSTITUTION OF COUNCIL OF ISLAMIC IDEOLOGY

112. \*Prof. Khurshid Ahmad : Will the Minister for Religious Affairs and Minorities Affairs be pleased to state whether the Council of Islamic Ideology has been reconstituted ; and if not; the reasons therefor ?

**Mir Haji Tareen** : Yes, the Council of Islamic Ideology has since been reconstituted, under gazette notification dated the 7th May, 1986.

جناب چیئرمین: کوئی ضمنی سوال؟

پروفیسر خورشید احمد: اس کا ضمنی سوال کیا ہو گا جناب چیئرمین! سوالات کے جوابات دینے کا یہ بڑا ہی اچھا طریقہ ہے۔ چھ چھ سات سات مہینے تک جواب نہ دیا جائے اور پھر اس سوال کی ضرورت ہی باقی نہ رہے۔

جناب چیئرمین: میرے خیال میں جان بوجھ کر تو شاید کسی نے avoid نہیں کیا ہو گا یہ اور بات ہے کہ درمیان میں سیشن نہیں ہوئے یا prorogue ہوا ہے تو وہ الگ بات ہے۔ اگلا سوال جناب مولانا کوثر نیازی صاحب۔

HOUSING SCHEME FOR GOVT. EMPLOYEES

113. \*Maulana Kausar Niazi : Will the Minister for Housing and Works be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the Ministry of Works had published a booklet in April, 1985 wherein a housing scheme for the construction of five thousand houses for Government employees was announced ; and

(b) what is the current status of that scheme ?

**Mr. Salim Saifullah Khan :** (a) No. But such a scheme has been envisaged.

(b) It is under process.

جناب چیئرمین : ضمنی سوال؟ مولانا کوثر نیازی صاحب۔  
مولانا کوثر نیازی : جناب والا! وزیر صاحب نے کہا ہے کہ کوئی ایسا کتابچہ شائع نہیں ہوا تھا تو کیا کوئی اعلان کیا گیا تھا یا سٹیٹمنٹ دیا گیا تھا جس کی وجہ سے پبلک کو یہ بات بہر حال معلوم ہے کہ وزارت تعمیرات نے اس طرح کی کوئی سکیم شروع کرنے کا اعلان کیا تھا۔

جناب سلیم سیف اللہ خان : جناب چیئرمین صاحب! پچھلے سال یقیناً ایک سکیم بنائی گئی تھی جس کو مختلف ڈویژنوں میں سرکولیٹ کیا گیا تھا۔ چونکہ اس کا تعلق سرکاری ملازمین سے خاص کر کم آمدنی والے ملازمین سے تھا اس لئے ہم نے ان سے مشورے کے لئے یہ سرکولیٹ کیا تھا۔ ان کے مشورے ہم کو موصول ہو چکے ہیں اور سکیم تیار ہو چکی ہے اور کابینٹ میں بھی وہ پیش ہو چکی ہے۔ مختلف مقامات پر یقیناً میں نے بیانات بھی دیئے ہیں۔ اور منسٹری آف ورکس بڑی actively اس کو pursue کر رہی ہے اور میں سمجھتا ہوں کہ موجودہ حکومت کو یہ شرف حاصل ہے کہ پہلی مرتبہ ایک ایسی سکیم کم آمدنی والے سرکاری ملازمین کے لئے تیار کی گئی ہے۔

مولانا کوثر نیازی : کیا وزیر صاحب بتا سکیں گے کہ یہ پانچ ہزار مکانات کب تک وہ توقع رکھتے ہیں کہ بن جائیں گے؟

جناب سلیم سیف اللہ خان : جناب والا! میں یہ عرض کر رہا تھا کہ یہ پیش ہو چکی ہے لیکن پچھلی مرتبہ کابینٹ میں اس پر بحث نہیں ہو سکی مجھے امید ہے کہ جولائی کے آخر تک یا اگست میں کابینٹ سے منظوری کے بعد پروگرام ہے کہ چار سال کے اندر پانچ ہزار مکانات اسلام آباد میں کم آمدنی والے ملازمین کے لئے بنائے جائیں۔

جناب چیئرمین : اگلا سوال نمبر ۱۱۴۔

QUALIFICATION FOR APPOINTMENT OF A METER READER

114. \***Maulana Kausar Niazi** : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the qualification prescribed for appointment to the post of a Meter Reader is Intermediate or Diploma in the same subject ;

(b) whether it is also a fact that a Meter Reader is eligible for promotion to basic pay scale No. 7 only before retirement ;

(c) whether it is further a fact that the qualification prescribed for appointment as a Lineman is Matriculation and the eligible for promotion to the post of S.D.O. in BPS-18 ; and

(d) if so, the reason of this disparity and whether Government intends to suitably raise the basic pay scale of Meter Readers'?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian** : (a) Qualifications for the post of Meter Reader are Higher Secondary Certificate Examination (in arts, commerce or science or equivalent) or Secondary School Certificate Examination with, C, grade with a minimum speed of 40 word per minute in typing.

(b) No. A meter reader is eligible for promotion to BPS-7 and then BPS-11 then BPS-16 in accordance with the seniority.

(c) It is a fact that the qualification prescribed for appointment as a Lineman is Matriculate. It is not correct that a Lineman is eligible for promotion to the post of S.D.O. in BPS-18.

(d) The basic qualification for both the posts is Matriculate and their channels of promotion are practically identical in their own trades as narrated below :—

| Promotion from the post       | To                            |
|-------------------------------|-------------------------------|
| Meter Clerk (BPS-5).....      | Meter (BPS-7, Supervisor-II). |
| Meter Supervisor (BPS-7)..... | Meter Supervisor-I (BPS-11).  |
| A.L.M. (BPS-5).....           | Lineman-II, (BPS-6).          |
| Lineman-II (BPS-6).....       | Lineman-I, (BPS-7).           |
| Lineman-I (BPS-7).....        | Line Supdt-II, (BPS-11).      |
| Line Supdt-II (BPS-11).....   | Line Supdt-I, (BPS-12).       |

[Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian]

Placement in grade-16. 25% of the posts.

Both the categories are eligible for promotion to the post of Jr. Engineer after qualifying Departmental Examination to a restricted 25% posts. However, preference is given to upper subordinates possessing diploma form a polytechnic institute on the basis of seniority-cum-fitness.

جناب چیئرمین : مولانا صاحب کیا کوئی ضمنی سوال نہیں ہے؟  
مولانا کوثر نیازی نہیں جناب۔

SUPPLY OF ELECTRICITY TO JAMIA MASJID MUSLIM COLONY NOORPUR  
SHAHAN

115. \*Maulana Kausar Niazi : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that *Jamia Masjid* Muslim Colony, *Kachi abadi*, Noor Pur Shahan (Islamabad) is at present deprived of the facility of electricity ;

(b) the time by which electricity will be provided to the said Mosque ?

Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian : (a) Yes.

(b) Capital Development Authority has imposed a ban on granting new electric connections in Noor Pur Shahan. At present there is no electric net work in the Muslim Colony, Noor Pur Shahan. If CDA Islamabad agrees and deposits the cost of Line and sub-station amounting to Rs. 30,000 (approximately) with issuance of 'No Objection Certificate' then Area Electricity Board, Islamabad can process electric connection for the *Jamia Masjid*, Muslim Colony, *Kachi Abadi* Noor Pur Shahan on priority basis.

جناب چیئرمین : ضمنی سوال، اگر کوئی ہے؟  
مولانا کوثر نیازی : کیا وزیر صاحب جانتے ہیں کہ اس مسجد میں بجلی کی سپلائی کے لئے جہاں سینکڑوں نمازی نماز ادا کرتے ہیں، کئی سالوں سے عوام سی ڈی اے کو درخواستیں دے رہے ہیں تو کیا وزیر صاحب اپنی اتھارٹی استعمال کرتے ہوئے اس مسجد کے نمازیوں کو روشنی پہنچانے کے لئے مدد کر سکیں گے؟

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** Sir, I could do that but the policy of the CDA is that this village has got to be shifted to a new permanent allotted area to these people and therefore, they do not want that any permanent installation and other facilities to be extended to them. The residents of the village submitted application to the 'Wafaqi Mohtasib' also and his decision was also that the electric connection should not be given to them because then they will not shift to the area which has been allotted to them.

جناب چیئرمین : سوال نمبر ۱۱۶۔ سید فصیح اقبال صاحب۔

IMPLEMENTATION OF THE RESOLUTION REGARDING SALE OF GOVT. QUARTERS IN G-6/2 ISLAMABAD

116. \***Syed Faseih Iqbal** (Put by Maulana Kausar Niazi): Will the Minister for Housing and Works be pleased to refer to the resolution regarding sale of Government quarters in sector G-6, Islamabad to their occupant Government Servants, passed unanimously by the Senate in 16th February, 1986 during the last session and state the measures adopted by the Government to implement the said resolution ?

**Mr. Salim Saifullah Khan :** The matter is under process.

مولانا کوثر نیازی : کیا وزیر صاحب یہ بتائیں گے کہ یہ process کب تک مکمل ہو

گا؟

**Mr. Salim Saifullah Khan :** As it has already been mentioned on the floor of the House that Government attaches utmost importance to the resolutions which are passed by either of the House. Certainly, it was a resolution unanimously passed by the Senate, it is under serious and active consideration of the Government. I unfortunately at this stage can not give a particular time or date. All I can assure the member is that it is being given very active consideration by the Government.

مولانا کوثر نیازی : کیا وزیر صاحب یہ بتا سکیں گے کہ یہ قرارداد اس وقت مختلف ڈویژنوں میں گردش کر رہی ہے یا کیبنٹ کے زیر غور ہے؟

جناب چیئرمین : جناب سلیم سیف اللہ خان صاحب۔

جناب سلیم سیف اللہ خان : جناب والا! چونکہ اس میں مختلف ڈویژنوں کا تعلق ہے،

یقیناً ان سے مشورہ حاصل کر کے اور ان کے خیالات معلوم کر کے پھر اسے کینٹ کے سامنے پیش کیا جائے گا۔

جناب چیئرمین: وہ سٹیج دریافت کرنا چاہتے ہیں کہ فی الحال وہ کس سٹیج پر ہے؟

**Mr. Salim Saifullah Khan:** Sir, it is not before the Cabinet.

مولانا کوثر نیازی: آخری ضمنی سوال، جناب والا! کیا وزیر صاحب یہ یقین دہانی کرانا پسند فرمائیں گے کہ اس دسمبر تک کم از کم حکومت کوئی فیصلہ کر لینے کی پوزیشن میں ہوگی؟

جناب سلیم سیف اللہ خان: جناب والا! جیسے میں پہلے بھی عرض کر چکا ہوں کہ یہ معاملہ under active consideration ہے اس پر حکومت جلد فیصلہ کرے گی۔ لیکن اس وقت میں اس پوزیشن میں نہیں ہوں کہ میں کہوں کہ دسمبر جنوری یا جون تک فیصلہ ہو جائے گا۔ میں نے جیسے پہلے عرض کیا ہے کہ جلد از جلد اس کا فیصلہ کیا جائے گا۔

مولانا کوثر نیازی: جناب والا! آپ ملاحظہ فرمائیں active consideration کا ترجمہ، اگلے جون تک یعنی ایک سال تک وہ یہ نہیں فرما سکتے کہ اس پر فیصلہ ہو سکے گا بھی یا نہیں۔ کیا یہی active consideration ہے؟

جناب چیئرمین: جناب سلیم اللہ خان صاحب۔

جناب سلیم سیف اللہ خان: جناب والا! یہ ایک پیچیدہ مسئلہ ہے اگر آپ کی اجازت ہو تو میں ایک دو منٹ میں اس کی وضاحت کر دوں؟

جناب چیئرمین: جی، جی، فرمائیے۔

جناب سلیم سیف اللہ خان: یہ مسئلہ صرف اسلام آباد کا نہیں ہے، حکومت کے مختلف کوارٹرز یا houses مختلف شہروں میں واقع ہیں۔ ان میں ایسے بھی کوارٹرز ہیں جن میں گورنمنٹ ایمپلائز پچھلے ۳۰ - ۳۵ سالوں سے کراچی میں رہ رہے ہیں اس کا اطلاق صرف اسلام آباد پر نہیں بلکہ پورے پاکستان پر ہو گا۔ اس لئے چونکہ یہ ایک پیچیدہ مسئلہ ہے جیسے میں پہلے عرض کر چکا ہوں کہ موجودہ حکومت کو یہ فخر حاصل ہے کہ ہم نے جو نئی سکیم گورنمنٹ ایمپلائز کے لئے hire and purchase کی بنیاد پر شروع کی ہے اس کے بارے میں، میں نے اخبارات میں بھی بیانات دئے ہیں کہ ہم ان ایمپلائز کو جو ان مکانوں میں مقیم ہیں، سب سے پہلے پریفرنس دیں گے تاکہ ان کو آباد کیا جائے جہاں تک اس مسئلے کے فیصلے کا تعلق ہے، میں اس ایوان میں جیسے کہ پہلے عرض کر چکا ہوں، ہو سکتا ہے کہ دسمبر سے پہلے اس پر

فیصلہ ہو جائے، یا ہو سکتا ہے کہ اس کے بعد فیصلہ ہو

But we are considering it very actively.

جناب چیئرمین: اگلا سوال نمبر ۱۱۔ جناب شاد محمد صاحب۔

AGRICULTURE GRADUATES IN WAPDA

117. \*Mr. Shad Muhammad Khan : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) the total number of agriculture graduates serving in WAPDA ;

(b) the scale of pay given to them at the time of their recruitment ;

(c) the date from which these agriculture graduates were placed in basic pay scale No. 17 ;

(d) whether it is a fact that at the federal as well as provincial level the agriculture graduates were given basic pay scale from 1st May, 1977 ; and

(e) whether the Government is prepared to treat agriculture graduates of WAPDA at par with other agriculture graduates and allow them BPS No. 17 from 1st May, 1977 ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) Total number of agriculture graduates serving WAPDA is 51 ;

(b) Before introduction of national pay scales, agriculture graduates were recruited as agriculture Assistants in pay scale of Rs. 275—15—415/20—525. They were placed in NPS-11 in 1972.

(c) WAPDA allowed N.P.S. 17 to agriculture graduates *w.e.f.* 18th June, 1978.

(d) Federal Government decided to place agriculture graduates in NPS-17 *w.e.f.* 1st May, 1977. The Governments of Punjab Baluchistan and NWFP also placed their agriculture graduates in NPS-17 but the Sind Government did so from 1st February, 1978.

(e) WAPDA has recently been advised to reconsider upgrading the posts of its agriculture graduates to NPS-17 from 1st May, 1977 instead of 18th June, 1978.

**Mr. Shad Muhammad Khan :** Sir, I am satisfied with the question but in answer to part (e) I want an assurance by the Minister whether this advice will be binding on the WAPDA or not ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** WAPDA was created under an act of the Parliament. It is an autonomous body. It fixes its pay scales. It is in the interest of harmony in the country that we have advised them and they will give an active consideration to it. I hope that they would not deem it an interference from me but this is an advice.

جناب چیئرمین : کوئی ضمنی سوال؟ نہیں، وقفہ سوالات ختم ہوا۔

#### POLO GROUND BANNU CANTT

\*118. **\*Syed Abbas Shah :** Will the Minister for Culture, Sports and Tourism be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the polo ground in bannu Cantt. has been placed out of bounds for players & students since the last two years while this ground used to be available for evening sport upto 1982-83 ;

(b) whether it is also a fact that the concerned authorities has, at the request of D.C. Bannu & Municipal Committee Bannu authorised the use of this ground for sports by students and the players for an annual rental of Rs. 10,000.

(c) if the answer to (b) above is in the affirmative, whether the Government intends to open this ground for civilian sports use, once again ;

(d) whether it is also a fact that the provincial government has decided to construct the Bannu sports complex at an area of 95 kanal of Cantt. board land along the Bannu—Kohat Road ;

(e) whether it is further a fact that the said land was given on private base for an amount of Rs. 4000 for agricultural purposes ; and

(f) if answer to (d) and (e) above be in the affirmative, whether the Government will be prepared to give the said land to the provincial Government on lease for the construction of Bannu sports complex ?

**Mr. Ghulam Muhammad Ahmed Khan Maneka :** (a) The matter relates to the Ministry of Defence because the polo ground is the property of army and therefore the matter may be referred to the Ministry of Defence.

(b) The matter relates to the provincial Government. Therefore, the Government of NWFP will be in a better position to explain the matter.

(c) The matter rests with the Ministry of Defence.

(d) The construction of sports stadium at Bannu will be financed by the Federal Government. A case for the lease of land of 90 kanals for the said stadium has been forwarded to the Ministry of Defence by the provincial Government for their approval at a cost of Rs. 20 lac.

(e) The matter rests with the Ministry of Defence.

(f) The Cantt. board authorities Bannu have recommended to the army authorities for the lease of land of 90 kanals for 99 years at the cost of Rs. 20 lac for the said stadium. The land will be available for the construction of sports stadium Bannu if approved by the Ministry of Defence.

SHIFTING OF HEAD OFFICE OF SUI GAS CO. TO QUETTA

119. **\*Syed Faseih Iqbal :** Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state whether there is any proposal under consideration of the Government to have head office of northern sui gas company of southern gas distribution company shifted to Quetta.

**Mr. Muhammad Hanif Tayab :** No.

## KURRAM TANGI DAM

120. **\*Malik Faridullah Khan :** Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether the Government intends to include the project of Kurram Tangi dam in the sixth five year plan ; and

(b) if so when ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) Kurram Tangi dam is not included in the sixth five year plan.

(b) Not applicable.

## PROJECTS TO MEET ENERGY SHORTAGE

121. **\*Maj. Gen. (Retd.) Shirin Dil Khan Niazi :** Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) the measures being adopted to meet the energy shortage on a long and short term basis, giving also details of the proposed new projects ; and

(b) the designed capacity of the existing power generating stations, province-wise, and their average, annual actual output of power ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) In order to comply with the Prime Minister's directive for elimination of all load shedding by January, 1990, WAPDA has prepared a power development plan which is now under scrutiny in the Ministry of Water and Power. Following projects are proposed in this plan.

---

|                                                               |         |
|---------------------------------------------------------------|---------|
| 1. Kot Addu Gas Turbines 1 to 10 with<br>Combined Cycle ..... | 1000 MW |
| 2. Mangal Units 9 & 10 .....                                  | 200 MW  |
| 3. Jamshoro Oil Fired Units 1, 2 & 3.....                     | 670 MW  |
| 4. KESC Steam Units (Bin Qasin 3, 4 & 5)                      | 630 MW  |
| 5. Tarbela Unit 11.....                                       | 432 MW  |
| 6. Additional Gas Turbines.....                               | 200 MW  |
| 7. Rehabilitation of Thermal Power<br>Stations.....           | 126 MW  |
| 8. Combined Cycle Guddu Unit 5-6.....                         | 200 MW  |
| Total ..                                                      | 2358 MW |

---

(b) WAPDA long term power Plan is enclosed. This Plan is under constant review, the rated capacity and the present capacity of the existing power stations province-wise is given in the attached statement.

Annexure I

LIST OF POWER PROJECTS UNDER EXECUTION

| Sl. No.        | Name of Project                         | Generating Capacity | Completion Date |
|----------------|-----------------------------------------|---------------------|-----------------|
| <b>WAPDA :</b> |                                         |                     |                 |
| 1.             | Kot Addu Units 1 & 2 .....              | 200 MW              | November, 1986  |
| 2.             | Kot Addu Unit 3 & 4.....                | 200 MW              | January, 1987   |
| 3.             | Combined Cycle at Guddu (Unit-5).....   | 100 MW              | December, 1987  |
| 4.             | Do. (Unit-6).....                       | 100 MW              | January, 1988   |
| 5.             | Kot Addu Unit-5.....                    | 100 MW              | November, 1988  |
| 6.             | Kot Addu Unit-6.....                    | 100 MW              | December, 1988  |
| 7.             | Jamshoro Unit-1.....                    | 250 MW              | December, 1988  |
| 8.             | Kot Addu Unit-7.....                    | 100 MW              | January, 1989   |
| 9.             | Kot Addu Unit-6.....                    | 100 MW              | February, 1989  |
| 10.            | Kot Addu Units-9 & 10 .....             | 200 MW              | June, 1989      |
| 11.            | Mangla Units 9 & 10.....                | 200 MW              | September, 1989 |
| 12.            | Jamshoro Units 2 & 3 .....              | 420 MW              | December, 1989  |
| 13.            | Additional Combustion Turbines 1 & 2... | 200 MW              | December, 1989  |
| 14.            | Tarbela Unit-12 .....                   | 432 MW              | January, 1990   |
| 15.            | Rehabilitation .....                    | 126 MW              |                 |
|                | Total ..                                | 2,828 MW            |                 |
| <b>KESC :</b>  |                                         |                     |                 |
| 1.             | Bin Qasim Unit-3.....                   | 210 MW              | February, 1989  |
| 2.             | Bin Qasim Unit-4.....                   | 210 MW              | June, 1989      |
| 3.             | Bin Qasim Unit-5.....                   | 210 MW              | December, 1989  |
|                | Total + ..                              | 630 MW              |                 |
|                | Grand Total ..                          | 3,458 MW            |                 |

## STATEMENT

The present capability of the various power stations in different provinces as on 1-6-1986, is given below :

| Province         | Name of Power Station      | Capability (MW) |
|------------------|----------------------------|-----------------|
| 1                | 2                          | 3               |
| Punjab.....      | A + Rasul.....             | 11              |
|                  | Shadiwal.....              | 5               |
|                  | Nandipur.....              | 9               |
|                  | Chickoki.....              | 9               |
|                  | Renala.....                | 1               |
|                  | Multan.....                | 240             |
|                  | Faisalabad Steam.....      | 115             |
|                  | Shahdra.....               | 60              |
| RPT.....         | Mesco.....                 | 8               |
|                  | REPCO.....                 | 2               |
|                  | A + Faisalabad Diesel..... | 4               |
|                  | Total ..                   | 607             |
| NWFP.....        | Tarbela.....               | 773             |
|                  | Warsak.....                | 137             |
|                  | Dargai.....                | 17              |
|                  | Malakand.....              | 1               |
|                  | Kurram Garhi.....          | 4               |
|                  | Total ..                   | 941             |
| Baluchistan..... | Quetta.....                | 45              |
|                  | Total ..                   | 45              |
| Sind 2.....      | Guddu Steam.....           | 600             |
|                  | Guddu Gas.....             | 389             |
|                  | Sukkur.....                | 42              |
|                  | Kotri.....                 | 86              |
|                  | Hyderabad.....             | 18              |
|                  | Total ..                   | 1135            |

| 1                  | 2            | 3   |
|--------------------|--------------|-----|
| Azad Kashmir ..... | Mangla ..... | 912 |
| Total              |              | 912 |

The capability of hydel stations varies from day to day on account of reservoir levels of Tarbela and Mangla and AA + availability of water taking into account M + any restrictions that may be imposed by the provincial irrigation departments (.) The capability of thermal stations is firstly derated dur to age and secondly varies on account of availability of gans and furnance oil (.)

**TUBEWEL CONNECTIONS PROVIDED DURING 1980—85**

122. \*Maj. Gen. (Retd.) Shirin Dil Khan Niazi : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) the number of tubewells (private and Government) which were provided electricity in each province from 1980—85 ;

(b) the total expenditure incurred by WAPDA on the setting up of hydro electric stations in the NWFP, separately, and the net profits derived therefrom 1975 to December, 1985 ; and

(c) the net profits earned by WAPDA from the operation of the aforesaid power stations at (b) above during 1980—85 and the amount out of it paid to the NWFP so far ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) Number of tubewells which were provided electricity in each province during 1980—85 is as under :—

| Province         | 1980 | 1981 | 1982 | 1983 | 1984   |         |       | 1985   |         |       |
|------------------|------|------|------|------|--------|---------|-------|--------|---------|-------|
|                  |      |      |      |      | Public | Private | Total | Public | Private | Total |
| Punjab .....     | 3778 | 4238 | 4219 | 3451 | 25     | 2997    | 3052  | 22     | 2314    | 2336  |
| N.W.F.P. ....    | 1048 | 879  | 948  | 925  | 8      | 769     | 777   | 4      | 718     | 722   |
| Sind .....       | 1011 | 1118 | 996  | 712  |        | 499     | 499   | 6      | 399     | 305   |
| Baluchistan..... | 445  | 386  | 550  | 280  |        | 393     | 393   |        | 232     | 232   |
| Total            | 6282 | 6621 | 6712 | 5368 | 33     | 4658    | 4721  | 32     | 3663    | 3595  |

(b) The expenditure incurred by WAPDA on the setting up of

hydro-electric stations in NWFP is as under :—

|                                     | Rs. in million |
|-------------------------------------|----------------|
| 1. Tarbela Units 1 to 1 to 10 ..... | 5303           |
| 2. Warsak .....                     | 518            |
| 3. Malakand .....                   | 12             |
| 4. Dargai .....                     | 18             |
| 5. Kurram Garhi .....               | 4              |

It may be pointed out that the above expenditure on Tarbela is exclusive of the portion of expenditure incurred on dam and civil works etc. sharing of which is yet to be approved by the Federal Government.

It is further added that power station-wise profit cannot be worked out because the power generated from hydel power stations in NWFP is merged in the national grid. The income earned is adjusted towards the A.D.P. spent in NWFP.

(c) The net profit earned by the hydro-electric power stations in NWFP cannot be worked out separately because a bulk supply rate was to be determined which has not yet been done. However the cash surplus available with WAPDA is used for financing of power A.D.P. relating to all the provinces of Pakistan including NWFP.

#### TARBELA POWER HOUSE

123. \*Maj. Gen. (Retd.) Shirin Dil Khan Niazi : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that WAPDA is supposed to supply electricity in bulk to provinces for distribution ;

(b) whether Tarbela is a profit-making project ; if so, the income earned by WAPDA from the sale of Terbela power during the last 5 years ; and

(c) whether the WAPDA is required to pay any part of its profits from electricity to the provinces ; if so the amount paid to the NWFP during the last 5 years ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) No.

(b) Separate balance sheet and profit and loss account for Tarbela and other power houses is not prepared. There is one balance sheet for the whole power operation.

(c) Yes, but the rate has to be determined by council of common interest. The case is under examination by the Government.

SUI GAS FACILITY FOR TANDO JAM

124. **\*Mir Ghulam Haider Talpur :** Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the town of Tando Jam district Hyderabad with a population of 45,000 persons has no sui gas facility ; if so the reasons therefor ;

(b) whether it is a fact that according to the previous feasibility report the expenditure for installing sui-gas transmission line at Tando Jam, was estimated to be two million rupees and the present report estimates that expenditure to be rupees 35 million ; and

(c) whether the Government has any proposal under consideration to lay the sui-gas transmission line in Tando Jam ; If so, when ?

**Mr. Muhammad Hanif Tayyab :** (a) Yes. However the population of Tando Jam as per survey conducted in 1981 was 17,000. Due to uneconomic reason gas extension to Tando Jam was not made.

(b) No feasibility report had been prepared on the subject.

(c) No.

OIL EXPLORATION DURING 1980—85

125. **\*Mr. Muhammad Mohsin Siddiqui :** Will the Minister for Petroleum and Natural Resources be pleased to state :

(a) the details of progress achieved in oil exploration during 1980—85, and the amount spent on the oil exploration in the country ;

(b) the number of foreign firms who have been issued licences for exploration during the said period and the extent of progress made in this regard so far ; and

(c) whether any Pakistani firm was assigned the task of oil exploration, if so, indicate the terms and conditions of the contract ?

**Mr. Muhammad Hanif Tayyab :** (a) During the period under question oil companies including oil and gas development corporation (OGDC) carried out geological and seismic survey covering 6700 and 30187 line kms. respectively and drilling of 50 exploratory wells. These efforts resulted in discovery of 14 oil and gas fields. The amount spent on oil exploration was Rs. 7669.678 million.

(b) Five foreign oil companies were granted exploration/prospecting licences over the area covering 9476 sq. miles under joint venture with OGDC. These companies carried out geological and seismic surveys covering 71 and 15816 line kms. respectively and drilling of 33 exploratory wells. These efforts resulted in discovery of 9 oil and gas fields.

(c) Yes. A licence for petroleum exploration was granted to NEL and POL during the period in question. The terms and conditions are given in Annexure-A and B.

#### Annexure A

#### TERMS AND CONDITIONS FOR GRANT OF PETROLEUM RIGHTS TO NATIONAL ENERGY LIMITED (NEL)

An exploration/prospecting licence over Rahim Yar Khan area covering 2064.24 sq. miles was granted to national energy limited (NEL) a Pakistani company sponsored by dawood group of industries for a period of three years with effect from dated the 5th September, 1984 on the terms and conditions detailed below :

- (i) that the NEL would arrange foreign exchange by seeking collaboration with some foreign investor within six months to cover the foreign exchange required for petroleum exploration ;
- (ii) that it would arrange foreign exchange loan through NDFC within six months subject to the satisfactory and

- mutually acceptable arrangements for re-payment of loan ;
- (iii) that the boundaries of the licenced area will be same as applied by NEL excluding Dhandi area covering 59.76 sq. miles.
  - (iv) that NEL will demarcate the licenced area in accordance with Clause 4 of the second schedule, Part II, attached to the Pakistan petroleum (production) Rules, 1949 ;
  - (v) that NEL will execute a formal exploration and prospecting licence deed shortly in accordance with the Pakistan petroleum (production) Rules, 1949, on the form prescribed for the purpose ;
  - (vi) that NEL will execute a bond for Rs. 2,06,500 (rupees two lacs six thousand five hundred only) in accordance with the provisions of Rule 14 of the Pakistan petroleum (production) Rules, 1949 ;
  - (vii) that NEL will draw up a programme of work for the licenced area in accordance with the provisions of Pakistan petroleum (production) Rules, 1949, and send the same in duplicate to directorate general of PC for approval ;
  - (viii) that NEL will allow existing and future licence and lease holders for solid minerals being administered by the Government of the Punjab and Sind in any land which is comprised in or adjoins or is reached by the land being granted for exploration and prospecting licence, all reasonable facilities of access thereto and work therein ;
  - (ix) that NEL will pay compensation to the owners of the land; and
  - (x) that NEL will without delay report to the Governments of Punjab and Sind, the discovery of any mineral/ore on or within any of the land in question which is administered by the Governments of Punjab and Sind, but you shall not have any right to these minerals/ore unless a formal mining concession is granted to you under the law ;
  - (xi) that NEL will deposit advance yearly rent for the first year as prescribed in Rule 27 of the Pakistan petroleum (production) Rules, 1949, in any Government treasury of the province in which the area is situated, under the head of account "1300-miscellaneous receipts, 1310 grants, 1390 other receipts under mines and oilfields and mineral

development (federal control) Act, 1948" and send the receipted copy of the treasury challan to his directorate general.

### Annexure B

#### TERMS AND CONDITIONS FOR GRANT OF PETROLEUM RIGHTS TO PAKISTAN OILFIELDS LTD.

A prospecting licence for petroleum over Dhulian-Khaur area covering 6.998 sq. miles in district Attock, Punjab for a period of two years from 15th January, 1985 in accordance with the Pakistan petroleum (production) Rules 1949 as amended upto date on the following terms and conditions :—

- (i) that Pakistan oilfields limited would reprocess the existing seismic data and run additional seismic survey to delineate the closure of the structure ;
- (ii) that Pakistan oilfields limited would commence drilling of the first exploratory well if the structure is established ;
- (iii) that the boundaries of the licenced area will be same as applied by Pakistan oilfields limited ;
- (iv) that Pakistan oilfields limited will demarcate licenced area in accordance with Clause 4-A of the second schedule, Part II attached to the Pakistan petroleum (production) Rules, 1949 ;
- (v) that Pakistan oilfields limited will execute a formal prospecting licence deed shortly in accordance with the Pakistan Petroleum (production) Rules 1949, on the form prescribed for the purpose.
- (vi) that Pakistan oilfields limited will execute a bond for Rs. 700 (Rupees seven hundred only) in accordance with the provisions of Rule 14 of the Pakistan Petroleum (production) Rules, 1949 ;
- (vii) that Pakistan oilfields limited will draw up a programme of work for the licenced area in accordance with the provisions of the Pakistan Petroleum (production) Rules, 1949, and as provided in (i) and (ii) above and send the same, in duplicate, to this directorate general for approval ;

- (viii) that Pakistan oilfields limited will allow existing and future licence and lease holders for solid minerals being administered by the Government of Punjab in any of the land which is comprised in or adjoins or is reached by the land being granted for prospecting licence all reasonable facilities of access thereto and work therein ;
- (ix) that Pakistan oilfields limited will pay compensation to the owners of the land ;
- (x) that Pakistan oilfields limited will without delay report to the Government of Punjab the discovery of any mineral/ore on or within any of the land in question which is administered by the Government of Punjab but you shall not have any right to these minerals/ore unless a formal mining concession is granted to you under the law; and
- (xi) that Pakistan oilfields limited will deposit advance yearly rent for the first year as prescribed in Rule 27 of the Pakistan Petroleum (production) Rules, 1949, in any Government treasury of the province in which the area is situated, under the head of account Rs. "1300-miscellaneous receipts, 1310 grants, 1390 other receipts under mines and oilfields and mineral development (federal control) Act, 1948" and send the receipted copy of the treasury challan to this directorate general.

INSTALLATION OF TUBE WELLS FOR CONTROLLING WATER LOGGING IN  
BANNU

126. \***Malik Faridullah Khan** : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that the Prime Minister of Pakistan (Mr. Mohammad Khan Junejo) had announced in a public gathering during his visit to Bannu this year that the Government would install 400 tube wells for controlling water logging and salinity and to meet the water shortage in Bannu district and also that the work on Bannu scarp Phase II would begin during the next financial year ;

(b) if so, whether WAPDA is chalking out a comprehensive programme for the next financial year to implement the proposal ; and

(c) If so the details of the programme ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian :** (a) Prime Minister, during his visit to Bannu on 11th February, 1986 was pleased to announce only that "incomplete scarp project, if any in Bannu area would be completed". The factual position is that Bannu scarp Phase-I project comprising 176 tubewells and 83 dugwells and remodelling of 66 miles of drains was completed in June, 1982. The dugwells were not installed because the acquifer in the area was found unsuitable.

(b) Yes. A scheme Bannu scarp Phase-II is under preparation by WAPDA and is expected to be submitted for approval to the Federal Government by December, 1986.

(c) Not available at this stage.

#### SUPPLY OF ELECTRICITY TO NAROOTA, KHANPUR

127. **\*Mr. Shad Muhammad Khan :** Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) whether it is a fact that according to a statement of WAPDA authorities appearing in the daily Jang dated 24th January, 1986 villages situated at a distance of half a mile from the transmission and distribution lines would be provided electricity on priority basis ;

(b) whether it is also a fact that the village Naroota in Khanpur area near Baghpur Dheri has not been provided with electricity, so far, if so the reasons therefor ; and

(c) whether the concerned authorities now intend to provide electricity to the said village during the year 1986-87 ?

*(Reply not received).*

#### CONSTRUCTION OF LOW COST HOUSES

128. **\*Mr. Javed Jabbar :** Will the Minister for Housing and Works be pleased to state the incentives offered and the measures taken by the Federal Government to stimulate increase participation by the private sector in the construction of low cost housing units to meet the present huge shortage of housing ?

**Mr. Salim Saifullah Khan :** Housing is primarily a provincial subject and therefore this question could best be answered by the

provincial Governments in their respective Assemblies. The Federal Government, however, lays down policy guidelines which are embodied in the sixth five year plan.

The sixth five year plan provides for :

- development of 120,000 small sized plots for low income housing.
- offering construction material at reasonable rate to the intending house builders for low-income group.
- financing housing units upto 200 Sq. ft. covered area entirely through interest-free loans of Rs. 20,000 per family to be advanced by HBFC.
- undertaking the above programme for the year 1983-84 using a separate allocation of Rs. 1.00 billion per year which would be made available to HBFC for this purpose.
- allowing the poor to construct houses according to their own design and with their own labour without interference from the concerned regulatory building authorities.

#### LOW COST HOUSING PROJECTS

129. **\*Mr. Javed Jabbar :** Will the Minister for Housing and Works be pleased to state the reasons why the Federal Government during the past 10 years has not undertaken large-scale, low cost housing projects on the scale of the Korangi scheme of 1958-59 in Karachi, to help provide decent housing for low-income families?

**Mr. Salim Saifullah Khan :** Housing is primarily a provincial subject. Federal Government lays down policy guide lines which are embodied in the sixth five year plan.

Both the provincial Governments and the planning and development division who have dealing with this issue have been requested for further details which will be placed before the House as soon as such details are received.

COMMERCIAL SPONSORSHIP FOR THE WORLD CRICKET CUP OF 1987

130. \***Mr. Javed Jabbar** : Will the Minister for Culture, Sports and Tourism be pleased to state :

(a) whether the Government or the board for control of cricket in Pakistan (BCCP), as the case may be, intends to invite commercial sponsorship of the world cricket cup of 1987, which would be co-hosted by Pakistan and India ; and

(b) if the answer to the above is in the affirmative, when does the Government BCCP intend to invite bids from potential sponsors ?

**Mian Ghulam Muhammad Ahmed Khan Maneka** : (a) Yes, a committee has been formed by the two boards consisting of Mr. Gaekwad and Mr. Dalmia of India who are negotiating with various companies and firms in India and abroad for securing commercial sponsorship for the world cup.

(b) after an agreement is reached with the sponsor and the terms and conditions are settled with them bids for local advertising *i.e.* inside and outside the ground as well as other local contracts will be offered.

AREA AFFECTED BY WATER LOGGING AND SALINITY

@ 58. \***Maj. Gen. (Retd.) Shirin Dil Khan Niazi** : Will the Minister for Water and Power be pleased to state :

(a) the total area, in acres, affected by water-logging and salinity in each province in the year 1960 ; and

(b) the total area, in acres, affected by water-logging and salinity in each province during the year 1970 and 1985 ?

**Lt. Gen. (Retd.) Jamal Said Mian** : (a) The area affected by water-logging and salinity in each povince is not available with WAPDA, as in 1960, no surveys were undertaken by WAPDA.

---

@ Transferred from 8th July, 1986.

However by extra-polation area affected has been estimated to be as follows :—

(In thousand acres)

| Province          | Estimated area waterlogged | Estimated area affected by Soil Salinity |
|-------------------|----------------------------|------------------------------------------|
|                   | <i>Years</i> (per monsoon) |                                          |
| Punjab.....       | 1984                       | 6782                                     |
| Sind.....         | 1449                       | 9374                                     |
| NWFP .....        | 17                         | 501                                      |
| Baluchistan ..... | 102                        | 262                                      |
| Total .....       | 3,552                      | 16,919                                   |

(b) For the year 1970, WAPDA did not undertake any province-wise surveys for water-logging and salinity. The first country-wide depth to water table observations were started by WAPDA in 1979 and country-wide soil salinity survey was undertaken between 1977—79. By extra-polation the position of area water-logged and that affected by salinity for 1970 is shown in the table below. For 1985, the position is as per actual surveyed data :

(In thousand areas)

| Province          | Area Water-logged<br>(in thousand acres)<br>(per monsoon) |       | Area affected by<br>soil salinity |       |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------|-------|
|                   | <i>Years</i>                                              |       |                                   |       |
|                   | 1970                                                      | 1985  | 1970                              | 1985  |
| Punjab.....       | 1321                                                      | 1217  | 5275                              | 3014  |
| Sind.....         | 2030                                                      | 2934  | 7996                              | 5928  |
| NWFP .....        | 49                                                        | 96    | 410                               | 273   |
| Baluchistan ..... | 143                                                       | 207   | 245                               | 218   |
| Total             | 3,543                                                     | 4,454 | 13,925                            | 9,433 |

## HAJJ COMPLEX ISLAMABAD

86. \***Maulana Kausar Nizai** : Will the Minister for Religious Affairs and Minorities Affairs be pleased to state :

(a) whether it is a fact the **Hajj Complex**, Islamabad, was proposed to be constructed previously at a cost of Rs. 8 crores, whereas its cost has now been increased to Rs. 16 crores ; and

(b) whether the reasons for this increase in cost is that, formerly, this project was to be completed within one and a half year, but now it will be completed within one year ?

**Mir. Haji Tareen** : (a) No.

(b) The Construction of Hajj Complex Islamabad has been under consideration since, 1978. Several proposals varying in scope and size from 14 acres to 30 acres at different sites remained under consideration during this period. Finally, the present site in the sector I-14 Islamabad covering 30 acres was approved on 30th May, 1984 and the PCI of the first phase prepared by the CDA was approved by EC/NEC on 14th October, 1985 at an estimated cost of Rs. 117.760 million. No revision of this estimate has been approved.

The stipulated period of completion of the Hajj Complex approved by EC/NEC is 18 months ending April, 1987. In view, however, of the Prime Minister's directive to start Hajj flights from Islamabad in 1986 the construction work started on 15th October, 1985 is proposed to be completed by 30th June, 1986 on all the essential buildings in a record time of 8/1-2 months. The CDA anticipated some increase in the completion cost of this account but their revised estimates have not been firmed up and approved.

## LEAVE OF ABSENCE

جناب چیئرمین : رخصت کی درخواستیں جناب فدا محمد خان صاحب ملک سے باہر گئے ہوئے تھے اس لئے وہ ایوان میں ۳ جولائی سے ۷ جولائی تک شرکت نہ کر سکے۔ لہذا انہوں نے ایوان سے ان تاریخوں کے لئے رخصت کی درخواست کی ہے، کیا آپ ان کی یہ درخواست منظور فرماتے ہیں؟

(رخصت منظور ہوئی)

جناب چیئرمین : جناب اکرم سلطان صاحب نے ناگزیر وجوہات کی بنا پر ایوان سے ۱۰ تا ۱۳ جولائی رخصت کی درخواست کی ہے۔ کیا آپ ان کی یہ درخواست منظور فرماتے ہیں؟

(رخصت منظور ہوئی)

جناب چیئرمین : جناب جاوید جبار صاحب ایک بین الاقوامی کانفرنس میں شرکت کرنے کے لئے بنکاک تشریف لے گئے ہیں اس لئے انہوں نے ۳ سے ۱۳ جولائی تک رخصت کی درخواست کی ہے، کیا آپ ان کی یہ درخواست منظور فرماتے ہیں؟

(رخصت منظور ہوئی)

#### PRIVILEGE MOTIONS

جناب چیئرمین : تحریک استحقاق، مولانا کوثر نیازی صاحب نمبر ۸، اس پر تھوڑی بہت بحث بھی ہوئی تھی اور وزیر خارجہ صاحب نے وعدہ کیا ہوا تھا کہ ایک دو دن کے بعد وہ جواب دینے کے قابل ہو جائیں گے، اگر آپ دوبارہ پڑھنا چاہتے ہیں تو پڑھ لیں۔

#### (i) RE : FAILURE OF THE GOVT. TO OBSERVE INDEPENDENCE DAY OF THE 27TH OF RAMAZAN ACCORDING TO THE RESOLUTION PASSED BY THIS HOUSE

مولانا کوثر نیازی : جناب والا! فروری، مارچ ۱۹۸۶ کے سیشن میں سینٹ نے میری پیش کردہ ایک قرارداد اتفاق رائے سے منظور کی تھی جس میں حکومت سے مطالبہ کیا گیا تھا کہ وہ یوم پاکستان ۱۳/ اگست کے بجائے ۲۷ رمضان المبارک کو منائے جو تاریخ ہجری کے لحاظ سے یوم قرآن بھی اور یوم پاکستان بھی ہے، مگر بد قسمتی سے رمضان آیا بھی اور گزر بھی گیا لیکن حکومت نے سینٹ کی اس قرارداد کو درخور اعتنا نہیں سمجھا اور یہ تک زحمت گوارا نہیں کیا کہ ایوان کو ان وجوہ سے آگاہ کیا جائے جن کی بنیاد پر یہ قرارداد اس قابل سمجھی گئی، حکومت کے اس رویے سے ایوان بالا کا وقار اور استحقاق مجروح ہوا ہے۔ لہذا میں تحریک کرتا ہوں کہ اس مسئلہ پر غور کیا جائے۔

جناب اقبال احمد خان : جناب چیئرمین! اس قرارداد کے بعد تو یہ پہلا اجلاس ہے اور محترم سینیٹر مولانا کوثر نیازی صاحب کی یہ شکایت نہیں ہونی چاہئے تھی کہ اطلاع نہیں دی گئی۔ سینٹ کی اس قرارداد پر بہر حال غور کیا ہے۔ میری رائے یہ ہے کہ ۲۷ رمضان المبارک ایک بہت ہی مبارک دن ہے جب قرآن پاک کا نزول ہوا تو اس سے بڑا دن مسلمانوں کی تاریخ میں

[Mr. Iqbal Ahmad Khan]

اور کوئی ہو ہی نہیں سکتا۔ ہماری سوچ یہ ہے کہ اس دن کو کسی دوسرے دن کے ساتھ identify کرنے سے جو توفیر جو وقار اور جواہیت اس دن کی ہے وہ شاید برقرار نہ رہ سکے اور پہلے بھی تمام دنیا میں عمومی طور پر اور پاکستان میں تو نہایت خصوصی طور پر ۲۷ رمضان المبارک بڑے تزک و احتشام سے منایا جاتا ہے۔ اس لئے وہ ایک اپنی نوعیت کا دن ہے اس وجہ سے ہم محسوس کرتے ہیں کہ اس کی اپنی اہمیت ہے اور اسے کسی دوسرے دن کے ساتھ ملانا نہیں چاہئے۔

اس کے علاوہ جناب والا! ۱۴ اگست کا جہاں تک تعلق ہے تمام دنیا میں وہی کیلنڈر استعمال ہو رہا ہے تمام قانون سازی اسی کیلنڈر کے مطابق ہوتی ہے جس کے مطابق قانون آزادی برطانوی پارلیمنٹ نے پاس کیا اس کی بھی تاریخیں یہی مقرر ہیں۔ اس لحاظ سے ہم سمجھتے ہیں کہ ۱۴ اگست کو یوم آزادی کے طور پر ہی منانا چاہئے اور اس تاریخ کی تبدیلی دنیاوی اور انٹرنیشنل کیلنڈر کے لحاظ سے مناسب نہیں رہے گی اور ویسے بھی اگر ہم ہجری مہینوں کے حساب سے کریں گے تو اس کی تاریخیں تبدیل ہوتی رہیں گی اور پھر سال میں ہجری سال کے کچھ دن کم ہوتے ہیں تو اس لحاظ سے ہماری رائے میں یہ مناسب نہیں ہو گا کہ ہم ۱۴ اگست کی بجائے ۲۷ رمضان المبارک یوم آزادی منانے کے لئے مخصوص کر دیں۔ ویسے میں محترم سینیٹر صاحب کی خدمت میں یہ گزارش کروں گا کہ ۲۷ رمضان کو جو تقاریب منعقد ہوتی ہیں تو بہت سی تنظیموں کی طرف سے یوم آزادی کے حوالے سے بھی باتیں ہوتی ہیں تو اس لئے میری ان سے یہ گزارش ہوگی کہ وہ اس موشن پر اصرار نہ فرمائیں اور ۱۴ اگست کو ۱۴ اگست ہی رہنا چاہئے اور یوم نزول قرآن کو ہم اسی حوالے سے منائیں۔ اس میں تاریخ تبدیل کرنے کی کوئی ضرورت نہیں ہوگی۔ اس کے علاوہ جناب والا! یہ تو میری گزارشات تھیں محترم سینیٹر کی خدمت میں کہ ہماری رائے کیا ہے۔

جناب والا! جہاں تک تحریک استحقاق کا تعلق ہے وہ استحقاق نہیں بنتا، آپ کے عہد کی بھی اور بہت سی دیگر پرانی رو لنگز بھی ہیں کہ جو ریویژیشن پاس ہو اس کی بڑی اہمیت ہے۔ کیوں کہ ایک معزز ایوان نے اپنی رائے کا اظہار کیا ہے۔ لیکن جب ہم اس کے دوسرے پہلوؤں پر غور کرتے ہیں اس کی ایمپلیمینٹیشن پر تو حکومت کا بھی یہ حق ہوتا ہے کہ وہ اس کے عملی پہلوؤں پر غور کرنے کی بات کرے اس لئے اگر کسی قرارداد کے مطابق حکومت فیصلہ نہ کر سکے تو اس کو استحقاق کے مجروح ہونے کا جواز نہیں بنایا جاسکتا۔ بہر طور میں شکر گزار ہوں

محترم سینیئر کا کہ انہوں نے یہ موقع عنایت فرمایا تو اس مسئلے پر جو انہوں نے شکایت فرمائی تھی کہ ہمیں اطلاع نہیں دی گئی کہ جو گذشتہ رمضان المبارک تھا اس میں اس بات کا کیوں اعلان نہ کیا گیا۔ یہ میری انکسارانہ گزارشات ہیں اور میں یقین رکھتا ہوں کہ وہ ان کو قبول فرمائیں گے۔

جناب چیئرمین : مولانا کوثر نیازی صاحب۔

مولانا کوثر نیازی : جناب چیئرمین! فاضل وزیر نے اس تحریک کا جو جواب ارشاد فرمایا اس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ یہ حکومت پارلیمنٹ کے دونوں ایوانوں کو کتنی قدر کی نگاہ سے دیکھتی ہے۔ میں نے اپنی تحریک میں یہ نہیں کہا تھا کہ اسے کیوں زیر عمل نہیں لایا گیا کیوں کہ میں پہلے ہی کہہ چکا ہوں کہ مجھے آئینی پوزیشن کا علم ہے کہ قرارداد حکومت پر بائڈنگ نہیں ہے۔ میں نے جو شکایت اپنی تحریک میں کی تھی اور جو میری تحریک استحقاق کی بنیاد ہے وہ یہ ہے کہ حکومت نے سینٹ کی اس قرارداد کو درخور اعتنا نہیں سمجھا اور یہ تک زحمت گوارا نہیں کی کہ ایوان کو ان وجوہ سے آگاہ کیا جائے جن کی بنیاد پر یہ قرارداد اس قابل نہیں سمجھی گئی، یعنی میرا مقصد یہ تھا کہ اس پر غور کر کے ان وجوہ سے ہمیں آگاہ کرنا حکومت پر لازم تھا۔ جو اس کے زیر عمل لانے میں حائل تھیں۔

جناب والا! جہاں تک ان کے دلائل کا تعلق ہے شاید انہوں نے یہ سمجھا ہے کہ از سر نو تجویز یہاں زیر بحث لائی جا رہی ہے اور وہ اس کو رد کرنے کے لئے دلائل ارشاد فرما رہے ہیں یہ تمام دلائل اس بحث میں حکومتی بنیچوں کی طرف سے پیش کئے جا چکے ہیں اس لئے بار بار ان دلائل میں جانا تو ضیع وقت ہو گا، سوال صرف اتنا ہے اور اب تک انہوں نے نہیں بتایا کہ یہ جو فرما رہے ہیں کہ ہماری رائے، یہ ہم کون ہیں کیا یہ مسئلہ آج تک کیبنٹ کے ایجنڈے پر آیا، کیا وہ کیبنٹ کا کوئی ایجنڈا پیش کر سکتے ہیں، جس کیبنٹ میں یہ مسئلہ زیر غور لایا گیا، اور وہاں اس پر فیصلہ ہوا، اگر ایسا فیصلہ کسی کیبنٹ کے اجلاس میں ہوا ہو گا، تو کیبنٹ کے ہر اجلاس کے بعد اس میں ہونے والے فیصلوں کی بریفنگ ہوتی ہے اور پریس میں ان کا اعلان ہوتا ہے اس طرح کا کوئی اعلان آج تک کیبنٹ کے کسی اجلاس کے بعد نہیں کیا گیا، اس سے معلوم ہوتا ہے کہ کیبنٹ کے کسی اجلاس میں یہ مسئلہ زیر غور نہیں لایا گیا ہماری رائے سے ان کی کیا مراد ہے؟ کیا کسی ڈویژن کے افسران نے جو نوٹنگ کی ہے وہ نوٹنگ ہمیں دلائل کی صورت میں بتا رہے ہیں۔ یہ دلائل افسران بالانے دیئے ہیں اس لئے یہ زیر غور نہیں لایا جاسکتا، تو وہ ”ہم“ کون ہیں میں ان سے پوچھنا چاہتا ہوں وہ یہ واضح طور پر بتائیں کیبنٹ کے کسی اجلاس میں یہ مسئلہ زیر غور لایا

[Maulana Kausar Niazi]

گیا، اور اگر جناب چیئرمین سینٹ کی کوئی قرارداد کیبنٹ کے کسی اجلاس میں زیر غور لائے جانے کے قابل نہیں ہے تو پھر یہ پارلیمنٹ اور اس پارلیمنٹ کے دونوں ایوان اور ان کا ڈیکلریشن آف اوپین کیا اہمیت رکھتا ہے۔ جب وہ کیبنٹ میں ڈسکس ہونے کے قابل ہی نہ سمجھا جائے۔ اور پہلے ہی سے طے کر لیا جائے وہی ہو گا جو ہم سمجھتے ہیں۔ اور اس پر اور غور و خوض کی ضرورت نہیں تو پھر عوام میں اس پارلیمنٹ کے وزن کے بارے میں اور اس کی اہمیت کے بارے میں جو تاثرات پیدا ہونگے حکومت انہیں کہاں تک روکنے میں کامیاب ہو سکے گی۔

میں ان دلائل میں نہیں جانا چاہتا جو انہوں نے دیئے ہیں، اور میری رائے میں وہ بہت کمزور دلائل ہیں کاش وہ یہ فرماتے کہ یہ کابینہ کے دلائل ہیں اور وہ سینٹ سیکریٹریٹ کو قرارداد پر غور کرنے کے بعد باقاعدہ ایک لیٹر کی صورت میں اطلاع دیتے، کہ یہ فیصلہ ہوا ہے اور کیبنٹ کے اجلاس میں غور و خوض ہوا ہے اور اس کی روشنی میں ہم ان نتائج پر پہنچے ہیں اور وہ لیٹر سیکریٹریٹ کی طرف سے یہاں پڑھ کر سنایا جاتا، تو ہم سمجھتے کہ واقعی اس قرارداد پر غور ہوا ہے اور اس کی کوئی اہمیت حکومت نے سمجھی ہے لیکن اس طرح کی کوئی بات انہوں نے نہیں کہی نہ کسی کیبنٹ میں یہ زیر غور آیا، نہ کوئی خط سینٹ سیکریٹریٹ کو بھیجا گیا، جب ہم نے پریس کیا، تو اس کے نتیجے میں اب انہوں نے کھڑے ہو کر فرمایا کہ ہماری رائے میں یہ جو ہے قابل غور نہیں ہے۔ میں صرف ایک بات ان سے عرض کرنا چاہتا ہوں جو انہوں نے ارشاد فرمائی، کہ ۲۷ رمضان کے دن کے ساتھ کسی اور چیز کو ملانا نہیں چاہتے تھے۔ میں ان سے عرض کروں گا کہ قرآن کا نزول دن میں نہیں ہوا، رات میں ہوا ہے وہ ۲۷ ویں شب ہے رمضان المبارک کی، دن نہیں ہے، ہم نے رات کو یہ دن کا مطالبہ نہیں کیا تھا اتنی عقل ہم میں بھی تھی، ہم دن کو دن اور رات کو رات سمجھتے ہیں، یہ الگ بات ہے ان کے نزدیک رات دن اور دن رات میں بدل سکتے ہیں، تو اس طرح کے دلائل دے کر وہ اگر یہ سمجھتے ہیں کہ انہوں نے اس قرارداد کے ساتھ انصاف کیا ہے تو یہ وزیر انصاف کے ساتھ سخت نا انصافی ہے اس لئے میں سمجھتا ہوں کہ جو تحریک میں نے پیش کی ہے اس کی بنیاد یہ ہے کہ حکومت نے اس پر جس طرح اس کا حق تھا، غور نہیں کیا کسی کیبنٹ کے اجلاس میں اس پر ڈسکشن نہیں ہوئی، ایجنڈے میں آج تک یہ مسئلہ لایا ہی نہیں گیا، سینٹ سیکریٹریٹ کو اس کی کوئی اطلاع نہیں دی گئی، کہ یہ زیر غور لایا گیا اور اس کے رد کرنے کی یہ وجوہ ہے۔

میں نے یہ بھی عرض کیا، کہ سینٹ کی اس قرارداد سے انماض کرنے کا ایک اور بڑا ثبوت یہ ہے کہ ۲۷ رمضان کو پورے ملک میں ذرائع ابلاغ نے رات رات بھر کے پروگرام نشر کئے۔ شبینہ سنائے، تقریریں ہوئیں، محافل و عظ ہوئیں، لیکن ان تمام پروگراموں میں ایک منٹ کو بھی یہ ریفرنس نہیں آیا کہ پاکستان بھی اسی دن قائم ہوا تھا کیا یہ اس قرارداد کی توثیق ہے اور یہ توقع اس حکومت کے نزدیک ہے اس لئے میں جناب وزیر صاحب سے یہ مطالبہ کروں گا، کہ وہ یہ فرمائیں، کہ کس فورم میں اس پر غور ہوا تھا، ورنہ ”ہم“ جو ہیں وہ مابدولت وہ کون ہیں ”مابدولت“ جن کی رائے وہ آج یہاں نشر فرما رہے ہیں؟

جناب چیئرمین: پروفیسر خورشید صاحب آپ بھی کچھ کہنا چاہتے تھے۔

پروفیسر خورشید احمد: جناب والا! میں ممنون ہوں کہ آپ نے مجھے بھی اس پر رائے ظاہر کرنے کا موقع دیا۔ دراصل اس وقت دو مسائل گڈڈ ہو رہے ہیں۔ ایک تو یہ امر کہ یوم پاکستان ۲۷ رمضان کو منایا جائے۔ اس کامیٹ۔ ڈی میرٹ ایک الگ موضوع ہے اس ایوان میں اس کے اوپر بحث ہو چکی ہے۔ اور اگر حکومت کے اور سرکاری پارٹی کے اس بارے میں کچھ خاص خیالات تھے، تو ان کا فرض تھا کہ جس وقت اس قرارداد پر غور ہوا تھا اس کا اظہار اس وقت ایوان میں کرتے، اور اپنی تعداد کی بنیاد کے اوپر اس قرارداد کو پاس نہ ہونے دیتے، ان کا یہ حق ہے اور اس طرح قوم کے سامنے ان کی پوزیشن آجاتی، لیکن جب حکومت کی پارٹی اور دوسرے افراد سب نے مل کر متفقہ طور پر ایک قرارداد پاس کی ہے۔ تو پھر اس کی حیثیت بدل جاتی ہے۔ میری نگاہ میں جو تحریک استحقاق آئی ہے اس کا اس سے کوئی تعلق نہیں ہے کہ اس کے میرٹ کیا ہیں اور ڈی میرٹ کیا ہیں اس پر ہم گفتگو کر چکے ہیں، اب معاملہ صرف ایک ہے اور وہ یہ ہے کہ وہ قرارداد جس سے اس ایوان کی اکثریتی پارٹی اور حزب اختلاف کی جماعتوں نے مل کر پاس کیا ہے جو اب اس ایوان کا اظہار خیال ہے اس پر حکومت کا رد عمل کیا ہے۔ یہ مسئلہ میری نگاہ میں ایک قرارداد تک محدود نہیں ہے۔ بلکہ حکومت کو بھی اور اس ایوان کو یہ غور کرنا ہو گا، کہ جو ریزولوشن یہاں پاس ہوتے ہیں، ان کے ساتھ کیا معاملہ کیا جائے۔ یہ درست ہے ان کی حیثیت قانون کی سی نہیں ہے لیکن کوئی نہ کوئی ضابطہ کوئی نہ کوئی قاعدہ ہونا چاہئے، ان قراردادوں کو باقاعدہ وزیر اعظم کو، کینٹ کو بھیجا جائے۔ کم از کم کینٹ ان کے اوپر غور کرے۔ اور سینٹ کو رپورٹ بیک کرے۔ ہم نے اس کو قبول کر لیا، یا نہیں کر لیا، ہم امپلی منٹ کر سکتے ہیں یا نہیں کر سکتے ہیں، پورے پر عمل کر سکتے ہیں، یا آدھے پر کر سکتے ہیں،

وغیرہ وغیرہ، کوئی ضابطہ، کوئی قانون کوئی قاعدہ ہونا چاہئے، اور تحریک استحقاق میں اسی بنیادی مسئلہ پر توجہ مرکوز کی گئی ہے۔ آیا ہمارا کام صرف یہ ہے کہ ہم قرارداد پاس کر دیں، اور اس کے بعد نیکی کر دریا میں ڈال، یا اس کے بعد اس پر کوئی عمل بھی ہونا ہے۔ اور اس سکشن میں حکومت کی ذمہ داری کتنی ہے۔ جو ایگزیکٹو پارٹ اور اس ملک کی ہے۔

اس پہلو سے میں سمجھتا ہوں یہ بڑی بنیادی تحریک ہے۔ اور حکومت کو اس معاملے میں واضح موقف اختیار کرنا چاہئے، کہ سینٹ کی قراردادوں کے سلسلے میں ہم یہ رویہ اختیار کریں گے۔ اور اس کے بارے میں ہم نے یہ رویہ اختیار کیا، یعنی ہم نے غور کیا یا نہیں کیا، یا غور کرنے کے بعد اس نتیجے پر پہنچے، اس کی باقاعدہ سینٹ کو پھر رپورٹ آنی چاہئے یہ ہے بنیادی مسئلہ۔ اس پر توجہ مرکوز کیجئے۔

جناب چیئرمین: جناب اقبال احمد خان صاحب اس بات کی اگر وضاحت کر دیں جو آپ نے پہلے ارشاد فرمایا، میرے خیال میں یہ ایک صاحب کا پریویلج موشن ہے اور انہوں نے وضاحت کر دی ہے اور عام بحث کے لئے اگر ہم.....

مولانا کوثر نیازی: جناب چیئرمین! میں گزارش کروں گا یہ ایک صاحب کا موشن نہیں ہے پورے ہاؤس کا موشن ہے۔

جناب چیئرمین: اور بھی آرہے ہیں۔

مولانا کوثر نیازی: اس لئے کہ پورے ہاؤس کی یہ قرارداد ہے۔

جناب چیئرمین: قرارداد پورے ہاؤس کی ہے لیکن جہاں تک استحقاق کا تعلق ہے وہ صرف آپ نے موویا کیا ہے۔ میں اس کو ریفر کرتا ہوں۔

مولانا کوثر نیازی: لیکن میں نے عرض کیا ہاؤس کا استحقاق مجروح ہوا ہے میرا ذاتی استحقاق مجروح نہیں ہوا، اگر ایوان کے اور اراکین بھی اس پر اظہار خیال کرنا چاہیں تو ان کو اس کا حق ملنا چاہئے۔

جناب اقبال احمد خان: ایڈمسیبلٹی کا فیصلہ ہو جائے تو پھر سبھی کو حق مل جائے گا اس میں تو کوئی بات نہیں ہے۔

مولانا کوثر نیازی: ایڈمسیبلٹی پر بحث تو ہو سکتی ہے اس کے دلائل کیا ہیں؟

قاضی عبداللطیف: یہ سارے ہاؤس کا معاملہ ہے اگر ہاؤس کا استحقاق ثابت ہو جاتا ہے تو پھر ہاؤس والوں کو بھی موقع ملنا چاہئے۔

جناب چیئرمین : پہلے تو اس کا فیصلہ ہو جائے کہ یہ استحقاق بنتا ہے یا نہیں بنتا، فی الحال اس کی ایڈ مسیبیلٹی پر بحث ہو رہی ہے اگر اس بات کی وضاحت کر دیں کہ جو آپ نے ارشاد فرمایا وہ کس کا فیصلہ ہے آپ کے ڈویژن کا فیصلہ ہے، حکومت کا فیصلہ ہے کیونٹ کا فیصلہ ہے میرے خیال میں بہت سارے مسائل جو ہیں وہ واضح ہو جائیں گے۔ اور اس کی پھر اطلاع باقاعدہ آپ نے سیکریٹریٹ کو دی ہے، یادینے کا ارداہ ہے یا، نہیں ہے۔ اگر اس میں نہیں ہو تو وہ بھی بتادیں تو کس کی بات ہو رہی ہے جو مولانا صاحب نے قرارداد میں فرمایا ہے کہ درخواستیں سمجھا گیا۔ تو یہ ثابت کرنا ہے کہ وہ سمجھا گیا ہے یا نہیں سمجھا گیا؟

جناب اقبال احمد خان : جناب والا! گزارش یہ ہے کہ محترم سینئر مولانا کوثر نیازی صاحب مجھ سے زیادہ عرصہ اور بہت ہی طمطراق والی حکومت کے وزیر رہ چکے ہیں اور ان کو مجھ سے اس بات کا بہتر پتہ ہے کہ کیونٹ decision کے متعلق یہ مطالبہ نہیں کیا جاسکتا کہ اس کا پبلک میں اظہار کیا جائے یا کسی ایوان میں اظہار کیا جائے سلی proceedings سیکرٹ ہوتی ہیں۔ اس لئے میں اس سلسلے میں کچھ کہنے کو تیار نہیں ہوں کیونکہ آئینی پوزیشن بھی یہی ہے۔ یہ موقف یہاں میں آپ کی خدمت میں حکومت کی طرف سے پیش کر رہا ہوں۔ اور جب میں نے کہا کہ ”ہماری رائے“ تو اس کا مطلب یہ ہے کہ حکومت کی رائے۔

میں نے گزارش کر دی تھی کہ یہ تحریک استحقاق بنتی نہیں آپ کی دو تین تجاویز بڑی معقول اس ایوان میں آج کی بحث میں آئی ہیں اس میں محترم جناب پروفیسر خورشید صاحب نے بھی ارشاد فرمایا ہے جہاں تک مجھے علم ہے اس سے پہلے شاید یہ روایت نہیں تھی یہ سینٹ سیکریٹریٹ کی طرف سے کوئی قرارداد باضابطہ بھیجی جاتی یا قواعد میں اس قسم کا ہوتا کہ جواب بھی سینٹ سیکریٹریٹ کو بھیجا جاتا۔ اب آپ کے زیر غور قواعد کی ترتیت ہے اس میں یہ جو مشکلات، ضروریات عصر حاضر کے تقاضوں کے لئے ضروری ہیں اس میں ان کا اہتمام کر دیا جائے گا اور اس سلسلے میں کوئی مشکل نہیں آئے گی۔ اگر اس سلسلے میں پہلے سے کوئی روایت یا رولز ہوتے تو یقیناً ہم اس کی compliance کرتے۔

شروع میں، میں نے گزارش کی تھی کہ سینٹ کے پچھلے اجلاس میں یہ قرارداد پیش ہوئی، اور یہ پہلا اجلاس ہے اس کے پاس ہونے کے بعد اور آج جیسے میں نے ان کا شروع ہی میں شکریہ ادا کیا کہ ان کی مہربانی ہے کہ انہوں نے اجلاس سے ایک مہینہ پہلے اس قرارداد کا نوٹس دیا اور یہ کہنا کہ سینٹ کو اطلاع دینا، وہ بھی نہیں بنتی۔ کیونکہ ان کانوٹس تو غالباً جون کے

مینے کا ہے یہ اس پر ۱۵ جون کی تاریخ ہے جو مجھے نقل منہا کی گئی ہے۔ اور ہمارا سینٹ کا اجلاس ابھی چند دن پہلے شروع ہوا۔ اس لئے یہ بھی نہیں کہا جاسکتا تھا کہ سینٹ کے اجلاس کے دوران کسی کو اطلاع کرنی چاہئے تھی۔ اس کا اہتمام انہوں نے خود فرمادیا۔ اگر ان کی یہ قرارداد نہ ہوتی تو پھر اس بات کا انتظار کرتے کہ شاید ہم مناسب موقع پر معزز اراکین کی خدمت میں اس کا بھی اظہار کر دیتے۔ لیکن چونکہ ان کی تحریک پہنچ چکی تھی اس لئے ہم نے مناسب سمجھا کہ اس موقع پر ہی ہم پوزیشن کی وضاحت کر دیں گے۔

میں یہ عرض کروں کہ قرآن پاک رات کو نازل ہوا ہے پاکستان کے جن عوام کو تحریک پاکستان میں حصہ لینے کا شرف حاصل ہوا انہیں اس بات کا علم ہے کہ قیام پاکستان کا اعلان رات کو ۱۲ بج کر ایک منٹ پر ہوا۔ وہی رات قیام پاکستان کی بھی تھی۔ اس لئے میں پھر یہ عرض کروں گا کہ یوم نزول قرآن کے متعلق میری رائے بھی یہی ہے اور ہماری حکومت کی طرف سے فی الحال یہی رائے ہے کہ اس دن کو ہم دوسرے دن سے نہ ملائیں اور جیسا کہ حضرت مولانا کوثر نیازی صاحب نے ارشاد فرمایا کہ ساری رات ٹی وی پہ عبادت ہی ہوتی رہی، قرآن خوانی ہوتی رہی کوئی اور بات تو نہیں ہوئی تھی اس لئے اس رات کو کسی دوسری رات سے ملانا نہیں چاہئے۔ وہ صرف پاکستان کی رات نہیں ہے وہ دنیائے اسلام کی رات ہے وہ انسانیت کی رات ہے جس میں انسانوں کے لئے اللہ تعالیٰ نے فلاح و بہبود کے دروازے کھولے۔ اس لئے ہماری حکومت کی یہی رائے ہے کہ اس تاریخ کو اسی طرح رکھا جائے اور یہ دنیا میں ہمیں جو آزادی اللہ نے دی، اس کو ۱۴ اگست پر ہی منانا چاہئے۔

پروفیسر خورشید احمد: اگر قیام پاکستان کی نعمت کو بھی یاد کر لیا جائے اس رات کو تو کیا اعتراض ہے؟

مولانا کوثر نیازی: جناب چیئرمین! مجھے افسوس ہے کہ میرے دوست اقبال احمد خان صاحب نے کینٹ پروسیڈنگز کا بہت غلط حوالہ دیا اور اس سلسلے میں جو رول کوٹ کیا وہ یا تو تجاہل عارفانہ پر مبنی ہے یا پھر اس کینٹ نے رول بدل دیا cabinet proceedings کا رول صرف یہ ہے جس میں اخفالا لازم ہے کہ cabinet proceeding میں کسی subject پر کس وزیر نے کیا کہا، کس کی رائے کیا تھی، یہ نہیں بتائی جاتی۔ مجموعی فیصلہ کو سامنے لایا جاتا ہے کوئی خفیہ آئیٹم اگر ہو جس کا اعلان کرنا ملک و ملت کے مفاد میں نہ ہو، اسے پوشیدہ رکھا جاتا ہے لیکن یہ قرارداد جو ایوان بالانے پاس کی، ریڈیو، ٹی وی سے نشر ہوئی، قوم کے سامنے آئی اس میں کوئی

سیکریسی کا پہلو انوالو تھا یا کونسا مفاد ملی تھا کہ اس کے بارے میں جو proceedings ہیں وہ خفیہ رکھی گئیں۔ میں اقبال احمد خان کو چیلنج کرتا ہوں وہ یہ ثابت نہیں کر سکتے کہ کینٹ کے کسی سیشن میں یہ مسئلہ زیر غور لایا گیا۔ اور جو حکومت ایوان بالا کی قرارداد کو اپنی کابینہ کے اجلاس میں زیر غور لانے کے قابل نہیں سمجھتی، میں عرض کروں گا کہ وہ حکومت اپنے دن گن لے کہ کتنے دن قائم رہ سکے گی۔ مجھے افسوس ہے کہ جو حکومت جمہوریت کا اتنا احترام کرتی ہے وہ عوام کی نظر میں کبھی وقعت نہیں پاسکتی۔ میں پھر عرض کروں گا کہ وہ صرف نظر نہ کریں وہ دلائل بہت کمزور نہ دیں جن کی دھجیاں اس ایوان کے اندر اڑ چکی ہیں اور ہم پھر ان کی دھجیاں اڑا سکتے ہیں۔ ہمیں بتائیں کہ ”وہ ہم“ کون ہیں اور کینٹ کے کس اجلاس میں مسئلہ زیر غور لائے تھے۔ میں انہیں چیلنج کرتا ہوں کہ یہ صحیح بیان نہیں ہے کہ کینٹ کے کسی اجلاس میں یہ مسئلہ زیر غور لایا گیا، ایجنڈے پر اسے رکھا گیا کہ ایوان بالا کی اس قرارداد پر غور کریں۔

**Mr. M. Zahoor-ul-Haq :** Sir, the reply of the Justice Minister to the point of Maulana Kausar Niazi by itself raises a question of privilege. If there is a Cabinet decision, then the Justice Minister wins but if there is no Cabinet decision and he communicates to the members that there is a Cabinet decision, that by itself is a breach of privilege of the House and it should be taken into consideration because the Minister is supposed to be responsible to communicate true position to the members.

**Mr. Chairman :** I think the Minister has not said that this is a Cabinet decision but he said that this is a Government decision. Government decision can be taken at various levels. Under the Rules of Business the Government has allocated duties at various levels. At any rate at this stage we have to decide about the admissibility of the motion.

مولانا کوثر نیازی : جناب چیئرمین! حقیقتاً ”آپ نے اتنا عرصہ بیورو کریٹ رہنے کے بعد اس ایوان کو جس طرح چلایا ہے وہ قابل داد ہے لیکن مجھے افسوس ہے کہ گورنمنٹ کی سائنڈ لینے کا جو انداز سا لہا سال کی تربیت سے آپ میں آ گیا ہے اس سے اب تک آپ نجات نہیں حاصل کر سکے میں عرض کروں گا کہ انہوں نے کینٹ پروسیڈنگز کو secret رکھنے کا جو نکتہ ارشاد فرمایا وہ اسی context میں تھا کہ انہوں نے کہا کہ یہ مسئلہ کینٹ میں آیا اور اس

سلسلے میں کیا ہوا کیا نہیں ہوا یہ proceedings ہم ظاہر نہیں کر سکتے۔ تو ان کا کیا مقصد تھا اگر یہ کیبنٹ میں زیر غور نہیں آیا۔ آپ کیوں فرماتے ہیں کہ انہوں نے نہیں کہا؟  
جناب چیئرمین: میں نے نہیں سنا۔ اگر آپ صحیح فرماتے ہیں پھر انہوں نے کہا ہو گا تو یہ ضرور ہو گا۔ لیکن جہاں تک اگر chair address کرتی ہے تو اس کا خیال کم از کم رکھیں میں نے پہلے بھی عرض کیا تھا کہ یہاں پہ نہ حکومت کا سوال ہے اور نہ اپوزیشن کا سوال ہے یہاں یہ فی الحال formal opposition کی صورت ہی پیش ہے۔ اور ایک ایسے موقع پر میں نے آپ کی خدمت میں عرض کیا تھا کہ

عج اگر بینم کہ نابینا و چاہ است  
 و گر خاموش بنیشم گناہ است

میں اسی پہ ہی عمل کر رہا ہوں۔ آپ نے ابھی سنا ہی نہیں کہ میں کیا کہنے والا ہوں۔ میں نے وہ پورشن نہیں سنا میں آپ کو صحیح کہتا ہوں کہ انہوں نے ارشاد فرمایا ہو کہ یہ کیبنٹ کو گیا ہے یا نہیں گیا۔ میرا یہ خیال تھا کہ جو پورشن میں ان کا سمجھ سکا ہوں وہ یہ ہے کہ یہ حکومت کا، آپ نے چونکہ ان کو چیلنج کیا تھا کہ کس کا فیصلہ ہے۔ مابدولت کا ہے کسی اور کا ہے۔ اس پر انہوں نے کہا کہ یہ حکومت کا فیصلہ ہے۔ میں اس کی توضیح کر رہا تھا کہ حکومت کے فیصلے مختلف لیول پر ہو سکتے ہیں۔ لیکن آگے جو میں کہنے والا تھا وہ کوئی اور چیز تھی جو کہ پروفیسر خورشید صاحب اور آپ کے ارشادات سے کیا نتیجہ نکلتا تھا، اس کے متعلق میں کچھ کہنا چاہتا تھا۔ اگر آپ کچھ کہنا چاہتے ہیں۔ جی آپ ارشاد فرمائیں۔ قاضی صاحب۔

قاضی حسین احمد: پہلے تو جناب چیئرمین! میں آپ کی وساطت سے جناب وزیر انصاف صاحب سے یہ گزارش کروں گا کہ جو نقطہ سینیٹر ظہور الحق نے اٹھایا ہے اور جس پر بحث ہو رہی ہے وہ خود اس کی توضیح کریں کہ کیا گورنمنٹ کے فیصلے سے ان کا مطلب یہ ہے کہ ان کی وزارت کا فیصلہ ہے یا ان کا مقصد یہ تھا کہ یہ کیبنٹ کا فیصلہ ہے وہ خود یہ وضاحت کریں۔ اتنا کہنا کیبنٹ کی پروسیڈنگز کے کسی راز کے خلاف نہیں ہے اگر وہ یہ کہہ دیں کہ یہ کیبنٹ کا ہے یا ان کا ہے۔ اگر یہ واقعی کیبنٹ کا ہے تو اس کے بعد اس تحریک استحقاق کا سوال پیدا نہیں ہوتا جس کا ذکر میر سٹر ظہور صاحب نے کیا تھا۔ لیکن اگر یہ کیبنٹ کا نہیں ہے اور ان کا ہے اور اسے وہ گورنمنٹ کا فیصلہ قرار دے رہے ہیں تو اس کے بعد بھی کسی تحریک استحقاق کا سوال پیدا نہیں

ہوتا۔ اس کے ساتھ ہی میں یہ کہتا ہوں کہ اس کے ساتھ ہی ایک قرارداد اس ایوان میں مزید آرہی ہے۔ ہجری کیلنڈر کو اپنانے کے لئے۔ وزیر انصاف صاحب نے ہمیں پہلے سے بتا دیا ہے کہ ساری دنیا میں اس وقت گریگورین کیلنڈر رائج ہے۔ اس وجہ سے ہم ۲ رمضان کا دن بھی نہیں مناسکتے۔ میں وضاحت کے طور پر ان کو بتاتا ہوں کہ یہ بات بھی ان کی صحیح نہیں ہے کہ ساری دنیا میں گریگورین کیلنڈر رائج ہے۔ تین ممالک کے بارے میں تو یقینی طور پر میں جانتا ہوں کہ وہاں پر گریگورین کیلنڈر نہیں ہے۔ سعودی عرب میں ہجری قمری اور افغانستان اور ایران میں ہجری شمسی کیلنڈر رائج ہیں۔ یہ پہلے سے اس کا راستہ نہ روکیں، گورنمنٹ کا فیصلہ اسے قرار نہ دیں وہ وضاحت سے یہ بات کہہ دیں کہ یہاں ایوان بالا میں جو قرارداد پاس ہوئی تھی کس سطح پر وہ حکومت کے زیر غور آئی ہے اور اس کے بعد حکومت نے اس کے بارے میں کیا فیصلہ کیا ہے۔ وضاحت سے یہ کہہ دیں۔

جناب چیئرمین : جناب پروفیسر صاحب۔

پروفیسر خورشید احمد : چونکہ یہ فی الحقیقت ایک قانونی اور اس سے آگے بڑھ کر جمہوری مسئلہ ہے۔ میں چاہوں گا محترم چیئرمین آپ اپنی رولنگ میں دو چیزوں کو مزید مد نظر رکھیں ایک رول ۱۲۴، جس میں یہ سینٹ سیکرٹریٹ کی ذمہ داری ہے کہ وہ ریزولوشن کو متعلقہ ڈویژن کو بھیجے بلاشبہ اس کے بعد کچھ نہیں لکھا کہ کیا کیا جانا ہے۔ لیکن محض ریزولوشن پاس کر دینا اس ایوان کا مقصد نہیں ہے بلکہ مقصد ہے یہ کہ اس قرارداد پر عمل کا کوئی نہ کوئی راستہ نکلے اور اس کی شکل یہ ہے کہ سینٹ سیکرٹریٹ کے لئے ضروری ہے کہ جو ریزولوشن پاس ہو، اسے وہ متعلقہ ڈویژن کو بھیجے۔ یہ بات صحیح ہے کہ حکومت میں فیصلوں کی سطحیں مختلف ہوتی ہیں کچھ فیصلے سیکشن آفیسر بھی کر سکتا ہے کچھ کا سیکرٹری کرے کچھ کا وزیر کرے اور کچھ کا کیبنٹ کرے۔ لیکن یہ بات ہمیں معلوم ہونی چاہئے کہ سینٹ کے فیصلے کو کیا کوئی وزیر بھی ویٹو کر سکتا ہے؟ یا فی الحقیقت اس کے لئے صحیح فورم کیبنٹ اور صرف کیبنٹ ہی ہے۔ جو اس کی ذمہ دار ہے۔

جناب چیئرمین : میرے خیال میں عام بحث اس پر نہیں ہو سکتی۔ ایڈمسیبلٹی کی بات ہے۔ جو نقطہ میں سمجھنا چاہتا تھا وہ میں سمجھ گیا ہوں۔ اور اب میرے خیال میں اس کو ختم کرنا چاہئے۔ جناب بنگلزئی صاحب۔

میر حسین بخش بنگلزئی : جناب والا! میرا کتہ اعتراض ہے۔ محترم سینیٹر جناب مولانا کوثر نیازی نے چیئرمین کی پوزیشن کی پیورو کیٹک پس منظر میں جس انداز میں بیان

فرمایا ہے یہ کم از کم چیئر کی شان نہیں ہے۔ لہذا یہ بات ریکارڈ میں رہے کہ بحیثیت چیئرمین آپ نے سینٹ کی کارروائی جس انداز میں چلائی ہے اس سے سینٹ کے تمام اراکین تقریباً مطمئن ہیں۔ لہذا کسی شخص کے ذاتی پس منظر کو کہ وہ بیوکریٹ رہا ہے اور اس ذہن کا اظہار وہ ادھر کر رہا ہے میں اس سلسلے میں یہ عرض کرنا چاہوں گا آپ کی وساطت سے جناب مولانا کوثر نیازی صاحب کی خدمت میں کہ کم از کم مولانا صاحب ذاتیات میں نہ جائیں تو بہتر ہو گا۔

**Mr. Chairman :** Thank you. But I don't take it in the personal light.

مولانا کوثر نیازی : جناب والا! ہم تو پوری طرح مطمئن ہیں۔ وہ ”تقریباً مطمئن ہیں“ وہ تقریباً کیا ہے؟ اتنا وہ ارشاد فرمادیں..... (مداخلت)

میر حسین بخش بنگلزئی : میرے اطمینان میں کوئی شک نہیں ہے۔

جناب چیئرمین : ہر شخص کا ماضی اس دنیا میں تو کیا آخرت تک ہمارے ساتھ رہے گا۔ اور ہر ایک کو اپنا ماضی بھی یاد رکھنا چاہئے..... مولانا سمیع الحق۔

مولانا سمیع الحق : انہوں نے فرمایا چونکہ سینٹ کے قواعد و ضوابط ابھی زیر غور ہیں ایسی کوئی واضح صورت حال قرار دادوں کے لئے نہیں ہے تو سینٹ جو نئے قواعد و ضوابط وضع کر رہی ہے اس میں اس ابہام کو رفع کیا جائے۔ قومی اسمبلی کی قرار دادوں کے بارے میں اس وقت کیا صورت حال ہے۔ کیا اس کے قواعد و ضوابط ابھی ابہام میں ہیں؟ میرا مقصد یہ ہے کہ قومی اسمبلی کی قرار دادیں جو پاس ہو جاتی ہیں ان کے بارے میں غور کرنے کا کیا طریقہ کار اختیار کیا جاتا ہے۔

جناب چیئرمین : اگر مجھے موقع دیں تو میں وضاحت کر دوں گا۔ اسمبلی اور سینٹ کے جہاں تک ان قواعد کا تعلق ہے ان میں کوئی خاص فرق نہیں ہے۔

As Maulana Kausar Niazi has read out, it is quite correct that this House did pass a resolution unanimously. The wording of that resolution was :—

“This House is of the opinion that Pakistan Independence Day may be celebrated on the 27th of Ramazan instead of the 14 of the August”.

مولانا کوثر نیازی: بسم! with due respect! کیا آپ رولنگ ارشاد فرما رہے ہیں؟

جناب چیئرمین: جی جی رولنگ دے رہا ہوں۔

مولانا کوثر نیازی: اس سے پہلے وزیر انصاف کو سن لیں۔

جناب چیئرمین: وہ میں نے سن لیا ہے۔ رولنگ دینا میرا کام

ہے..... (مداخلت)

مولانا کوثر نیازی: نہیں جناب وہ اہم بات جو ہم نے کہی تھی۔ کیمینٹ ڈویژن کی۔

جناب چیئرمین: میں آپ سے عرض کرتا ہوں۔ آپ رولنگ سن لیں۔ اس کے بعد

یہ آپ کا پہلا اور آخری استحقاق کا موشن نہیں ہے۔ اسی موضوع پر آپ کے اور بھی آرہے ہیں تو انشاء اللہ موقع ملے گا ان پر بھی۔

It is also correct that the resolution was passed unanimously. A resolution on any subject passed unanimously by any House whether it is the Senate or the Assembly is deserving of the highest respect; it is deserving of the highest consideration, it is also deserving of the earliest consideration. This is one aspect of the issue. And that, I think, would lead us to the conclusion to which Senator, Professor Khurshid Ahmad was referring, as also Maulana Kausar Niazi in a somewhat different form that these should not be brushed aside lightly, which means that decisions on such resolutions should be taken at the highest level, consistent with the dignity of this House. Second, as far as the Secretariat is concerned, these resolutions are dutifully and punctually passed on, under Rule 124, to the concerned Division and it is left to the concerned Division to process them further. The Rules do not mention how they should be processed but what I have stated earlier and flowing from that, I think they should be considered at the highest level. Moreover, when the Secretariat of the Senate writes to a particular Division about a particular matter, ordinary courtesy demands that a reply should also come to that particular communication in due course of time. In their reply the Division should indicate the status of the case as well as the action they have taken on it from time to time. And if it has not been possible for them to implement the resolution and I will give my ruling on that aspect separately, they should also give all the reasons they have why they have not been able to implement it. If they have been considering a case say for the past six months, this House is entitled to know, earlier than that, what the status of the action which they have taken on it, is, and whatever the position might be it should be communicated to the

[Mr. Chairman]

Secretariat. It then becomes the duty of the Secretariat to place a report before this honourable House, this August House did pass a resolution on this or that subject on so and so date, which was communicated to the Division on such and such date, and up-to-date this is the action which that Division has taken on it, so that the Senate gets an opportunity of expressing its views whether it is satisfied with the action taken or it would like to provide further guidance to the Division in the matter.

Now, with regard to the subject matter itself *i.e.* whether it is a question of 'Istehkak', whether it constitutes a breach of privilege, I have listened to Maulana, for what I think would be the third occasion, when he himself has said that a resolution passed by the House whatever its status is not binding on the Government. This is not entirely correct. There are resolutions which are binding on the Government and there are resolutions which are not so binding. And I would like to explain this, both for our future guidance and also because this is the universal practice, more or less, in all parliamentary democracies, which should be widely known.

In terms of their effect, the resolutions adopted by the House can be divided into three categories, those which have a statutory effect, that is those which are tabled in pursuance of a provision of the Constitution or a statute of Parliament. For example, a no confidence motion in the Chair, a no confidence motion as far as the Assembly is concerned in the Prime Minister, and several other resolutions of that type which are statutory in the sense of their being constitutional resolutions, are absolutely binding on the Government and there can be no question of their being not binding.

The second category of resolutions is of those that concern the control of the House over its own proceedings. These are resolutions passed by the House for evolving or controlling its own procedure and have the force of an order or law, and cannot be defined by any one, nor challenged in any court. They again, let us say, have a semi-constitutional or statutory position. Whatever we decide here with regard to controlling the proceedings of the House or the procedures that we should adopt that becomes binding. Nobody, for example, can say in the Government or a particular Division that he is not prepared to answer a question if the rules provide that such a question is to be answered.

The third category includes those resolutions which are moved mostly by private members and which amount to an expression of opinion. As Maulana Kausar Niazi Sahib has himself been conceding these are the type of resolutions which are not binding on the Government. A resolution like "Government assurance" in some situations if not implemented, as I think I have said on previous occasions—but let me quote from my own ruling—and I quote, that "non-implementation of an assurance given by a Minister on the floor of the House is neither a breach of privilege nor a contempt of the House". This again is a universal Parliamentary practice. A resolution of this type which amounts merely to an expression of opinion, but which has been passed unanimously, that is, with Government members also agreeing, is in a sense at par with an assurance by Government, and like an assurance if it is not implemented, does not constitute a breach of privilege, because the resolution by itself does not confer any right or any privilege on the House or any individual member. And there are good reasons for that view. If I may quote again from the 'Parliamentary practices' as it exists elsewhere, the reason is that the House does not and cannot itself govern or administer, because the House is not the "executive"; we are a *مجلس*; we are a legislature and we don't have any power to administer. As such, a resolution of the House cannot, in any way, bind the Government to any policy or course of action and its non-implementation does not amount to a breach as "the implementation of a policy matter is conditional on a number of factors contributing to such policy" which are better known to the Executive and which may not have been voiced or brought to notice or considered during the debate.

But here, I think some moral considerations are involved which as was referred to by Prof. Khurshid Ahmad must also be taken into account. If there is a resolution under consideration on which the Government or some Division of the Government or some Minister has some reservation or is going to have a second thought, that thought must be expressed in the House itself, and in that case the resolution should not be allowed to be passed unanimously. But when you do pass a resolution unanimously then I think, there is a moral commitment involved on the part of the Government also, to the extent of its having subscribed to the basic thought or basic theme of that resolution. Although it may not be binding but keeping the moral force behind it Government should consider such a resolution very seriously before it comes back to the House and says that 'sorry' we cannot implement

[Mr. Chairman]

it. And when it does, it must have very sound reasons for that. A situation may arise where a resolution is passed against the wishes of the Government. Now, this is the other aspect of the case. A resolution may be passed by the House against the expressed will of the Government. If that happens it would amount to a vote of censure and the Government in that case is bound to resign. But where the Government is itself a party to a resolution, even though it may not be binding on it, it lends its moral force to it and because of it, must have very good reasons why it is not able to implement the resolution. The Government should in good time inform the Senate Secretariat also of these reasons.

With these observations, I will conclude that since the resolution in question is a mere expression of opinion and does not constitute or confer any privilege on the House or any member there is no question of a breach of privilege as such. But, I hope, the Government would bear in mind what I have observed with regard to the status, importance and prestige or "وقار" of a resolution passed unanimously by the House, the respect that it deserves and the manner in which it should be considered and disposed of in Government. Thank you.

We move to the next one which stands in the name of Mr. Ahmed Mian Soomro.

---

(ii) *RE* : FAILURE OF JUSTICE MINISTER TO PRESENT A  
BILL IN THE HOUSE TO REMOVE ANOMALIES IN THE  
PROVISIONS OF THE MEMBERS OF PARLIAMENT  
(PAY AND ALLOWANCES) ACT, 1974

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Sir, I ask for leave to make a motion in respect of breach of privilege of this House by the failure of the Minister of Justice and Parliamentary Affairs to fulfil his assurance given in this august House to introduce legislation to rectify the mistakes in the members of Parliament (Pay and Allowances) Act.

**Mr. Chairman :** Would you like to offer a brief explanation ?

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Yes, Sir.

**Mr. Chairman :** Please.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Sir, if you remember a Bill was dropped in the very first session of this august House wherein mistakes were pointed out by me and other members of this Senate that the Bill contains certain clauses which were wrong for example, Sir, they tried to insert 14—A which says that this Act shall have effect subject to such constant instructions etc. as the Federal Government may issue from time to time. I had, Sir, pointed out that nowhere under the principles of law-making can any rules framed by Government over-ride the Act. Because the Act is the source from which the rules derive their authority. The learned Minister concerned was pleased to uphold that objection and assured the House that he would bring a Bill to amend those mistakes. Sir, that session was over and in the second session I brought a motion of a similar nature. Again, I got an assurance from the honourable Minister and on his assurance, I withdrew it. Again, in the 3rd session, when I found nothing happened in the second session I brought a similar motion, with the same assurance from the Minister, I did not press it. In the fourth session when I again brought the motion, your honour would be pleased to recollect, that you even Sir, had (I wouldn't say warned) advised the Minister that he should not take it so lightly and now again I have brought it, and you have no alternative but to allow it. My intention Sir, is merely not only to draw the attention but again, as in the previous motions which show the scant respect the Government has for this Senate, Sir, which is supposed to be the upper House and which is the upper House. Outside, Sir, the Government keeps trumpeting that this is the representative Government because all the members are the elected representatives, elected in a fair and free election. On the other side, this is the scant respect which Government shows for the assurances given in this august House not once, twice, thrice but four times. Uptill today, no such Bill has been brought before this House or the National Assembly, the Minister has occasionally discussed the matter with me and whatever humble advice I could give, I have given him, but upto this time, if, where their own membership is at stake, they can within ten days, when a House is to be called even, issue an Ordinance. They are not prepared to respect the wishes of this House whether the dignity of the House is concerned. I would, therefore, Sir, very respectfully like to know where Bills so quickly can come concerning themselves, why are they not respecting the assurances given to this honourable House in 3 or 4 consecutive sessions and that is why I have, Sir, moved this privilege motion.

**Mr. Chairman :** Thank you. Minister for Justice.

جناب اقبال احمد خان : جناب چیئرمین! مجھے اس بات کا اعتراف ہے کہ میں نے اس معزز ایوان میں یہ یقین دہانی کرائی تھی کہ قانون میں جو کچھ خامیاں موجود تھیں ان کو درست کرنے کے لئے میں ترمیمی بل پیش کروں گا۔ جناب والا! یہاں جب یہ اراکین کی تنخواہوں کا بل پیش ہوا، تو ایک ایسی غلطی جو ۱۹۷۴ء سے پرانی چلی آرہی تھی اس کی طرف میری توجہ محترم سینیٹر احمد میاں سومرو صاحب نے مبذول کرائی اور ان کا اعتراض بالکل درست تھا۔ میں نے آپ کی وساطت سے انہیں یقین دلایا کہ اس میں ترمیم کر دی جائے گی۔ جناب والا! جب میں نے اس کا مطالعہ کیا تو میں نے محسوس کیا کہ اس قسم کے بہت سے پرانے قوانین بنے ہوئے ہیں جن میں اس قسم کی خامیاں رہ گئی ہیں کم از کم چار، پانچ اس قسم کے قوانین تو ضرور ہیں، میں نے جناب ان کا مطالعہ شروع کیا کہ سارے قوانین کو دیکھ لیا جائے اور چونکہ سبجیکٹ تقریباً identical ہے اس لئے ان کا جو بل ہے وہ ایک ہی دفعہ پیش کیا جائے کیونکہ بحث میں دونوں ایوانوں میں آسانی رہے گی۔ اس لئے جناب والا! اس فائنل بل کو مختلف قوانین میں مکمل کرنے میں کچھ تاخیر ہوگی۔ میں بہر حال اظہار افسوس ہی کر سکتا ہوں کہ جو کچھ بھی، اس کو آپ کو تاہی کہیں یہ تو محترم سینیٹر صاحب کا حق ہے۔ لیکن میں یقین دلاتا ہوں کہ اپنی طرف سے کسی کو تاہی کی کوشش نہیں کی گئی۔

جناب والا! اب وہ بل تیار ہے اس لئے میں اسی مرحلے پر عرض کر دینا چاہتا ہوں کہ میری کوشش تو تھی کہ اسی سیشن میں اس بل کو پیش کر سکوں لیکن شاید میرے لئے یہ ممکن نہ ہو چونکہ وزیر اعظم صاحب آج بیرون ملک دورے پر تشریف لے گئے ہیں اس لئے جو ترمیم میں نے پہلے تجویز کی تھی اب میں نے ایک دو دن کے اندر مزید اس میں کچھ ترمیم تجویز کی ہیں اور وہ میں کابینہ کی منظوری کے بغیر انٹروڈیوس نہیں کر سکتا۔ اس لئے میں معزز سینیٹر سے یہ عرض کروں گا کہ میں ان کا شکر گزار ہوں کہ وقتاً فوقتاً وہ میری کوتاہیوں کی نشاندہی کرتے رہتے ہیں مجھے اس سے رہنمائی بھی ملتی ہے۔ لیکن شاید اس ترمیمی بل کو میں اس حالیہ اجلاس میں پیش نہ کر سکوں مگر میں اس چیز کا یقین دلاتا ہوں انشاء اللہ تعالیٰ سینٹ کا جو اگلا اجلاس ہو گا اس میں یقینی طور جس بل کا ذکر انہوں نے فرمایا وہ بھی اور اس کے ساتھ کچھ دوسرے قوانین جو identical ہیں، ان سب کے ترمیمی بل میں سینٹ میں انٹروڈیوس کر دوں گا اور اگر سینٹ سے پہلے قومی اسمبلی کا اجلاس ہو تو اس میں پیش کر دوں گا۔ میں اس تحریک کے

ٹیکنیکل ایشوز پر نہیں جانا چاہتا۔ میں نے صاف دلی سے عرض کیا ہے کہ یہ کچھ مجبوری رہی اور مجھے توقع ہے کہ جیسے پہلے انہوں نے شفقت فرمائی تھی اس دفعہ بھی اس پر اصرار نہیں کریں گے۔

But this is my firm commitment now today.

کہ اس اجلاس کے بعد دونوں ایوانوں میں سے جس کا اجلاس پہلے ہو گا اس کے اندر یہ بل انٹروڈیوس کر دیئے جائیں گے۔

جناب چیئرمین: جناب احمد میاں سومرو صاحب۔

جناب احمد میاں سومرو: جناب والا! پہلے تو میں یہ فرق معلوم کرنا چاہتا ہوں کہ firm commitment اور ایسی commitment جو ہاؤس میں کی جائے، ان دونوں میں فرق کیا ہے؟ آگے جو commitment کی ہیں وہ کیا firm commitment نہیں تھیں ایسے ہی نام کے واسطے تھیں، آج firm commitment ہو رہی ہے یہ دکھایا جا رہا ہے کہ گورنمنٹ کی نظر میں سینٹ کا کیا احترام ہے۔

جناب اقبال احمد خان جناب جو بھی commitment ہے وہ firm commitment ہی ہے۔ پہلے بھی commitment تھی وہ firm commitment ہی کہی جائے گی۔ میں نے دوبارہ یقین دلانے کے لئے

آپ کو یہ firm commitment کے الفاظ کہے ہیں۔ جناب والا! میں اس بات کا بھی اظہار کرنا چاہتا ہوں کہ اس ایوان کا احترام بھی ہے ان کے حکم کی تعمیل کرنا فرض بھی ہے اور یہاں جو وعدہ کیا جائے اس کا پورا کرنا بھی فرض ہے میں نے یہ عرض کیا ہے کہ مجھ سے اپنی طرف سے کوتاہی ہوئی ہے۔ یہ تو اس ہاؤس کا احترام ہی ہے کہ میں regret کر رہا ہوں اور کوئی صفائی نہیں دے رہا ہوں یا میں کوئی ٹیکنیکل اعتراضات نہیں کر رہا کہ اس ایوان کی بات کو کسی ٹیکنیکل طریقے سے رد کرنے کی کوشش کروں، میں نے تو صاف دلی سے عرض کیا کہ یہ حالات رہے جن میں حسب وعدہ یہ بل یہاں انٹروڈیوس نہ کر سکا اور آئندہ بھی انشاء اللہ تعالیٰ اس ہاؤس کا احترام رہے گا۔ یہ ہاؤس سپریم ہے اور ہر وقت یہ ہاؤس حکومت کا مکمل طور پر احتساب کر سکتا ہے۔ اس لئے یہ تصور بھی نہیں کیا جاسکتا کہ اس ایوان کی جو حیثیت ہے اس کو

کم کرنے کی کوشش کریں۔ اور جناب والا! اس مرحلے پر میں اس بات کا بھی آپ کو یقین دلانا چاہتا ہوں کہ ابھی ابھی تھوڑی دیر پہلے آپ نے ایک اور موشن پر رولنگ دی ہے کہ جب آپ کی طرف سے حکومت کو قرار داد پہنچے تو اس کا جواب بھی آپ کو دیا جائے تو میں یقین دلاتا ہوں کہ اس پر مکمل عمل کیا جائے گا۔

جناب چیئرمین: اس معذرت کے پیش نظر کیا آپ اپنی تحریک استحقاق پر اصرار کریں گے؟

جناب احمد میاں سومرو: جناب حسب معمول ان کی ایسورنس سن کر بحث نہیں کرتے لیکن ان کی نظروں میں سینٹ کی بے کسی ظاہر ہو گئی ہے۔

جناب چیئرمین: انہوں نے میرے خیال میں بڑے کھلے دل سے معذرت کی ہے وہ آپ کو قبول کرنی چاہئے۔ آخر تحریک استحقاق پر اور بنے گا کیا، وہ بھی یہی ہو گا۔  
جناب اقبال احمد خان: میں جناب شکر گزار ہوں۔

جناب احمد میاں سومرو: لیکن جناب وزیر عدل کو ایک اور عہدہ بھی ابھی ملا ہے اب دونوں عہدوں کے ہوتے ہوئے وہ اگلے سیشن میں بھی لاسکیں گے یا پھر کوئی اور بہانہ ہو گا؟  
جناب چیئرمین: اب تو انہوں نے firm commitment دی ہے۔ اگلی تحریک استحقاق۔

(iii) RE : GRANT OF CONCESSION IN P.I.A. FARES TO QADIANIS FOR ATTENDING A MOOT IN LONDON

قاضی حسین احمد: میں تحریک استحقاق پیش کرتا ہوں کہ دستور پاکستان کے تحت اقلیت قرار دیئے جانے کے بعد قادیانی مذہب سے تعلق رکھنے والے لوگ مسلسل پاکستان کے خلاف مذموم پروپیگنڈا میں مصروف ہیں۔ پاکستان کے اکثریتی مذہب، اسلام اور مسلمان عوام کے خلاف اپنے مذموم مقاصد کو عملی جامہ پہنانے کی خاطر قادیانی دنیا بھر سے لندن میں جمع ہو رہے ہیں۔ پاکستان کے ایک مسلمان شہری کی حیثیت سے میرے لئے یہ اطلاع انتہائی تکلیف دہ ہے کہ اسلام دشمن اجتماع کے لئے پی آئی اے نے کرایہ میں خصوصی رعایت فراہم کی ہے۔ حالانکہ جناب چیئرمین! میں یہ بتا دوں کہ ۱۴ ہزار روپے کا یہ جو نارمل کرایہ ہے..... (مداخلت)

جناب چیئرمین: آپ اپنی تحریک پڑھ لیں، پھر باقی وضاحت بعد میں کر لینا۔

قاضی حسین احمد: حالانکہ یہ اجتماع پی آئی اے کے اپنے ذرائع کے مطابق ایسے دنوں میں منعقد ہو رہا ہے جو سوار یوں کے لحاظ سے peak period ہے، پی آئی اے کے ملازمین کو ہدایت کی گئی ہے کہ اس طرح کار عایت ٹکٹ دینے سے پہلے وہ قادیانی فرقے کے مرکزی دفتر کا سرٹیفکیٹ معائنہ کر کے یقینی بنالیں کہ یہ رعایت صرف قادیانیوں کو مل سکے پاکستان کے دستوری دفعات کے خلاف پروپیگنڈہ کرنے کی غرض سے منعقد ہونے والے اس اجتماع کو ایک سرکاری ادارے کی طرف سے سرپرستی سے مسلمان عوام، پارلیمنٹ، ایوان بالا اور خود میرا استحقاق مجروح ہوا ہے۔ لہذا ایوان اس پر غور کر کے اس کا مدوا کرے۔

جناب چیئرمین: اب اگر وضاحت کرنا چاہیں تو کریں کہ خصوصاً استحقاق کیسے بنتا ہے آپ کا اور ہاؤس کا؟

قاضی حسین احمد: جناب والا! جو رعایت جس کام میں نے ذکر کیا ہے، ۱۴ ہزار روپے عام نارمل کر ایہ ہے اس کو گھٹا کر ۹ ہزار روپے کر دیا گیا ہے خصوصاً احمدیوں کے لئے۔ پھر وہ احمدی جو اپنے آپ کو مسلمان کہتے ہیں اس کے ساتھ ہی انہوں نے ان کو یہ رعایت دی ہے کہ اگرچہ پاسپورٹ میں مسلمان لکھا ہوا ہے لیکن وہ سرٹیفکیٹ پیش کر رہا ہے کہ میں قادیانی ہوں ان دونوں میں تضاد ہے جس کی وجہ سے پاسپورٹ غلط ہو جاتا ہے اگر وہ سرٹیفکیٹ خود پیش کر رہا ہے کہ میں قادیانی ہوں اور اس کے پاسپورٹ پر مسلمان درج ہے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ یہ پاسپورٹ غلط ہے اور اس کے اوپر وہ شخص باہر نہیں جاسکتا لیکن اس کے باوجود ہدایات یہ ہیں کہ ان کے لئے کرائے میں کمی کر دو اور ۱۴ ہزار روپے کا ٹکٹ ۹ ہزار روپے میں اس کو دے دو، یہ رعایت اور کسی کے لئے نہیں ہے خصوصی قادیانی فرقے کے لئے ہے۔ حالانکہ یہ سب دنیا کو معلوم ہے اور آج کل خود حکومت کے علم میں ہے کہ یو این او، تمام ڈپلومیٹک مشنر میں اور قادیانی فرقے سے تعلق رکھنے والے لوگ خود حکومتی اداروں میں موجود ہیں ان کے collaboration سے دنیا بھر کی یہودی لابی، ان کے ساتھ مل کر پاکستان کے خلاف پروپیگنڈہ کرنے میں مصروف ہے کہ یہاں بنیادی حقوق universal basic rights کا احترام نہیں کیا جاتا اور یہ جو لندن میں جمع ہونے کا ان کا موڈ ہے پہلے تو وہ ربوہ میں جمع ہوتے تھے، ربوہ کی بجائے انہوں نے venue لندن کر دیا ہے اس کا مقصد صرف پاکستان کے خلاف پروپیگنڈہ کرنا ہے۔ میں حیران ہوں ہماری حکومت میں وہ کون سے لوگ ہیں وہ کونسے سازشی عناصر ہیں اور ان کی پشت پر کس کا ہاتھ ہے جو اس طرح پاکستان کے خلاف

ہمارے اسلامی نظریے کے خلاف، ہمارے دستور کے خلاف اور ہمارے بنیادی اعتقادات کے خلاف ایک اجتماع منعقد کر رہے ہیں اور یہاں سے باقاعدہ اس کے لئے انتظامات ہو رہے ہیں، کہ ان کو سہولتیں فراہم کر دی جائیں۔

جس طرح آپ نے فرمایا ہے کہ میں یہ بتاؤں کہ استحقاق کیسے مجروح ہوتا ہے، تو جناب والا! سینٹ کے ممبر کے حیثیت سے ہمارا یہ حق ہے کہ ہم پاکستان کے آئین کا دفاع کریں، جو آئینی خلاف ورزی ہوتی ہے اس کے خلاف آواز اٹھائیں، اور اگر کوئی حکومتی ادارہ اس میں ملوث ہے تو اس حکومتی ادارے کے بارے میں یہ آواز اٹھائیں، اور ہم اس کو اپنا استحقاق سمجھتے ہیں، اپنا privilege سمجھتے ہیں، اگر کسی آئینی دفعہ کے خلاف، کسی قانونی دفعہ کے خلاف ظاہر و باہر کھلم کھلا کوئی خلاف ورزی ہو، تو بحیثیت ایک سینیٹر کے، بحیثیت ایک شہری کے، بحیثیت ایک مسلمان کے بھی ہمارا استحقاق مجروح ہوتا ہے۔ یعنی استحقاق کو صرف اس حد تک محدود کر دینا کہ اگر کسی کی ذات کے ساتھ، کسی کا ٹیلی فون ٹیپ ہو رہا ہے کسی کو کسی تھانے دار نے honour نہیں دیا ہے کہیں کوئی گیا ہے اس کو احترام نہیں ملا ہے، اس کے person کے ساتھ استحقاق کو محدود کرنا استحقاق کی قدر و قیمت کو گھٹا دینا ہے۔ تحریک استحقاق ان تمام چیزوں کے بارے میں ایوان میں پیش ہونی چاہئے جس میں ایک آدمی کی feelings مجروح ہو جائیں، جس میں ایک سینیٹر کو تکلیف پہنچے، اور جس میں اس کو کھلم کھلا احساس ہو کہ ایک شہری کی حیثیت سے، ایک سینیٹر کی حیثیت سے، دستور کے ایک محافظ فرد کی حیثیت سے، اس کے ساتھ زیادتی ہو رہی ہے، اس کی قوم کے ساتھ زیادتی ہو رہی ہے اور ایک کھلم کھلا خلاف ورزی کی جا رہی ہے جس میں احساسات کو مجروح کیا جاتا ہے۔ اسی وجہ سے جناب والا! میں نے ایک تحریک التوا کی بجائے تحریک استحقاق کے طور پر اس کو پیش کیا ہے اور اس کے ساتھ میں نے وہ ثبوت فراہم کر دیا ہے۔ حکومتی پارٹی میں کوئی جرات کرے اور اس کا انکار کرے کہ یہ رعایت قادیانی فرقے کو نہیں دی گئی ہے، کیونکہ اس کے ساتھ پی آئی اے کے ڈائریکٹو کی نقل میں نے منسلک کر دی ہے، اور وہ آپ کے ریکارڈ پر ہے۔ شکر یہ۔

مولانا سمیع الحق: جناب پھر ہمیں بھی آپ موقع دیں گے؟

جناب چیئرمین: پہلے سن لیں۔

Is it being opposed ?

**Mr. Sartaj Aziz :** Yes, Sir.

Mr. Chairman, in the privilege motion No. 16 an honourable Senator has alleged that PIA has committed breach of privilege of the House by allowing concessional air fares to *Qadianis* for travel to London from Pakistan for participation in their convention which is being held in London.

On behalf of the Aviation Division, Mr. Chairman I would submit that this privilege motion is not maintainable on technical grounds because PIA's concessional fare for any group of travellers does not in any way amount to breach of privilege of the House.

All international airlines have developed various concessional fares within the IATA rules to promote their business. These include group affinity/common interest/group fare besides other categories. Group affinity/common interest fare is being offered by all the airlines operating to and through Pakistan. Under this fare following group of passengers are generally carried.

- Religious group attending convention/moot and travelling for *tabligh*.
- Pilgrim Group visiting Holy places.
- Cultural Troupe.
- Sports Group.
- Professional groups (doctors, lawyers, engineers, etc.,) attending Conventions/Seminars.

Under the group affinity fare, PIA has provided concessional fare for travel abroad from Pakistan to the following groups, *inter alia*, during 1985-86 :

1. *Bohra* Community Group. Convention at Bombay.
2. Christian Community Group. Convention at Goa (India) and Rome.
3. Advertising Group. Asian Advertising Seminar at Bangkok.
4. Pakistan Cultural Troupe. Celebration of Pakistan Day in USA.
5. *Tablighi* Jamaat. 35 different groups for *tabligh* in different parts of the world.

- |                           |                                            |
|---------------------------|--------------------------------------------|
| 6. Trade group.           | London.                                    |
| 7. School children group. | Istanbul.                                  |
| 8. <i>Qadiani</i> Group.  | Convention at London on<br>23rd July 1986. |

According to PIA's information, between 500 to 600 *Qadianis* from Pakistan are expected to attend their annual convention at London starting from 23rd July, 1986. Out of these, PIA has been able to book around 250 *Qadianis* under the group affinity fare for travelling from Pakistan to London this year. The remaining 250—350 *Qadianis* have been booked by other airlines at fares which reportedly are lower than those charged by PIA. Under the IATA rules, PIA is duty bound to check the admissibility of the individuals who are travelling in a particular group so that the concessional fare provided to them is not misused. In order to establish *bona fide* of this particular group, PIA has to check their certificates, their passports or any other documents to establish that they belong to this particular group. This should not be misconstrued as any privilege being granted to this group.

PIA as a commercial airline is required to conduct its activity and business on commercial lines. The airline as such does not differentiate between passengers and groups of passengers on the basis of caste, creed, etc. Any group which is allowed by the Government to travel by having all the genuine documents issued by the concerned authorities is considered to be *bona fide* passenger and is entitled to all facilities which are normally made available to its passengers by PIA. In case PIA had refused to book these *Qadianis* on PIA flights to London, they would easily have been taken over by other airlines.

In view of these submissions, I would suggest Mr. Chairman that this privilege motion is not admissible.

**Mr. Chairman :** Qazi Hussain Ahmad.

قاضی حسین احمد: جناب والا! پہلی بات یہ ہے کہ یہ کوئی عام گروپ نہیں ہے اور یہ کوئی عام کنونشن نہیں ہے، یہ کنونشن خالصتاً وہاں اس مقصد کے لئے منعقد ہو رہا ہے کہ پاکستان کے خلاف پروپیگنڈے کے لئے اس فورم کو استعمال کیا جائے اور ساری دنیا میں وہ لوگ پاکستان

کے خلاف پروپیگنڈہ کر رہے ہیں اور یہ کنونشن ان کا مرکز ہو گا۔ اس کو روکنے کی بجائے اس کنونشن کے لئے سہولتیں مہیا کرنا، اس کی حوصلہ شکنی کرنے کی بجائے ان کو سہولتیں فراہم کرنا، یہ ہمارے قومی مفادات کے خلاف ہے اور ہمارا قومی ادارہ اس میں ملوث ہو رہا ہے۔ دوسری بات میں یہ عرض کروں گا کہ کیا ان کی شناخت کے لئے ان کا پاسپورٹ صحیح نہیں ہے؟ کہ آپ ان کے مرکزی ادارے کا سرٹیفکیٹ مانگتے ہیں؟ انہوں نے جو پاسپورٹ بنایا ہے، وہی پاسپورٹ انکی شناخت ہے۔ پاسپورٹ میں اگر انہوں نے لکھا ہے کہ مسلمان ہیں اور آپ نے انکو سرٹیفکیٹ دیا ہے کہ یہ قادیانی ہے اس کا مطلب ہے کہ اس کا پاسپورٹ غلط ہے تو غلط پاسپورٹ پر کیسے ٹریول کرنے کی اجازت دیتے ہیں؟ یہ دو نکات ہیں۔ اس کے ساتھ ہی میں یہ عرض کروں گا کہ ان کو تبلیغی جماعت کے برابر کرنا، تبلیغی جماعت کے ساتھ ملانا، یہ سراسر ایک زیادتی ہے۔ ان کے مقاصد ہمارے قومی مقاصد کے خلاف ہیں۔ تبلیغی جماعت کو سہولتیں فراہم کرنا ہمارا فرض ہے اور وہ ہمارے قومی مقاصد کی تبلیغ کرتے ہیں..... (مداخلت)

جناب چیئرمین: کلچرل ٹروپ بھی شامل تھے۔

قاضی حسین احمد: کلچرل ٹروپ کا تو ہم ہمیشہ رونا روتے ہیں وہ تو ان کا کوئی کلچر ہو گا، ہمارا تو کلچر نہیں ہے وہ تو کوئی اس مخصوص طبقے کا کلچر ہو گا جس کے لئے وہ محفل موسیقی بھی منعقد کرتے ہیں، اس کے لئے بھی میری ایک تحریک استحقاق آرہی ہے، میں اس پر بھی اپنے خیالات کا اظہار کروں گا، لیکن انہوں نے کہا کہ ہم ان سواریوں سے محروم ہو جاتے، میں نے عرض کیا کہ یہ ہمارا peak period ہے اور اس میں سواریوں کی کوئی کمی نہیں ہے جس کی وجہ سے ان کو خدشہ ہے کہ دوسری ایئر لائنز ان کو لے جائیں گی۔

جناب چیئرمین مولانا سمیع الحق صاحب۔

مولانا سمیع الحق: جناب چیئرمین صاحب! میں صرف اتنا اضافہ کروں گا، کہ یہ کوئی سیکولر سٹیٹ نہیں ہے ایک نظریاتی ملک ہے اور ہم ایک نظریے کا پرچار کرتے ہیں، یہاں سے باہر جو بھی وفود جائیں گے، ہم ان کے نظریات کو دیکھیں گے کہ وہ کس مقصد کے لئے جا رہے ہیں۔ ہم قادیانوں کو ایک مذہبی فرقہ بالکل تسلیم نہیں کرتے۔ ہم نے بارہا توجہ دلائی ہے کہ وہ عالم اسلام اور مسلمانوں کے خلاف ایک سیاسی محاذ ہے ان کی ساری سرگرمیاں سیاسی ہیں، اور اسی کنونشن کے بارے میں جو پچھلے سال ہوا تھا، میں نے پچھلے دنوں آنجناب کی خدمت میں ایک

تحریک پیش کی تھی، جس میں مرزا ناصر کی ان تقاریر کا حوالہ دیا تھا جو اس نے لندن کے پچھلے سال کے اجتماع میں کی تھیں، اور میں اس کی تقریر کا کیسٹ بھی لایا تھا اور میں نے گزارش کی تھی کہ اگر آپ مجھے اجازت دیں تو اس کیسٹ کے دو جملے سارے ایوان کو سنا دیئے جائیں۔ وہ کیسٹ اب بھی میرے پاس موجود ہے۔ اسی کنونشن میں اس نے کہا ہے ”اللہ تعالیٰ اس ملک کو ٹکڑے ٹکڑے کر دے گا، اللہ تعالیٰ اس ملک کو تباہ کر دے گا، آپ بے فکر رہیں، چند دنوں میں آپ خوشخبری سنیں گے کہ یہ ملک صفحہ ہستی سے نیست و نابود ہو گا“ یہ اس کے الفاظ ہیں۔ اگر آپ مجھے موقع دیں تو میں کسی وقت بھی آپ کو سنا سکتا ہوں۔ اور ان کیسٹوں کے بارے میں اخبارات میں بڑا ہنگامہ بھی رہا، لیکن یہاں تو نہ intelligence نے نہ ہی ایف آئی اے نے، اور نہ ہی وزارت داخلہ نے اس پر کوئی توجہ دی، پھر اجلاس ملتوی ہو گیا اور میری تحریک التوا اسی طرح رہ گئی۔

بہر حال یہ چیز ثابت شدہ ہے کہ وہ لوگ اقوام متحدہ میں اور دنیا بھر کی لابیوں میں ہمارے خلاف لگے ہوئے ہیں اور لٹریچر پھیلا رہے ہیں ایک لٹریچر میں یہ لکھا ہے کہ بنیادی حقوق کا قاتل ضیاء الحق، اور عجیب منحوس اس کا کارٹون بنایا گیا ہے۔ آخر میں ہمارے اقبال خان صاحب کے ذکر خیر پر پھر یہ لٹریچر ختم ہوتا ہے کہ ایک وزیر یا کوئی کسی ملک میں گیا اور اس ملک میں یہ تعارف کرایا گیا کہ یہ وزیر ریلوے ہے تو وہ بڑا ہنسے کہ یہ وزیر ریلوے کیسے ہے اس ملک میں تو ریلوے ہے ہی نہیں۔ اس نے جواب دیا کہ ایسے ہی ہے جیسے پاکستان میں انصاف ہے ہی نہیں لیکن وزیر انصاف ہے۔ اسی طرح دنیا بھر کے خرافات اس لٹریچر میں بھرے ہیں۔ تو ہم ان لوگوں کے جانے کے لئے، سازشیں بنانے کے لئے ان کو الٹا پابند نہ کریں بلکہ رعایتیں دیں۔ کل اگر وہاں الذوالفقار تنظیم کوئی اجتماع کرے اور تخریب کار جمع ہوں تو ان کو بھی رعایت دیں گے کہ گروپ ہے تو کم از کم سیاسی اور ملکی نقطہ نظر سے ان چیزوں کو دیکھنا چاہئے اور تبلیغی جماعت جو اسلام اور امن و سلامتی کا پیغام دنیا میں لے کر جاتی ہے اور اسلام اور پاکستان کا نام دنیا بھر میں روشن کرتی ہے اس کے ساتھ ان کو کیوں ملاتے ہیں؟ اس معاملے کا بڑی سختی سے خدا کے لئے نوٹس لیا جائے اس سے تمام عالم اسلام کے جذبات مجروح ہوئے ہیں۔

جناب چیئرمین: شکریہ۔ سوال ہمارے پاس یہاں یہ ہے کہ اس سے استحقاق بنتا ہے یا نہیں۔ جہاں تک اس کا تعلق ہے کہ حکومت کی پالیسی غلط ہے، ممکن ہے غلط ہو میں اس پر کوئی رائے نہیں دے رہا ہوں۔ وہ آپ حضرات پر ہے کہ اس ضمن میں پی آئی اے نے جو طریقہ

اختیار کیا ہے وہ غلط ہے وہ آپ لوگوں کا حق ہے جس طریقے پہ آپ کرتے ہیں۔ لیکن اس سے ایوان کا یعنی استحقاق کیسے بنتا ہے؟ مجھے سمجھ میں نہیں آتا۔ میں یہاں تک کہہ سکتا ہوں کہ استحقاق کا سوال نہیں ہے۔ پریولج موشن یہ نہیں بنتی، لیکن اگر آپ PIA کی polices پر بحث کرنا چاہتے ہیں اور کوئی اور طریقہ آپ کے پاس نہیں ہے تو ایڈجرمنٹ موشن کے باب میں آپ لے آئیں۔ تمام PIA کی پالیسی اور جتنے واقعات آپ نے بیان کئے ہیں یہ سب discuss ہو سکتے ہیں۔ اگر آپ کی وہ ایڈجرمنٹ موشن ان آرڈر ہے اور ہاؤس اجازت دے تو اس پر آپ بحث کریں۔ یہ قانون اور قواعد ہیں۔ افسوس سے کہتا ہوں کہ یہ پریولج موشن نہیں بنتی۔ ایڈجرمنٹ موشن کا آپ سوچ لیں اس وجہ سے پریولج موشن کو چونکہ اولیت ملتی ہے اور ایڈجرمنٹ موشن ممکن ہے زیر غور آئے یا نہ آئے۔ میں یقین دلاتا ہوں کہ ہمارے پاس pending کام اتنا نہیں ہے ایڈجرمنٹ موشنز کا۔ اسی سیشن میں انشاء اللہ سب آجائیں گے۔

مولانا سمیع الحق : جناب چیئرمین! ایک دن مختص فرمادیں کہ اس پر اس کو لے لیا جائے گا۔ یہ بڑا قومی اور اہم دینی مسئلہ ہے تو ہم آپ کے بے حد ممنون ہوں گے۔ تو ہم تحریک التوا ابھی داخل کر دیتے ہیں۔

جناب چیئرمین : یہ میرا نہیں، ہاؤس کا کام ہے باقی سب صاحبان اگر آپ کو اجازت دیں کہ آپ کی تحریک التوا پہلے لے لی جائے..... (مداخلت)

مولانا سمیع الحق : انشاء اللہ سارے ارکان سے توقع ہے کہ وہ اجازت دیں گے۔

جناب چیئرمین : وہ لے آئیں اس کو دیکھا جائے گا کہ according to rules

ہے یا نہیں پھر سوچا جائے گا چھا آگے چلیں پریولج موشنز تو ختم ہو گئی ہیں۔

قاضی حسین احمد : جناب والا! میں نے ایک پریولج موشن دی ہے۔

جناب چیئرمین : پریولج موشن یہ تو بات ہو گئی ہے۔

قاضی حسین احمد : جی دوسری دی ہے۔

جناب چیئرمین : ایک صاحب کی ایک دن میں اور ایک sitting میں صرف ایک ہی

پریولج موشن آ سکتی ہے ایڈجرمنٹ موشنز پہلی جناب فصیح اقبال صاحب کی ہے۔ لیکن وہ

آج نہیں ہیں اگلی موشن جناب قاضی حسین احمد صاحب کی ہے۔ آپ سنا دیجئے۔

## ADJOURNMENT MOTIONS

(i) RE : DOCUMENTS FOUND WITH THE SABOTEURS  
SHOWING THEIR RELATIONS AND CONTACTS WITH  
SOME POLITICAL PARTIES

قاضی حسین احمد: یہ نمبر ۱۶ ہے اخباری اطلاعات کے مطابق بعض تخریب کاروں کے قبضے سے ایسی دستاویزات برآمد ہوئی ہیں کہ جن سے معلوم ہوتا ہے کہ پاکستان کے اندر تخریب کاروں کے معاون پائے جاتے ہیں جن کا تعلق ایک سیاسی جماعت سے ہے یہ اطلاعات پوری قوم کے لئے باعث تشویش ہیں، جس پر بحث کرنے کے لئے ایوان کی معمول کی کارروائی ملتوی کر دی جائے۔

**Mr. Chairman :** Is it being opposed ?

**Dr. Mahbub ul Haq :** Sir, about adjournment motion I will have to check.

**Mr. Chairman :** The notice must be there but I think it deals probably either with the Foreign Affairs or Interior Division.

**Dr. Mahbub ul Haq :** Interior probably. Do you have a notice of this ? I think, Minister for Justice has and can you wait just for a minute Sir? I think it is not here at the moment.

**Mr. Chairman :** All right, we can wait for him. It deals with the Interior Ministry and the Interior Minister is out of the country and Mr. Iqbal Ahmad Khan is holding temporary charge of this and you know how busy he is. The next one is also in the name of Qazi Hussain Ahmad.

(ii) RE : TRIBAL PEOPLE LEAVING FOR KABUL TO  
PARTICIPATE IN THE SO-CALLED "LOYA JIRGA"

قاضی حسین احمد: اخباری اطلاعات کے مطابق قبائلی علاقے کے بہت سے لوگ پاکستان کے نام نہاد لویہ جرگہ میں شمولیت کی خاطر کابل چلے گئے ہیں۔ اس خبر سے پاکستانی عوام میں تشویش پیدا ہو گئی ہے اور یہ فوری اہمیت کی حامل ہے۔ لہذا معمول کی کارروائی روک کر اس پر بحث کی جائے۔

**Mr. Chairman :** Is it being opposed or the same situation again ?

**Mr. Sartaj Aziz :** I oppose.

جناب چیئرمین : قاضی صاحب آپ کچھ ارشاد فرمائیے۔  
قاضی حسین احمد : جناب والا! افغانستان اور پاکستان کی سرحد پر جو صورت حال ہے اور جو صوبہ سرحد میں صورت حال ہے وہ کسی سے پوشیدہ نہیں ہے لیکن اس صورت حال میں جو سب سے زیادہ تشویش ناک پہلو ہے وہ ہماری حکومت کا تذبذب ہے اور ان کی پالیسیاں اس طرح کی ہیں کہ انکی سمت معلوم نہیں ہے۔ مرکزی سطح پر جو پالیسی لای گئی ہے افغان مہاجرین کی حمایت کی افغان مہاجرین کی اخلاقی تائید کی، وہ ایک ایسی پالیسی ہے جو بہت زمانے سے چلی آرہی ہے جو پاکستان کی اپنی سالمیت اور مفاد میں ہے اور اس موجودہ حکومت اور مارشل لاء کے دور سے پہلے سے ہے، یہ پالیسی پیپلز پارٹی کے دور میں بنی تھی اب تک وہی چلی آرہی ہے۔ لیکن اس کے جو تقاضے ہیں ان کو یہ حکومت پورا نہیں کرتی مثلاً صوبہ سرحد اور بلوچستان سے بے شمار لوگ نوجوان لڑکے غیر قانونی رستوں سے روس بھیجے جا رہے ہیں وہاں ان کی تربیت ہو رہی ہے بہت سارے لوگ قبائلی علاقوں سے پاکستانی نیشنل وہاں چلے جاتے ہیں اور وہاں ان کے جرگوں میں شمولیت کر کے واپس آجاتے ہیں وہاں سے اسلحہ اور ہتھیار لے کر آجاتے ہیں۔ اور اس کے باوجود جو آ جا رہے ہیں ان کے ساتھ حکومت پاکستان کا تعلق ایسا ہے جیسے کہ یہاں کے بھی شہری ہیں اور اس کے ساتھ ساتھ روس کے ساتھ اور دشمن کے ساتھ ان کا ایک خصوصی ربط رکھنا ان سے اسلحہ حاصل کرنا ان کے جرگوں میں شمولیت کرنے کا بھی ان کو حق حاصل ہے اور اس طرح کے بہت instances پائے جاتے ہیں۔ کہ یہاں سے ایک آدمی اور ایک قبائلی ملک حکومت پاکستان سے مواجب لیتا ہے لیکن بیک وقت وہ حکومت افغانستان سے بھی تنخواہ لے رہا ہے وہاں سے اسلحہ لے کر آ رہا ہے اور یہاں سے بھی اس کو مراعات مل رہی ہیں یہاں سے ایک آدمی غیر قانونی طور پر چلا جاتا ہے اور وہاں تھرڈ ڈویژن میں پاس ہوتا ہے اور وہ لوگ اسے کوئی جعلی ڈگری دے کر واپس بھیج دیتے ہیں۔ اور اصل میں تخریب کاری کے لئے بھیجے ہیں لیکن یہاں غیر قانونی طور پر باہر جانے والے دشمن کے پاس رہنے والے آدمی کی وہ جعلی ڈگری منظور کر لی جاتی ہے اس کو رسمی حیثیت مل جاتی ہے۔ اس طرح سے حکومت پاکستان کا جو رویہ ہے یہاں کی انتظامیہ کا رویہ ہے وہ اعلیٰ مقاصد کو پورا کرنے والا نہیں ہے جو

اعلیٰ مقاصد ہم نے اپنے سامنے رکھے ہیں۔ وہ اسی وقت پورے ہو سکتے ہیں جب پوری قوم یکسوئی کے ساتھ پورے مسئلے کے تمام اطراف کو سمجھ لے ان کو اعتماد میں لیا جائے۔ پاکستان کی اہمیت ان کو دکھائی جائے مجاہدین کو پناہ دینے، مجاہدین کی اخلاقی تائید کرنے اور پاکستان کے تحفظ اور سالمیت کی جو اہمیت ہے اس کا انکو احساس دلایا جائے۔ یہ ضروری ہے کہ تمام قوم کو ریڈیو، ٹی وی کے ذریعے ایجوکیٹ کیا جائے اور اس طرح کی پالیسی ختم کر دی جائے۔ یہاں سے لوگ جاتے ہیں وہاں جرگے میں شمولیت بھی کر لیتے ہیں وہاں کے ریڈیو اور ٹیلی ویژن پر ان کے بیانات بھی آ جاتے ہیں اور واپس پھر وہ ہمارے علاقے میں آتے ہیں اور یہاں ان کو مراعات ملتی ہیں۔

جناب چیئرمین: شکریہ، جناب سرتاج عزیز صاحب۔

**Mr. Sartaj Aziz :** Mr. Chairman, the so-called 'Lōya Jirga' held in Kabul in April, 1986, was that another vain attempt by the puppet regime of Kabul to spell out its policies to the people of Afghanistan. In this attempt, they have laid great emphasis in Kabul on trying to ensure the presence of some dissident tribals from Pakistan. Huge amounts of money are offered and fire arms are distributed to those willing to attend. As a result, it is true that a few greedy and misguided persons are brought over but none of these people have any influence or respect among their fellow tribals in Pakistan because they are purchaseable commodities.

I would, therefore, submit Mr. Chairman, that no importance should be attached to the presence of such mercenaries in Kabul. In fact, by admitting such an adjournment motion, we will be further serving the end which the Kabul regime wants to secure but cannot do so in reality. In fact, having been frustrated in these efforts they have now directed a campaign of bomb-blast in Pakistan, as a proof that if propoganda had had no impact on the people of Pakistan, and only in desperation it is resorting to terrorist acts. But even here, it has miscalculated the strength and determination of the people of Pakistan. So, while the attempt of the Afghan regime is understandable it is a fact that they have achieved a very limited success in relation to the resources and the efforts that they have made and therefore, we should not either acknowledge the importance or give it undue importance by admitting the motion. I will, therefore, request the honourable member not to insist on his adjournment motion.

جناب چیئرمین : جناب قاضی صاحب۔

قاضی حسین احمد : جناب والا! انہوں نے کہا ہے کہ وہ لوگ جو وہاں جاتے ہیں جرگے میں شمولیت اختیار کرتے ہیں ہمارے ہاں ان کی کوئی قدر نہیں ہے۔ ان کو کوئی اہمیت نہیں دی جاتی۔ لیکن میرے علم میں ہے کہ ایسے لوگ جو وہاں جاتے ہیں وہاں سے واپس آ کر حکومت کے ایوانوں میں ان کی بڑی قدر و منزلت ہوتی ہے۔

جناب چیئرمین : سوال تحریک التوا کا ہے۔ آپ نے جو واقعات بیان کئے ہیں اور منسٹر صاحب نے جو وضاحت کی اس سے یہ نظر آ رہا ہے کہ یہ سلسلہ تو کافی عرصے سے چلا آ رہا ہے۔ یعنی ایک خاص تاریخ کو آپ سینیسفاٹی نہیں کر سکے کہ آج ہی یہ ایٹو ہوا ہے۔ جس کا حوالہ دیا ہے وہ بھی ۱۴ اپریل کی بات ہے۔ آپ نے جو موشن دی ہے وہ ۲۹ اپریل کو دی ہے۔ تو ٹیکنیکل گراؤنڈز پر یہ چیز ایڈمسٹیبل نہیں ہوگی۔ ایک اور چیز بھی آپ ذہن میں رکھیں کہ افغانستان کے ساتھ ہمارا ایک ہزار چار سو میل کابار ڈر ہے۔ اس بار ڈر پر کوئی پابندی نہیں، قبائلی آتے ہیں اور جاتے ہیں وہ بالکل کھلا بار ڈر ہے۔ یعنی یہ ایسا واقعہ نہیں ہے جس کو آپ تحریک التوا کے ذریعے زیر بحث لاسکیں۔ آپ اس پالیسی پر کہ جو افغانستان کے ساتھ تعلقات ہیں یا قبائلی علاقوں میں کیا کرنا چاہئے، بحث کسی اور طرح سے شروع کر سکتے ہیں۔ لیکن تحریک التوا کے ذریعے نہیں کر سکتے۔

قاضی حسین احمد : جناب والا! میں عرض کروں کہ یہ سینیسفاٹک واقعہ سے متعلق ہے۔ جرگہ میں شمولیت کے لئے قبائلی ملک سے گئے ہیں، واپس آئے ہیں اور ان کی قدر و منزلت کی جارہی ہے۔ یہ ایک متعین واقعہ ہے۔

جناب چیئرمین : آپ نے تحریک دیر سے دی ہے۔

قاضی حسین احمد : جناب والا! ۱۴ اپریل کو یہ لوگ گئے ہیں۔ یہ قبائلی علاقہ ہے۔

جناب چیئرمین : ۱۴ اپریل کو یہ اخبار میں نکلا ہے۔ اور اسی کا حوالہ آپ نے دیا ہے اور آپ نے ۲۹ اپریل کو تحریک دی ہے۔ جناب اقبال صاحب، ان کی دوسری موشن بھی ہے۔

جناب اقبال احمد خان : جناب چیئرمین! میں اس مرحلے پر ٹیکنیکل پوزیشن، اس موشن کی پیش کر سکتا ہوں۔ ان کی جو تحریک ہے اس سے صحیح معین واقعات کا علم نہیں ہو سکتا۔ موشن میں درج ہے کہ اخباری اطلاعات کے مطابق بعض تخریب کاروں کے قبضے سے ایسی دستاویزات برآمد ہوئی ہیں جن سے معلوم ہوا ہے کہ پاکستان کے اندر تخریب کاروں کے معاون پائے جاتے ہیں۔

جناب چیئرمین: کیا آپ اسے اپوز کر رہے ہیں؟  
جناب اقبال احمد خان: جی ہاں میں اسے اپوز کر رہا ہوں۔  
جناب چیئرمین: پہلے قاضی صاحب کو سن لیتے ہیں۔ تاکہ پہلے وہ اس کی توضیح  
 کر دیں پھر وزیر صاحب جواب دے دیں۔

قاضی حسین احمد: جناب والا! اخباری اطلاع پر میری تحریک التوا مبنی ہے۔ اور اس  
 اخباری اطلاع میں یہی کہا گیا ہے کہ بارڈر پر کچھ لوگ پکڑے گئے ہیں جن کا تعلق ایک سیاسی  
 جماعت سے ہے۔ اور وہ سیاسی جماعت یہاں تخریبی کارروائیوں اور دھماکوں میں ملوث ہے۔  
 اسی وجہ سے میں سمجھتا ہوں کہ یہ ایک خاص معین واقعہ سے بھی تعلق رکھتا ہے اور بہت اہم واقعہ  
 بھی ہے۔ اور وہ فوری اہمیت کا بھی حامل ہے اس لئے میں گزارش کروں گا کہ اس کو اپوز نہ کیا  
 جائے اور اس کو منظور کر لیا جائے۔

جناب چیئرمین: جناب اقبال خان صاحب۔

جناب اقبال احمد خان: جناب والا! جیسے معزز سینیٹر کو تشویش ہے ہم سب کو بھی اس  
 بات کی تشویش ہے کہ ملک کے اندر تخریب کاری کے واقعات ہو رہے ہیں لیکن جہاں تک اس  
 موشن کا تعلق ہے کوئی معین واقعہ بیان نہیں کیا گیا۔ کسی اخبار کا حوالہ نہیں دیا گیا کسی سیاسی  
 پارٹی کا نام نہیں لیا گیا۔

قاضی حسین احمد: جناب والا! اس کے ساتھ اخباری تراشما موجود ہے۔

جناب چیئرمین: ۲۹ مارچ ۸۶ء کا امروز کا حوالہ دیا ہوا ہے۔

جناب اقبال احمد خان: جناب یہ ویسے بھی ۲۹ اپریل کو پیش کیا گیا ہے۔

قاضی حسین احمد: جناب والا! میں نے جس دن اخبار میں پڑھا تھا اسی دن پیش کر دیا

تھا۔ اب یہ سینٹ کا اجلاس چونکہ بعد میں ہو رہا ہے۔

جناب چیئرمین: نوٹس اسی دن دینا ہوتا ہے۔ اگر آپ نے اخبار دیر سے پڑھا ہے تو یہ

الگ بات ہے۔ ہمارے پاس جو نوٹس آیا ہے۔

قاضی حسین احمد: اس میں تاخیر آپ کے دفتر میں ہوئی ہوگی۔ میں نے اپنے دفتر سے

بھیجا تھا۔

جناب چیئرمین: اس پر جو تاریخ درج ہے وہ ۲۹ اپریل کی ہے۔ اور آپ کی اپنی جو ممبر

اس پر لگی ہوئی ہے، قاضی حسین احمد صاحب اس پر نام لکھا ہوا ہے اس کے بعد لکھا ہوا ہے ممبر

سینٹ پھر وہ ربڑ کی مرہے ۲۸ اپریل کی اور ۲۹ اپریل کو سیکرٹریٹ نے اسے اکنالج کیا ہے۔ جو اخبار کا تراشا آپ نے دیا ہے وہ ۲۹ مارچ کا ہے۔ جناب اقبال صاحب۔

جناب اقبال احمد خان : جناب والا! میری یہی گزارش ہے کہ یہ ٹیکنیکلی ایڈمسیبل نہیں ہے۔ اگر معین واقعات کا پتہ ہوتا تو ہم پھر بھی اسے قبول کر لیتے۔

جناب چیئرمین : میں عرض کروں گا کہ پہلے بھی میں ایک دودفعہ کہہ چکا ہوں۔ بعض ایسے معاملات میں آپ ایوان کو یہ موقع فراہم کریں کہ ان پر بحث ہو سکے۔ وگرنہ تحریک التوا پر زیادہ وقت لگ جاتا ہے۔ کیونکہ ان کا مطلب تحریک التوا سے نہیں ہوتا بلکہ وہ ان واقعات پر بحث کرنا چاہتے ہیں۔ اس لئے اگر ایوان کو یہ موقع دیا جائے تو تحریک التوا کی تعداد خود بخود کم ہو جائے۔ کوئی مناسب موقع آپ تلاش کر لیں جس میں ان معاملات پر بحث ہو سکے۔

جناب اقبال احمد خان : جی انشاء اللہ کریں گے۔ وزیر داخلہ صاحب تشریف لے آئیں وہ باہر ہیں۔ پھر میں آپ کی خدمت میں عرض کروں گا کہ کسی موقع پر کسی موشن کے ذریعے سے اس کا اہتمام کیا جائے۔

جناب چیئرمین : تو آپ اس پر اصرار کریں گے یا رول آؤٹ کر دوں؟  
قاضی حسین احمد : میں اس پر اصرار نہیں کرتا۔ مطلب میرا یہی ہے اس پر بحث کی کوئی صورت نکل آئے۔

جناب چیئرمین : شکریہ۔ بحث کے سلسلے میں تو میں بھی آپ کے ساتھ متفق ہوں کہ کوئی موقع نکل آئے۔ باقی مولانا کوثر نیازی صاحب کے نام پر تھیں لیکن انہوں نے درخواست کی ہے کہ وہ کہیں جانا چاہتے ہیں تو انہیں پھر کسی اور دن لے لیں گے۔ تحریک التوا کا وقت ختم ہو گیا۔

#### A MESSAGE RECEIVED FROM THE NATIONAL ASSEMBLY

**Mr. Chairman** : Before we take up the regular legislative business, we have received a message from National Assembly and I would like to read that out :

“In pursurance of Rule 109 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the National Assembly 1973, I have the honour to inform the Senate Secretariat that the National Assembly passed the Houses of Parliament and provincial

Assemblies' Elections (Amendment) Bill, 1986 on the 9th July, 1986. A copy of the Bill is transmitted herewith".

This is the first message and other message has also been received just now :

That in pursuance of rule 109 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the National Assembly 1973, I have the honour to inform the Senate Secretariat that the National Assembly passed the Criminal Law (Amendment) Bill, 1986 on the 9th July, 1986. A copy of the Bill is transmitted herewith".

We take up the regular business. Mr. Iqbal Ahmad Khan, Minister for Justice and Parliamentary Affairs.

#### THE CRIMINAL LAW (AMENDMENT) BILL, 1986

جناب اقبال احمد خان : جناب والا! اگر مجھے آپ اس بات کی اجازت دیں کہ میں موشن پیش کرنے سے پہلے کچھ عرض کر دوں کہ یہ کس سلسلے میں ہے تاکہ معزز سینٹرز کو اس بات کا علم ہو جائے کہ کیوں اور کس مقصد کے لئے ترمیم کی جا رہی ہے۔  
جناب چیئرمین : جی فرمائیے۔

جناب اقبال احمد خان : جناب والا! پاکستان پینل کوڈ میں ایک دفعہ ہے ۴۴۹ یہ defamation سے متعلق ہے اس میں یہ درج ہے۔

“Whosoever by words either spoken or intended to be read, or by sings or by visible representations, makes or publishes any imputation concerning any person intending to harm, or knowing or having reasons to believe that such imputation will harm, the reputation of such person, is said, except in the cases hereinafter excepted, to defame that person.

اس میں Proviso ہے

Provided that the exceptions in this section, other than the fourth exception, shall not apply in cases in which the imputation is published in a “book”, “news-sheets” or “newspaper” as defined in the West Pakistan Press and Publications Ordinance, 1963”.

جناب والا! یہ ترمیم ۱۹۷۹ میں ایک آرڈینینس کے ذریعے کی گئی تھی اس ترمیم کے ہو جانے سے اخبارات اور صحافیوں کی طرف سے بہت احتجاج ہوتا رہا کیونکہ اگر کسی اخبار میں اس

قسم کی کوئی خبر چھپ جائے تو بغیر اس خبر کی تحقیقات کے اس اخبار کے خلاف کیس رجسٹرڈ ہو جاتے تھے، اخبار والوں کا مطالبہ یہ تھا کہ بغیر تحقیقات کئے کہ آیا خبر درست بھی ہے یا نہیں خبر ہے یا نہیں یا اگر کسی شخصیت پر کوئی الزام لگایا ہے تو اس کی تحقیقات کئے بغیر سزا نہیں ملنی چاہئے۔ لیکن اس ترمیم کے ہو جانے سے اخبارات کو اس قسم کی سہولت حاصل نہیں تھی۔ چنانچہ کئی دفعہ اس ترمیم کے خلاف اخبارات والوں نے قراردادیں پاس کیں۔ سی پی این ای اور اس قسم کی دوسری تنظیموں کے وفد صدر مملکت کو ملتے رہے بالا خر پچھلی دفعہ جب اخبارات والوں کی صدر مملکت سے ملاقات ہوئی جس میں وزیر اعظم بھی تھے، اس میں یہ کہا گیا کہ اخبارات والوں کا مطالبہ جائز ہے۔ لہذا اس ترمیم کو واپس لے لینا چاہئے۔

جناب والا! اس سلسلے میں، محترم سینیٹر خورشید صاحب نے بھی ایک ترمیمی بل اس ایوان میں دیا تھا۔ معزز سینیٹر صاحب سے اس سلسلے میں، میری تفصیلی بات چیت ہوئی تھی، انہوں نے ارشاد فرمایا تھا کہ اگر حکومت اس سلسلے میں اپنی طرف سے بل پیش کر دے تو یہ جلدی اڈاپٹ ہو جائے گا۔ اس وقت محترم پروفیسر صاحب کسی ضروری کام کے سلسلے میں باہر تشریف لے گئے ہیں اس سلسلے میں اور انہوں نے باہر سے اپنی consent مجھے دی ہے کہ اس بل پر ان کا مکمل اتفاق ہے، ان کی یہ خواہش ہے کہ آج اس کو move کریں اور اس کو پھر پاس بھی کروادیں۔ اس میں صرف اتنی بات ہے کہ ہم اس proviso کو ommit کرنا چاہتے ہیں، اور اس کے ساتھ سی آر پی سی میں جو consequential ترمیم تھی اس کو دور کرنا چاہتے ہیں۔ یہ ایک شارٹ سابل ہے۔ اس پر صحافی برادری کا اصرار ہے۔ اس لئے میں ایوان سے درخواست کروں گا کہ اگر ایوان مناسب سمجھے تو اسے آج کنسیڈر کر لے اور اس سلسلے میں میں نے کچھ رولز dispensed with کرنے کی موشنز دی ہیں۔ ان گزارشات کے ساتھ میں اجازت چاہتا ہوں کہ میں اپنی موشن پیش کروں۔

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Point of order Sir. Question of dispensing with rules always comes as privilege.

**Mr. Chairman :** This is what I am requesting him.

قاضی حسین احمد: پوائنٹ آف آرڈر۔

جناب چیئرمین: جی فرمائیے۔

قاضی حسین احمد: جناب والا! یہ جو وزیر انصاف نے کہا کہ اسی طرح کابل بعینہ اسی

طرح کابل پروفیسر خورشید احمد صاحب کی طرف سے پیش ہو چکا ہے، جو سٹینڈنگ کمیٹی میں بھیجا گیا تھا اور وہ وہاں سے منظور ہو چکا ہوا ہے، تو میں یہ عرض کرتا ہوں کہ حکومت کیوں ایک پرائیویٹ ممبر سے یہ کریڈیٹ واپس لینا چاہتی ہے کہ اس کا ایک بل منظور ہو جائے۔ وہ اسی بل کو بھی فوری طور پر منظور کر سکتے ہیں جب کہ ایک سال سے بل کو حکومت نے پینڈنگ رکھا ہے اور اب سٹینڈنگ کمیٹی نے بھی اس کی منظوری دے دی ہے۔ یہ ٹھیک ہے کہ ہمیں اس بل سے اتفاق ہے لیکن یہ طریقہ مناسب نہیں ہے کہ جب ایک پرائیویٹ ممبر کابل منظور ہو رہا ہے، اس پر سب کا اتفاق ہو گیا ہے، تو پھر حکومت خود اس کو اپنے ہاتھ میں لے لے۔

جناب چیئرمین : قاضی صاحب! بات صرف اتنی ہے کہ آپ اس کو کتنی جلدی اڈاپٹ کر سکتے ہیں۔ پرائیویٹ ممبر ڈے ہفتہ میں ایک ہوتا ہے، جو اتوار کو آئے گا اور اس بل کی نوبت اس لئے نہیں آئے گی کیونکہ اس سے پہلے پروفیسر خورشید صاحب کا ہی ایک اور بل ”شریعت بل“ ہے نتیجہ اس کا یہ ہو گا کہ یہ بل اگلے اتوار یا اس سے بھی اگلے اتوار پر چلا جائے گا لیکن اگر پروفیسر خورشید صاحب کو اعتراض نہیں ہے اور جو کچھ وزیر قانون نے فرمایا ہے، اسے میں مانتا ہوں کہ ان دونوں کے درمیان ایک سمجھوتہ ہو چکا ہے۔ مجھے یہ بھی یاد ہے جب یہ بل پروفیسر خورشید صاحب نے انٹروڈیوس کیا تھا، اس وقت بھی وزیر انصاف نے یہی کہا تھا کہ ہم خود بھی سوچ رہے ہیں کہ گورنمنٹ کی طرف سے یہ بل لے آئیں اور اس کے جواب میں پروفیسر صاحب نے کہا کہ اس صورت میں، میں اپنے بل پر اصرار نہیں کروں گا اور اب یہ سامنے آچکا ہے۔

جناب اقبال احمد خان : میں چند لمحے پہلے کی بات کروں گا..... (مداخلت)  
جناب چیئرمین : میرے خیال میں آپ بل move کر دیں۔

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** Mr. Chairman Sir, with your kind permission I introduce :

The Bill further to amend the Pakistan Penal Code and Code of Criminal Procedure, 1898 to be called Criminal Law (Amendment) Bill, 1986.

**Mr. Chairman :** The bill has been laid on the table of the House :

The Bill further to amend the Pakistan Penal Code and Code of Criminal Procedure, 1898 to be called Criminal Law (Amendment) Bill, 1986.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** Mr. Chairman Sir, with your kind permission I move that :

Requirements of Rule 82 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973, in regard to the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 to be called The Criminal Law (Amendment) Bill, 1986, be dispensed with.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** I oppose it.

**Mr. Chairman :** On the earlier one where I said that it has been laid on the table, I should also have added that the Bill stands introduced. I think that correction should be made. The bill moved is :

Requirements of Rule 82 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973, in regard to the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 to be called The Criminal Law (Amendment) Bill, 1986, be dispensed with.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** I want to explain why I am opposing it.

**Mr. Chairman :** Yes Please.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Sir, I am opposing the dispensing with the rule although in principle I commend the Minister for Justice for atleast better late then never in bringing this Bill which is necessary to give some protection to the Press. As already the House is aware a private member, Professor Khurshid had brought a similar Bill which is pending although he submitted it much earlier. However, this is going to expedite things better. but I certainly oppose this habit which the Government is getting into of trying to suspend all the rules to get through quickly something which they want. Sir, after all there is a procedure prescribed and passed by this House. What is the urgency if

after three days this Bill is passed while it has been existing probably for year and years and years. Whereas the Private Bill has gone to the Standing Committee, why don't they give us the report of the Standing Committee also with this ? Let us study the Bill. Let us see what the Standing Committee has said. Why do they want to rush through and have each rule suspended from time to time. Therefore, I oppose the suspension of that Rule. They can even fix it after two days. They may fix it on Sunday, Monday—at least give us time to study the Bill. They might have to make some further amendments in it in the interest of free Press. Give us that opportunity but please don't rush through things like this.

**Mr. Chairman :** Any other honourable member who would like to say anything on this for or against ?Mr. Zahoor-ul-Haq.

**Mr. M. Zahoor-ul-Haq :** I would second the Law Minister's request that Rule 82 should be dispensed with. I think it is a good thing if we develop the habit of getting rid of Rule 82 provided there is something good. So the earlier we delete this law from the statute book the better it is, and I, therefore, propose that Rule 82 should be dispensed with.

جناب اقبال احمد خان : میں یہ عرض کرنا چاہتا ہوں کہ ہماری سینٹ کی تاریخ میں شاید ہی کوئی ایک آدھ بل ہو جس کیلئے رولز معطل کرنے کی درخواست کی گئی ہو، ورنہ جتنا بھی قانون سازی کا کام یہاں ہوا ہے تقریباً قائمہ کمیٹی سے ہو کر آیا ہے۔ اسکو معطل کرنے کی ضرورت اس لئے محسوس کی گئی کہ وہ بل جو سینیٹر خورشید احمد صاحب کی طرف سے پیش کیا گیا تھا وہ سٹینڈنگ کمیٹی میں گیا اور اس کی رپورٹ بھی یہاں ہاؤس کے اندر آچکی ہے۔ تھوڑا سا اگرچہ اس بل کی ڈرافٹنگ میں فرق ہے اگرچہ مقصد میں فرق نہیں ہے، ڈرافٹنگ میں تھوڑی سی غلطیاں ہیں ان کو درست کرنے کی ضرورت تو ہوتی اگر وہ بل زیر غور آتا۔ لیکن اب یہ مسئلہ تو ایوان کے سامنے ہے کہ یہ ایشوپہلے سے ہے۔ سینٹ کی کمیٹی نے پہلے بھی ڈسکس کیا ہے تو میں نے یہ موشن اس خیال سے پیش کی کیوں کہ یہ مسئلہ اہمیت کے لحاظ سے ہے، وہ پہلے پیش ہوئی تھی اور آپ کی خدمت میں اس کی کاپی پہنچی ہوگی میں تاریخ تو عرض نہیں کر سکتا لیکن رپورٹ اس کی آچکی ہے اور اس کی سرکولیشن بھی اس ایوان میں ہو چکی ہے تو میں نے اس خیال سے یہ move کیا تھا کہ صحافیوں کا مسئلہ ہے، ان کی دیرینہ ڈیمانڈ ہے اور اس سے کوئی اور مقصد تو نہیں سٹینڈنگ

کیٹیجی کی پہلے بھی اس پر منظوری ہے اس لئے میں نے گزارش کی تھی کہ رول کو سسپینڈ کیا جائے، ورنہ یقینی طور پر زیادہ سے زیادہ ہمیں کیٹیجیوں کے ذریعے سے ہی کام کرنا چاہئے اگر کوئی ارجنٹ مسئلہ نہ ہو۔

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** I withdraw my objection.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** I am very grateful.

**Mr. Chairman :** At any rate the question has to be formally put. The question is that requirements of Rule 82 of the rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973, in regard to the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898. The Criminal Law (Amendment) Bill, 1986, be dispensed with.

*(The motion was adopted).*

**Mr. Chairman :** Rule 82 stands suspended. Next.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** Sir, with your kind permission and due deference to my honourable colleague Ahmad Mian Soomro I have to make another motion to dispense with the rule.

I move

“That the requirements of sub-rule (2) of Rule 83 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973, in regard to the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 [The Criminal Law (Amendment) Bill, 1986] be dispensed with.”

**Mr. Chairman :** The motion moved is :

“That the requirements of sub-rule (2) of Rule 83 of the Rules of Procedure and Conduct of Business in the Senate, 1973, in regard to the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 [The Criminal Law (Amendment) Bill, 1986] be dispensed with.”

*(The motion was adopted)*

**Mr. Chairman :** Sub-rule (2) of Rule 83 stands suspended.  
Next.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** With your kind permission I move :

“That the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 [The Criminal Law (Amendment) Bill, 1986] be taken into consideration at once.”

**Mr. Chairman :** The motion moved is :

“That the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 [The Criminal Law (Amendment) Bill, 1986] be taken into consideration at once.”

*(The motion was adopted)*

**Mr. Chairman :** This finishes the first reading of the Bill. Now, we come to the second reading. Clause 2 of the Bill. Is there any amendment ?

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** There was no time for amendments. We do not oppose this bill ; It is a good bill, but to the way the bills are being brought and the way amendments are being asked, we had no time even for expressing our views or moving any amendment. This is what the Senate has been reduced to.

**Mr. Chairman :** I think you are right. In normal circumstances, the rules must be observed but I think there are situations where in the public interest it becomes necessary to suspend the rules and proceed ahead with a particular matter otherwise I am myself very keen on the due observance of rules and regulations.

No amendment. So it will put Clause 2.

The question is :

That clause 2 of the Bill be adopted.

*(The motion was adopted).*

**Mr. Chairman :** Clause 2 stands part of the Bill. Next clause No. 3.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** It may kindly be noted that in the Bill as it has been circulated there were typographical errors which I have corrected, that is, in line 3 in place of the word 'after' it is 'between' and in line 4 after '500' there is an addition of 'and 501'. I want to know Mr. Chairman whether you have got the corrected copy.

**Mr. Chairman :** I have it.

**Mr. Ahmed Mian Soomro :** Are these amendments being moved by the Government to the Bill or what is this after all ?

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** No. No. It was typographical mistake which was detected before circulation and I was just checking from the Chairman whether he has got the corrected copy or not.

**Mr. Chairman :** I have got the corrected copy.

I will read out clause 3. It says :

“In the Code of Criminal Procedure, 1898 (Act V of 1898), in the second schedule, the entries in columns 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 8 appearing between the entries relating to sections 500 and 501 shall be omitted.”

The question is that clause 3 of the Bill be adopted.

*(The motion was adopted.)*

**Mr. Chairman :** Clause 3 stands part of the Bill.

There is one suggestion. I do not know whether the Chair can move an amendment but in view of the present Bill, will it not be necessary to have the earlier law of 1979 repealed ?

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** No, Sir, that is not required because by way of that Ordinance of 1979 amendment was made in PPC and

Cr. PC and now we are amending PPC and Cr. P.C. It is not necessary. It automatically stands repealed.

**Mr. M. Zahoor-ul-Haq :** I think that it will be proper if the repeal of that Ordinance is incorporated as a last section in this Bill because that still remains on the statute books.

**Mr. Chairman :** That is what I thought was necessary but I bow to the superior judgement of the Minister for Justice and Parliamentary Affairs.

**Mr. M. Zahoor-ul-Haq :** You very rightly suggested that Sir. Normally in such like legislations there should be a last clause to the effect that such and such Ordinance of 1979 is hereby repealed otherwise it could create some complications later on. There is no harm in introducing that section as a last section in this Bill.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** As I have already submitted, according to the drafting point of view and otherwise, it is not necessary. This Bill seeks amendment in the Criminal Procedure Code and the Pakistan Penal Code. The earlier Act was also making amendments in the two laws. You will recall, Sir, that when Professor Khurshid, the Senator from Karachi, moved an earlier Bill, it was only withdrawn because in his Bill he suggested the repealing of that Act. This was pointed out to him at that time that it cannot be done by that way. We are only amending a particular section of the Pakistan Penal Code and a particular section of the Criminal Procedure Code. Sir, in this Bill. So we need not repeal that Act because that very provisions of the Penal Code and the Criminal Procedure Code are being amended by this Act. So this is not necessary according to the drafting point of view otherwise there was no harm in including one clause. So, my humble submission is that I have studied and I have got views from the experts and it is considered that it is not necessary. That is why we have not included it.

**Mr. Chairman :** I have no serious objection, your earlier objection to Professor Khurshid's Bill was quite correct because this Ordinance by itself was not doing the trick, it was only an instrument to bring about certain amendments in the Pakistan Penal Code and Code of Criminal Procedure. Now, that purpose has been served but should that Ordinance clutter the statute books as an extinct law, why not make it an extinct law.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** Sir, automatically it shall be because when law is passed and the amendment is sought to be incorporated in certain other law, the amendment is incorporated in that law and that law finishes at the same moment when the amendment is incorporated in particular law. When that Ordinance was promulgated in 1979 by virtue of that Ordinance amendments were made in the PPC and Cr. P.C.

**Mr. Chairman :** So, you have viewed the consequences.

**Mr. Hasan A. Shaikh :** It would only have effect from the date of the repeal but in this case expressly those sections have been amended, therefore, that does not apply at all. I don't think this will stand in our way I agree with the Law Minister that there is no need for a section to be provided for it.

**Mr. Chairman :** Well we go by the advice of the Law Minister after all it is his Bill. Then coming to the Preamble, Clause 1 and Short Title, the question is :

“That clause 1, the Short Title and Preamble stand part of the Bill.”

*(The motion was adopted)*

**Mr. Chairman :** The Preamble, Clause 1 and Short Title form part of the Bill.

**Mr. Iqbal Ahmad Khan :** Sir, I beg to move :

“That the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 [The Criminal Law (Amendment) Bill 1986] be passed.

**Mr. Chairman :** The motion before the House is :

“That the Bill further to amend the Pakistan Penal Code and the Code of Criminal Procedure, 1898 [The Criminal Law (Amendment) Bill 1986] be passed.”

*(The motion was adopted)*

**Mr. Chairman :** The Bill stands passed.

This brings us to the end of the day and the Senate is being adjourned to meet on Sunday at 6.00 P.M. as private members day.

---

*[The House adjourned to meet again at six of the clock in the evening, on Sunday, July 13, 1986].*

---